

4-540-985-**12**(1)

AV Center

Operating Instructions GB

Mode d'emploi FR

Manual de instrucciones ES

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.
Record the serial number in the space provided below.
Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No.XAV-68BT

Serial No.____________________

To cancel the demonstration (Demo) display, see page 19.
Pour annuler l'affichage de démonstration (Demo), reportez-vous à la page 21.
Para cancelar la pantalla de demostración (Demostración), consulte la página 20.













XAV-68BT

Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety. For installation and connections, refer to the supplied “Installation/Connections” guide.

The nameplate indicating operating voltage, etc., is located on the bottom of the chassis.

Warning

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

FOR THE CUSTOMERS IN THE USA. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person’s body.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard. As the laser beam used in this CD/DVD player is harmful to eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

For the State of California, USA only

Perchlorate Material – special handling may apply, See
www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Note on the lithium battery

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Warning if your car’s ignition has no ACC position

After turning the ignition off, be sure to press and hold OFF on the unit until the display disappears.
Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

Notes on BLUETOOTH function

Caution

IN NO EVENT SHALL SONY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWNTIME, AND PURCHASER'S TIME RELATED TO OR ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, ITS HARDWARE AND/OR ITS SOFTWARE.

IMPORTANT NOTICE!

Safe and efficient use

Changes or modifications to this unit not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.
Please check for exceptions, due to national requirement or limitations, in usage of BLUETOOTH equipment before using this product.

Driving

Check the laws and regulations on the use of cellular phones and handsfree equipment in the areas where you drive.
Always give full attention to driving and pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Connecting to other devices

When connecting to any other device, please read its user guide for detailed safety instructions.

Radio frequency exposure

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in cars, such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems or air bag systems. For installation or service of this device, please consult with the manufacturer or its representative of your car. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to this device.
Consult with the manufacturer of your car to ensure that the use of your cellular phone in the car will not affect its electronic system.
Check regularly that all wireless device equipment in your car is mounted and operating properly.

Emergency calls

This BLUETOOTH car handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular, and landline networks as well as user-programmed function, which cannot guarantee connection under all conditions.
Therefore do not rely solely upon any electronic device for essential communications (such as medical emergencies).
Remember, in order to make or receive calls, the handsfree and the electronic device connected to the handsfree must be switched on in a service area with adequate cellular signal strength.
Emergency calls may not be possible on all cellular phone networks or when certain network services and/or phone features are in use.
Check with your local service provider.

Table of Contents

Getting Started

Listening to the Radio

Playback

Listening to Pandora®

Useful Function

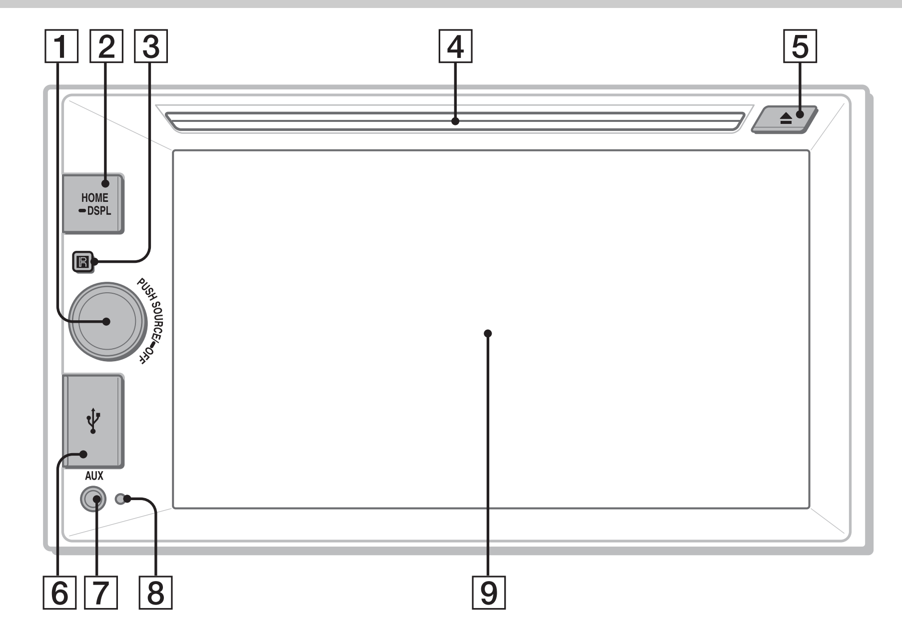
Handsfree Calling

Settings

Additional Information

Guide to Parts and Controls

Main unit



1 **SOURCE**
Turn on the power.
Change the source. Each press displays a selectable source in a popup on the current display.

-OFF
Press and hold for 1 second to exit the source.
Press and hold for more than 2 seconds to turn off the unit. When the unit is turned off, remote commander operation is not available.

Volume control dial
Rotate to adjust the volume.

2 **HOME**
Open the HOME menu.
When pressed during disc, iPod or USB playback, playback is paused and there is no sound. To resume playback, touch ▶↩.

-DSPL (display)
Press and hold to open the display menu.
The monitor off function is set on the display menu. When the monitor off function is activated, the monitor is turned off. Touch anywhere on the display to turn back on.

-VOICE
Press and hold to activate the voice command function. To assign the voice command function to the HOME button, select [Voice] in [HOME Key Function] (page 18).

3 **Receptor for the remote commander**

4 **Disc slot**

5 **⏏ (disc eject)**

6 **USB port**
Open the cover to connect a USB device.

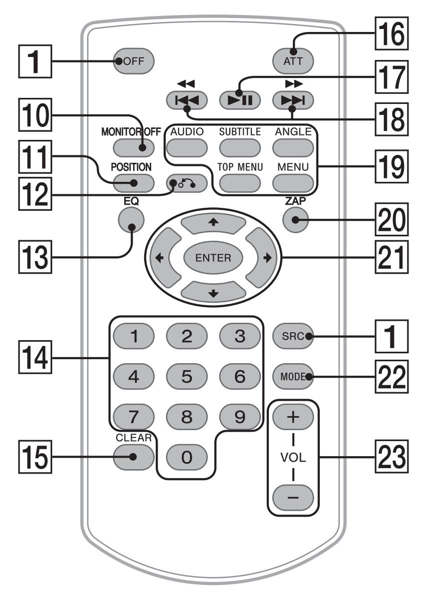
7 **AUX terminal**

8 **Reset button**

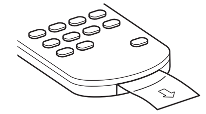
9 **Display/touch panel**

RM-X170 remote commander

The remote commander can be used to operate the audio controls. For menu operations, use the touch panel.



Remove the insulation film before use.



[10] **MONITOR OFF**

[11] **POSITION**
This button is not supported.

[12] **(return)**
Return to the previous display/return to the menu on a Video CD (VCD).

[13] **EQ (equalizer)**
Select an equalizer curve.

[14] **Number buttons (0 - 9)**

[15] **CLEAR**

[16] **ATT (attenuate)**
Attenuate the sound. To cancel, press again or press VOL +.

[17] **►II (play/pause)**

[18] **I◄◄ ◄◄/►► ►►I (previous/next)**

[19] **DVD playback setting buttons**

[20] **ZAP (zappin)** (page 9)

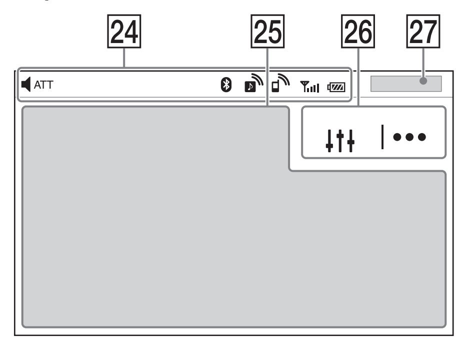
[21] **←/↑/↓/→ (cursor)/ENTER**

[22] **MODE**
Select the radio band.

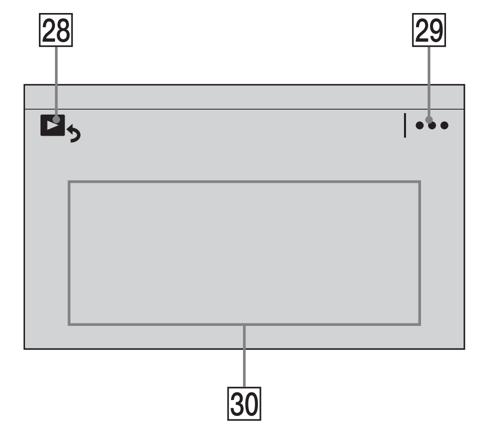
[23] **VOL (volume) +/–**

Screen displays

Playback screen:



Home screen:



[24] **Indications**

ATT
Lights up when the sound is attenuated.

Lights up when the BLUETOOTH signal is on. Flashes when the connection is in progress.

Lights up when a device is connected to the unit for audio streaming.

[phone icon]
Lights up when a cellular phone is connected to the unit for handsfree calling.

[signal icon]
Indicates the signal strength status of the connected cellular phone.

[battery icon]
Indicates the remaining battery status of the connected cellular phone.

25 **Application specific area**
Display playback controls/indications or show the unit's status. Displayed items differ depending on the source.

26 **Common area**

[sound adjust icon]
Accesses the Sound Adjust settings menu directly (page 19).

|•••(option)
Open the option menu. Option menu differs depending on the source.

27 **Clock (page 7)**
When the source selects [AUX Front], [AUX Rear] or [Rear Camera], the clock is not displayed.

28 [playback icon]
Switch from the HOME screen to the playback screen.

29 **|•••(option)**
Open the HOME option menu.
Press HOME, then touch |•••.

[Icon View]
Selects the icon display: [Line View] or [Grid View].

To return to the home screen, touch [back icon].


30 **Source select keys**
Change the source.

Getting Started

Resetting the Unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing connections, you must reset the unit.

1. **Press the reset button on the unit.**
   Use a pointed object, such as a ballpoint pen.

Note
Pressing the reset button will erase the clock setting and some stored contents.

Setting the Clock

1. **Press HOME, then touch [Settings].**
2. **Touch [settings icon], then touch [Clock Adjust].**
   The setting display appears.
3. **Touch ▲/▼ to set the hour and minute.**
4. **Touch [Set].**
   The setting is complete.

To activate/deactivate the CT function (page 9), touch [Clock Time].

Preparing a BLUETOOTH Device

You can enjoy music, or perform handsfree calling, by connecting a suitable BLUETOOTH device (cellular phone, audio device, etc.). For details on connecting a BLUETOOTH device, refer to the operating instructions supplied with the device.
Before connecting, turn down the volume of this unit; otherwise, loud sound may result.

Pairing and connecting with a BLUETOOTH device

When connecting a BLUETOOTH device for the first time, mutual registration (called "pairing") is required. Pairing enables this unit and other devices to recognize each other.

1. **Press HOME, then touch [Settings].**
2. **Touch [settings icon].**
3. **Touch [Bluetooth Connection], then set the signal to [ON].**
   The BLUETOOTH signal of this unit is activated and [Bluetooth icon] appears on the status bar.

4 **Touch [Pairing].**
The unit enters pairing standby mode.

5 **Perform the pairing procedure on the BLUETOOTH device to detect this unit.**

6 **Select "SONY:XAV-68BT" shown in the display of the BLUETOOTH device.**

7 **If passkey* input is required on the BLUETOOTH device, input [0000].**

* Passkey may be called "passcode," "PIN code," "PIN number," "password," etc., depending on the BLUETOOTH device.

8 **Select this unit on the BLUETOOTH device to establish the BLUETOOTH connection.**
or lights up when the connection is made.

Note
While connecting to a BLUETOOTH device, this unit cannot be detected by another device. To enable detection, terminate the current connection.

Connecting with a paired BLUETOOTH device

This chapter explains how to connect manually to registered BLUETOOTH devices.

1 **Make sure that the BLUETOOTH signals both on this unit (page 18) and the BLUETOOTH device are activated.**
on the status bar indicates that the BLUETOOTH signal on this unit is on.

2 **Operate the BLUETOOTH device to connect to this unit.**
or appears.

When the ignition is turned to on with the BLUETOOTH signal activated, this unit searches for the last-connected BLUETOOTH device, and connection is made automatically if possible.

Note
If this unit cannot detect the last-connected BLUETOOTH device, touch [Reconnect] to search for the last-paired device again.
If the problem is not solved, follow the pairing procedure.

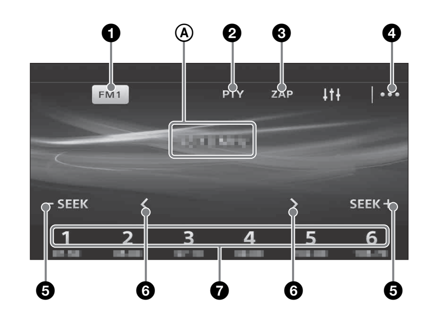
To install the microphone

To capture your voice during handsfree calling, you need to install the microphone (supplied).
For details on how to connect the microphone, refer to the supplied "Installation/Connections" guide.

Listening to the Radio

To listen to the radio, press HOME then touch [Tuner].

Reception controls/indications



Reception controls (1 to 7)

1	**Current band icon** Opens the band list.
2	**[PTY] (Program Types) (FM only)** Opens the PTY list (page 10).
3	**[ZAP] (ZAPPIN™)** Helps to find a desired station by listening to preset stations for a few seconds.
4	**|•••** Opens the tuner option menu.
5	**−SEEK/SEEK+** Tunes in automatically.
6	**</>** Tunes in manually. Touch and hold to continuously skip frequencies.
7	**[1] to [6]** Selects a preset station. Touch and hold to store the currently displayed frequency in that preset.

Reception indications (Ⓐ)

Ⓐ Frequency

Storing and Receiving Stations

Caution

When tuning to stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

Storing automatically (BTM)

1 **Select the desired band ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1], or [AM2]).**

2 **Touch |•••.**

3 **Touch [BTM], then [Search].**
The unit stores the first six available stations in presets ([1] to [6]).

Tuning

1 **Touch the current band.**
The band list appears.

2 **Touch the desired band ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1], or [AM2]).**

3 **Perform tuning.**

To tune automatically
Touch −SEEK/SEEK+.
Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

To tune manually
Touch ‹/› repeatedly until the desired frequency is received.
To skip frequencies continuously, touch and hold ‹/›.

Storing manually

1 **While receiving the station that you want to store, press and hold the desired preset number ([1] to [6]).**

Receiving stored stations

1 **Select the band.**

2 **Touch the desired preset number ([1] to [6]).**

Searching for the desired station from preset stations (Tuner Preset ZAPPIN)

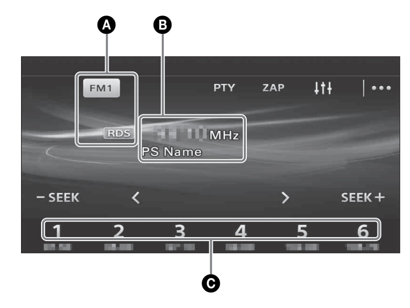
Tuner Preset ZAPPIN helps you to find a desired station by listening to preset stations for a few seconds.

1 **While listening to radio, touch [ZAP].**
Tuner Preset ZAPPIN starts, and subsequent stations are received in sequence.

2 **Touch [ZAP] again when the desired station is received.**

Using Radio Data System (RDS)

Display items



A Band name, RDS*
B Frequency, program service name
C Preset number

* During RDS reception.

RDS services

This unit automatically provides RDS services as follows:

PTY (Program Types)
Displays the currently received program type. Also searches for a designated program type.

CT (Clock Time)
The CT data from the RDS transmission sets the clock.

Selecting program types (PTY)

1 **During FM reception, touch [PTY].**
To scroll the list, touch ▲/▼.

2 **Touch the desired program type.**
The unit searches for a station broadcasting the selected program type.

To close the PTY list, touch ⮌.

Type of programs

News (News), **Information** (Information), **Sports** (Sports), **Talk** (Talk), **Rock** (Rock), **Classic Rock** (Classic Rock), **Adult Hits** (Adult Hits), **Soft Rock** (Soft Rock), **Top 40** (Top 40), **Country** (Country), **Oldies** (Oldies), **Soft** (Soft), **Nostalgia** (Nostalgia), **Jazz** (Jazz), **Classical** (Classical), **Rhythm and Blues** (Rhythm and Blues), **Soft R & B** (Soft Rhythm and Blues), **Foreign Language** (Foreign Language), **Religious Music** (Religious Music), **Religious Talk** (Religious Talk), **Personality** (Personality), **Public** (Public), **College** (College), **Weather** (Weather)

Note
You cannot use this function in countries/regions where no PTY data is available.

Playback

For playable discs or file types, see page 22.

Playing a Disc

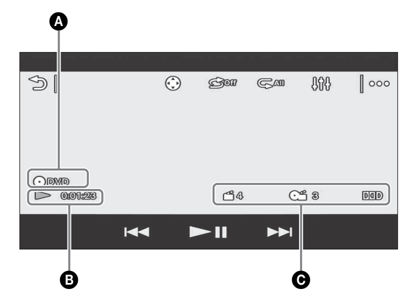
Depending on the disc, some operations may be different or restricted.
Refer to the operating instructions supplied with the disc.

1 **Insert the disc (label side up), then playback starts.**

If a DVD menu appears

Touch the desired item in the DVD menu.
You can also use the menu control panel, which can be displayed by touching the screen anywhere except the DVD menu items. Touch ←/↑/↓/→ to move the cursor, then touch [ENTER] to confirm.
If the menu control panel does not appear by touching the display, use the remote commander.

Example of playback indications (DVD)



A Current source icon, format
B Playback status, elapsed playback time
C Chapter/title number, audio format

Touch the display if the indications are not displayed.
For audio discs, some indications are always displayed during playback.

Using PBC (playback control) functions

The PBC menu interactively assists with operations while a PBC-compatible VCD is played.

1 **Start playing a PBC-compatible VCD.**
The PBC menu appears.

2 **Touch ⌨.**
The menu control panel appears.

3 Touch the number keys to select the desired item, then touch [ENTER].

4 Follow the instructions in the menu for interactive operations.
To return to the previous display, touch ↶.

To deactivate PBC functions, set [Video CD PBC] to [OFF] (page 20).

Notes
- During PBC playback, the track number, playback item, etc., do not appear on the playback display.
- Resume playback is unavailable during playback with PBC.

Configuring audio settings

To change the audio language/format

When playing a DVD Video, the audio language can be changed if the disc is recorded with multilingual tracks. You can also change the audio format when playing a disc recorded in multiple audio formats (e.g., Dolby Digital).
During playback, touch the screen and then ⊕.
Touch ♪ repeatedly until the desired audio language/format appears.

Example: Dolby Digital 5.1 ch



If the same language is displayed two or more times, the disc is recorded in multiple audio formats.

To change the audio channel

When playing a VCD, you can listen to both left and right channels, right channel only or left channel only, via both right and left speakers.
During playback, touch LR repeatedly until the desired audio channel appears.
The options are indicated below.

[Stereo]: Standard stereo sound (default)
[Left]: Left channel sound (monaural)
[Right]: Right channel sound (monaural)

Playing an iPod/USB Device

In these Operating Instructions, "iPod" is used as a general reference for the iPod functions on the iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.
For details on the compatibility of your iPod, see "About iPod" (page 24) or visit the support site on the back page.

MSC (Mass Storage Class) and MTP (Media Transfer Protocol) type USB devices (such as a USB flash drive, digital media player, Android phone) compliant with the USB standard can be used.
Depending on the digital media player or Android phone, setting the USB connection mode to MSC or MTP is required.

1 Reduce the volume on this unit.
If the device is turned off, turn it on.

2 Connect the iPod or the USB device to the USB port.
Playback starts automatically.
If an iPod/USB device is already connected, to start playback, press HOME, then touch [iPod/USB].

To stop playback

Press and hold OFF for 1 second.

To remove the device

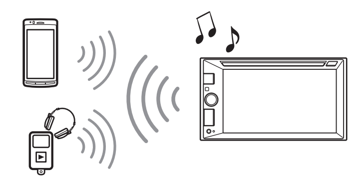
Stop playback, then disconnect.
Do not disconnect during playback, as data in the device may be damaged.

Caution for iPhone
When you connect an iPhone via USB, telephone volume is controlled by the iPhone itself. In order to avoid sudden loud sound after a call, do not increase the volume on the unit during a call.

About resuming mode
When the iPod currently playing is connected to the dock connector, the mode of this unit changes to resuming mode and playback starts in the mode set by the iPod.
In resuming mode, repeat/shuffle play are not available.

Playing a BLUETOOTH Device

You can play contents on a connected device that supports BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



1 **Make BLUETOOTH connection with the audio device (page 8).**

2 **Reduce the volume on this unit.**

3 **Press HOME, then touch [BT Audio].**

4 **Operate the audio device to start playback.**

5 **Adjust the volume on this unit.**

Playback controls

If the BLUETOOTH device supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), you can control playback via this unit in the same way as disc playback.

To match the volume level of the BLUETOOTH device to other sources

You can reduce the volume level differences between this unit and the BLUETOOTH device.
During playback, touch |•••.
Select a level from –10 to +15.

Searching and Playing Tracks

Using repeat play and shuffle play

1 **During playback, touch (repeat) or (shuffle) repeatedly until the desired option appears.**
Repeat or shuffle play starts.

Available play modes differ depending on the selected sound source.

Note
Repeat play and shuffle play are not available for version 2.0 VCD with PBC function.

Using direct search play

1 **During disc or USB playback, press the number buttons on the remote commander to enter an item (track, chapter, etc.) number, then press ENTER.**
Playback starts from the beginning of the selected point.

Note
During VCD playback, this function is available only when playing a VCD without PBC functions.

Searching for a file from the list screen

1 **During disc or USB playback, touch .**
The list screen from the currently played item appears.



Furthermore, touch , or to list up by the file type (audio/video/photo).

2 **Touch the desired item.**
Playback starts.

Available Options

Various settings are available in each source by touching |•••. The available items differ depending on the situation.

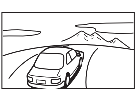
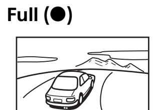
Picture EQ

Adjusts the picture to suit the interior brightness of the car. This setting is available only when the parking brake is set.
Source: USB (Xvid/MPEG-4/Photo), Disc (DVD/VCD/Xvid/MPEG-4/Photo), AUX (Available only when [AUX] is set to [Rear], and [AUX Input] is set to [Video] or [Auto].)

Option	Purpose
Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia	To select the picture quality.

Aspect

This setting is available only when the parking brake is set.
Source: USB (Xvid/MPEG-4/Photo), Disc (DVD/VCD/Xvid/MPEG-4/Photo), AUX (Available only when [AUX] is set to [Rear], and [AUX Input] is set to [Video] or [Auto].)

Option	Purpose
Normal	To display a picture with 4:3 aspect ratio (regular picture).
Wide 	To display a picture with 4:3 aspect ratio enlarged to the left and right edges of the screen, with overflowing parts of the top and bottom cut off to fill the screen.
Full (●) 	To display a picture with 16:9 aspect ratio.
Zoom 	To display a picture with 4:3 aspect ratio enlarged to the left and right edges of the screen.

DVD Audio Level

Source: Disc

Option	Purpose
–	To adjust the audio output level between -10 and +10 for a DVD recorded in Dolby Digital format, to balance the volume level between discs.

Listening to Pandora®

Pandora® is available to stream music through your iPhone and Android™ phone. You can control Pandora® on a USB-connected iPhone or BLUETOOTH connected Android phone from this unit.
The Pandora® service is not available in some countries/regions.

Setting up Pandora®

1. **Check the compatibility of your mobile device by visiting the support site on the back page.**
2. **Download the latest version of the Pandora® application to visit: www.pandora.com**

Streaming Pandora®

1. **Reduce the volume on this unit.**
2. **Connect the unit with your mobile device.**
   In the case of an iPhone, connect via USB.
   In the case of Android phone, connect via the BLUETOOTH function (page 7).
3. **Press HOME, then touch [Pandora].**
4. **Launch the Pandora® application on your mobile device.**
5. **Touch |•••, then [USB] or [BT].**
   Playback starts.

If the device number appears
Make sure that the same numbers are displayed (e.g., 123456) in this unit and the mobile device, then touch [OK] on this unit and confirm on the mobile device.

Available Operations in Pandora®

"Thumbs" feedback

"Thumbs Up" or "Thumbs Down" feedback allows you to personalize stations.

Thumbs Up
During playback, touch 👍.

Thumbs Down
During playback, touch 👎.

Using the station list

The station list allows you to easily select a desired station.

1. **During playback, touch ⮌.**
   The station list appears.
2. **Touch the desired station name.**
   Playback starts.

To change the sorting order, touch ↓⏲ or ↓az.
To scroll the list, touch ▲/▼.

Bookmarking

The track currently being played can be bookmarked and stored in your Pandora® account.

1. **During playback, touch ♡+.**

Useful Function

Siri Eyes Free allows you to use an iPhone handsfree by simply speaking into the microphone. This function requires you to connect an iPhone to the unit with BLUETOOTH Auto Paring. Availability is limited iPhone 4s or later. Make sure that your iPhone is running the latest iOS version.
You must complete BLUETOOTH registration and connection configurations for the iPhone with the unit in advance. For details, see “Preparing a BLUETOOTH Device” (page 7).

Using Siri Eyes Free

Make sure that [HOME Key Function] is set to [Voice] (page 18).

1 Activate the Siri function on the iPhone.
For details, refer to the operating instructions supplied with the iPhone.

2 Press and hold HOME.
The voice command display appears.

3 Speak into the microphone after the beep.
The iPhone beeps again and Siri Eyes Free is activated.

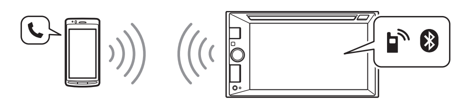
To deactivate Siri Eyes Free

Touch [Close].

Notes
- The iPhone may not recognize your voice depending on usage conditions. (For example, if you are in a moving car.)
- Siri may not function properly, or the response time may lag in locations where iPhone signals are difficult to receive.
- Depending on the iPhone’s operating condition, Siri may not function properly, or may quit.
- If you play back a track with an iPhone using the BLUETOOTH audio connection, when the track starts playback via BLUETOOTH, the Siri function automatically quits and the unit switches to the BLUETOOTH audio source.
- When Siri is activated during audio playback, the unit may switch to the BLUETOOTH audio source even if you do not specify a track to play back.
- When connecting the iPhone to the USB port, Siri may not function properly, or may quit.
- When connecting the iPhone to the unit, do not activate Siri with the iPhone. Siri may not function properly, or may quit.
- There is no audio sound while Siri Eyes Free is activated.

Handsfree Calling

Before handsfree calling, make sure that and are in the display. If the indications do not appear, perform the BLUETOOTH connection procedure (page 7).



Receiving a Call

1 Touch when a call is received.
The phone call starts.

Note
The ringtone and talker’s voice are output only from the front speakers.

To adjust the ringtone volume

The level of ringtone volume will be stored into memory, independently from the regular volume level.
Rotate the volume control dial while receiving a call.

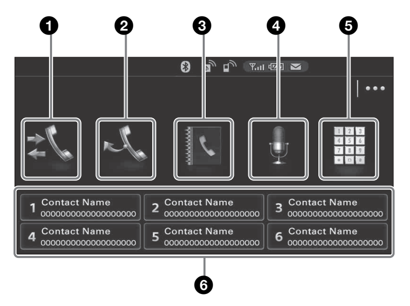
To reject/end a call

Touch .

Making a Call

1 Press HOME, then touch [Phone].

2 Touch one of the icons on the BLUETOOTH phone display.



❶	**(call history)*1** Select a contact from the call history list. The unit stores the last 20 calls.

❷	(redial) Make a call automatically to the last contact you made.
❸	(phonebook)*1 Select a contact from the name list/number list in the phonebook. To search the desired contact by alphabetical order in the name list, touch .
❹	(voice command)*2*3 Say a voice tag stored on the cellular phone.
❺	(phone number input) Enter the phone number.
❻	**Preset number** Touch a preset number ([1] to [6]). The unit stores up to 6 contacts in the list. For details on how to store, see "Presetting phone numbers" (page 16).

*1 The cellular phone needs to support PBAP (Phone Book Access Profile).
*2 Do not use the voice command function on the cellular phone while it is connected to this unit.
*3 Voice command may not work depending on the recognition specification of the cellular phone. For details, visit the support site on the back page.

3 Touch .
The call is made and the calling display appears until the other party answers.

Available Operations During a Call

To adjust the talker's voice volume

The level of the talker's voice volume will be stored into memory, independently from the regular volume level.
Rotate the volume control dial during a call.

To transfer the current call to the cellular phone

Touch .
To transfer back to handsfree calling, touch again.

Available options

During a handsfree call, press .

[MIC Gain]	Adjusts the microphone volume for the other party: [Low], [Middle], [High].

Call Data Management

Presetting phone numbers

1 **Press HOME, then touch [Phone].**
The BLUETOOTH phone display appears.

2 **Touch .**
The phonebook appears.

3 **Select the contact to store in the preset dial.**

❶ **In the name list, touch the name of the contact.**
To search the desired contact by alphabetical order, touch , then select alphabet.

❷ **In the number list, touch the phone number.**

The contact confirmation display appears.

4 **Touch [Preset], then the desired preset number ([1] to [6]).**
The contact is stored to the selected preset number.

To change the registration of the preset dial

Follow the procedure above and overwrite a registered preset dial.

Phone Option Menu

1 **Press HOME, then touch [Phone].**

2 **Touch .**
The phone option menu appears.

[Auto Answer]
Answers an incoming call automatically.
– [OFF]: to not answer automatically.
– [ON]: to answer automatically.

Settings

Select [Settings] in the HOME menu when you need to change the settings of the unit.
"●" in the table below indicates the default setting.

1 **Press HOME, then touch [Settings].**

2 **Touch one of the setup category icons.**
: General Settings (page 17)
♪: Sound Settings (page 19)
: Screen Settings (page 19)
●: Visual Settings (page 19)

3 **Touch ▲/▼ to select the desired item.**

To return to the previous display, touch .

To switch from the HOME screen to the playback screen, touch .

General Settings

Language
Unit status: Any status

Option	Purpose
English (●), Español, Русский	To select the display language.

Time Format
Unit status: Any status

Option	Purpose
12-hour (●), 24-hour	To change the time format.

Clock Time
Unit status: Any status

Option	Purpose
OFF (●), ON	To activate the CT function.

Clock Adjust
Unit status: Any status

Option	Purpose
–	To set the clock. (Available only when [Clock Time] is set to [OFF].)

Beep
Unit status: Any status

Option	Purpose
OFF, ON (●)	To activate the operation sound.

Dimmer
Unit status: Any status

Option	Purpose
OFF	To deactivate the dimmer.
Auto (●)	To dim the display automatically when you turn lights on. (Available only when the illumination control lead is connected.)
ON	To dim the display.

Dimmer Level
Unit status: Any status

Option	Purpose
(–5 - +5) ●: 0	To select the brightness level when the dimmer is activated.

Touch Panel Adjust
Unit status: Any status

Option	Purpose
–	To adjust the touch panel calibration if the touching position does not correspond with the proper item.

Output Color System
Unit status: No source selected

Option	Purpose
NTSC (●), PAL	To change the color system according to the connected monitor. (SECAM is not supported.)

Camera Input
Unit status: Any status

Option	Purpose
OFF	To deactivate the input.
Normal (●)	To display the picture from the rear view camera.
Reverse	To flip the picture from the rear view camera horizontally.

Steering Control

You can operate the unit with buttons on the steering wheel.
For safety, park your car before making this setting.
Unit status: Any status

Option	Purpose
User	To display the instruction and panel for steering wheel control.
External (●)	To deactivate steering wheel control. To use rotary commander control.

User Defined

This setting is available only when [Steering Control] is set to [User].
The steering button panel appears.

❶ Press and hold the button you want to assign to the steering wheel.
The button on the panel lights up (standby).
❷ Press and hold the button on the steering wheel you want to assign the function to.
The button on the panel changes to blue (registration complete).
❸ To register other buttons, repeat steps ❶ and ❷.

Unit status: Any status

Option	Purpose
–	To display the instruction and control panel.

Notes
- If an error occurs while registering, all the registered information is cleared. Restart registration from the beginning.
- If leave the setting display and reconfigure the setting, all the registered information is cleared. Restart registration from the beginning.
- This function may not be available on some vehicles. For details on the compatibility of your vehicle, visit the support site on the back page.

Bluetooth Connection

Unit status: Any status

Option	Purpose
ON, OFF (●)	To activate the BLUETOOTH signal.

Bluetooth Device Info

Unit status: Any status

Option	Purpose
–	To display the device connecting to the unit by touching [Open]. (Available only when [Bluetooth Connection] is set to [ON].)

Bluetooth Reset

Unit status: Any status

Option	Purpose
–	To initialize all BLUETOOTH-related settings such as pairing information, call history, preset dial, history of connected BLUETOOTH devices, etc.

HOME Key Function (hold 2 sec push)

Unit status: Any status

Option	Purpose
Voice, DSPL (●)	To assign the voice command function or the display menu to the HOME button.

♪ Sound Settings

Rear/Sub Out

Switches the audio output between the rear speakers and subwoofer.
Unit status: Any status

Option	Purpose
Rear	To output audio signals to the rear speakers (amplifier).
Subwoofer (●)	To output audio signals to the subwoofer.

Sound Adjust

Selects EQ3 and adjusts subwoofer level, balance/fader level or crossover filter.
Unit status: Any status

Option	Purpose
EQ3	
OFF (●), Country, Soul, Electronica, R&B, Pop, Rock, Hip-Hop, Jazz, Dance, Custom	To select the equalizer curve; customize the equalizer curve. When setting [Custom], selects the equalizer settings: [Low], [Mid], [High].
Subwoofer: (ATT, –10 - +10) ●: 0	To adjust the volume level of the subwoofer. (Available only when [Rear/Sub Out] is set to [Subwoofer].)
Balance: (L 15 - 0 - R 15) ●: 0	To adjust the sound balance between left and right speakers.
Fader: (Front 15 - 0 - Rear 15) ●: 0	To adjust the sound balance between front and rear speakers.
HPF: 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz, OFF (●)	To select the cut-off frequency of the front/rear speakers.
LPF: OFF (●), 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz	To select the cut-off frequency of the subwoofer. (Available only when [Rear/Sub Out] is set to [Subwoofer].)

Screen Settings

Demo

Unit status: Any status

Option	Purpose
OFF, ON (●)	To activate the demonstration.

Visual Settings

DVD Menu Language

Unit status: No source selected

Option	Purpose
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	To select the default language for the disc's menu.

DVD Audio Language

Unit status: No source selected

Option	Purpose
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	To select the default language for the soundtrack.

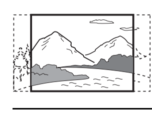
DVD Subtitle Language

Unit status: No source selected

Option	Purpose
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	To select the default subtitle language for DVD.

Monitor Type

Selects an aspect ratio suitable for the connected monitor.
(The screen aspect ratio of this unit also changes.)
Depending on the disc, [Letterbox] may be selected automatically instead of [Pan Scan], and vice versa.
Unit status: No source selected

Option	Purpose
16:9 (●)	To display a wide picture. Suitable when connecting to a wide-screen monitor or a monitor with a wide mode function.
Letterbox 	To display a wide picture with bands on the upper and lower positions of the screen. Suitable when connecting to a 4:3 screen monitor.
Pan Scan 	To display a wide picture on the entire screen and automatically cut off the portions that do not fit.

Video CD PBC

Unit status: No source selected

Option	Purpose
OFF, ON (●)	To play a VCD with PBC functions.

Additional Information

Auxiliary Audio/Video Equipment

You can connect up to an optional device, such as a portable media player, game console, etc., to the AUX terminal on the unit.

Selecting an auxiliary device

1. **Press HOME, then touch [AUX].**
   The AUX playback display appears.

Adjusting the volume level

Be sure to adjust the volume for the connected device before playback.

1. **Reduce the volume on the unit.**
2. **Press HOME, then touch [AUX].**
   The AUX playback display appears.
3. **Touch |••• to open the menu, then touch [Input Level].**
4. **Set your usual listening volume on the unit.**
5. **Touch –/+ repeatedly to adjust the level.**
   The level is adjustable in single steps, between –10 and +15.

Setting the type of device

By setting the type (video or audio) of each connected device, the background screen can be switched accordingly.

1. **Press HOME, then touch [AUX].**
2. **Touch [Front] or [Rear].**
   [Front] is available only for audio.
3. **When selecting [Rear], touch |••• to open the menu, then touch [AUX Input].**
4. **Touch [Audio], [Video] or [Auto].**
   The default setting is [Auto].

To return to the previous display, touch ⮌.

Rear View Camera

By connecting the optional rear view camera to the CAMERA IN terminal, you can display the picture from the rear view camera.
The picture from the rear view camera appears when:
— the back lamp lights up (or the shift lever is set to the R (reverse) position).
— you press HOME then touch [Rear Camera].
— you press and hold DSPL then touch [Rear Camera].

Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

Moisture condensation

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs.

Notes on safety

- Comply with your local traffic rules, laws and regulations.
- While driving
  – Do not watch or operate the unit, as it may lead to distraction and cause an accident. Park your car in a safe place to watch or operate the unit.
  – Do not use the setup feature or any other function which could divert your attention from the road.
  – **When backing up your car, be sure to look back and watch the surroundings carefully for your safety, even if the rear view camera is connected. Do not depend on the rear view camera exclusively.**
- While operating
  – Do not insert your hands, fingers or foreign object into the unit, as it may cause injury or damage to the unit.
  – Keep small articles out of the reach of children.
  – Be sure to fasten seatbelts to avoid injury in the event of a sudden movement of the car.

Preventing an accident
Pictures appear only after you park the car and set the parking brake.
If the car starts moving during video playback, the following caution is displayed and you cannot watch the video.

[Video blocked for your safety.]

The monitor connected to the REAR VIDEO OUT is active while the car is in motion.
You cannot watch the video, but you can hear audio.

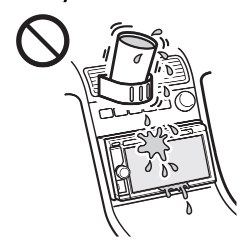
Do not operate the unit or watch the monitor while driving.

Notes on installation

- We recommend this unit should be installed by a qualified technician or service personnel.
  – If you try to install this unit by yourself, refer to the supplied “Installation/Connections” guide and install the unit properly.
  – Improper installation may cause battery drain or a short circuit.
- If the unit does not work properly, check the connections first, referring to the supplied “Installation/Connections” guide. If everything is in order, check the fuse.
- Protect the unit surface from damage.
  – Do not expose the unit surface to chemicals, such as insecticide, hair spray, insect repellent, etc.
  – Do not leave rubber or plastic materials in contact with the unit for a long time. Otherwise, the finish of the unit may be impaired, or deformation may occur.
- When installing, be sure to fix securely.
- When installing, be sure to turn the ignition off. Installing the unit with the ignition on may cause battery drain or a short circuit.
- When installing, be sure not to damage any car parts such as pipes, tubes, fuel tank or wiring by using a drill, as it may cause a fire or an accident.

Notes on LCD panel

- **Do not wet the LCD panel or expose it to liquids. This may cause a malfunction.**



- Do not press on the LCD panel as doing so can distort the picture or cause a malfunction (i.e., the picture may become unclear, or the LCD panel may be damaged).
- Do not touch other than with the finger, as it may damage or break the LCD panel.
- Clean the LCD panel with a dry soft cloth. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray.
- Do not use this unit outside the temperature range 0 – 40 °C (32 – 104 °F).
- If your car was parked in a cold or hot place, the picture may not be clear. However, the monitor is not damaged, and the picture will become clear after the temperature in your car becomes normal.
- Some stationary blue, red or green dots may appear on the monitor. These are called "bright spots," and can happen with any LCD. The LCD panel is precision-manufactured with more than 99.99% of its segments functional. However, it is possible that a small percentage (typically 0.01%) of the segments may not light up properly. This will not, however, interfere with your viewing.

Playable discs and file types

Discs

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (Video mode) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	Video CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)
CD	Audio CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

* "DVD" may be used in these Operating Instructions as a general term for DVD VIDEOs, DVD-Rs/DVD-RWs, and DVD+Rs/DVD+RWs.

File types

For details on compression formats, see page 23.

Audio	MP3 file, WMA file
Video	Xvid file, MPEG-4 file
Photo	jpeg file (.jpg)

Notes on discs

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners.
- This unit is designed to play discs that conform to the Compact Disc (CD) standard.
  DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.
- **Discs that this unit CANNOT play**
  - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
  - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
  - 8 cm (3 1/4 in) discs.

Note on playback operations of DVDs and VCDs

Some playback operations of DVDs and VCDs may be intentionally set by software producers. Since this unit plays DVDs and VCDs according to the disc contents the software producers designed, some playback features may not be available. Also, refer to the instructions supplied with the DVDs or VCDs.

Notes on DATA CDs, DATA DVDs and USB playback

- Some DATA CDs/DATA DVDs (depending on the equipment used for its recording, or the disc condition) may not play on this unit.
- Finalization is required for some discs (page 23).
- The unit is compatible with the following standards.
  For DATA CDs
  - ISO 9660 level 1/level 2 format, Joliet/Romeo in the expansion format

For DATA DVDs
  - UDF Bridge format (combined UDF and ISO 9660)
- The maximum number of:
  - folders (albums): 256 (including root and empty folders).
  - files (tracks/videos/photos) and folders contained in a disc: 2,000 (if a folder/file names contain many characters, this number may become less than 2,000).
  - displayable characters for a folder/file name: 32.
- Compatible codecs are MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg), Xvid (.avi), and MPEG-4 (.avi).
- DRM (Digital Rights Management) files may not be played.

Notes on finalizing discs

The following discs are required to be finalized to play on this unit.

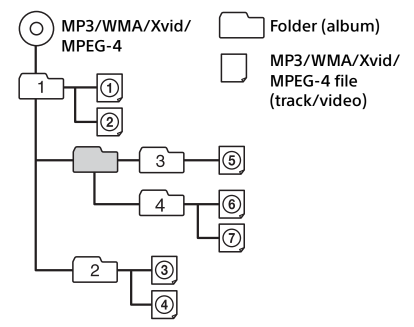
- DVD-R/DVD-R DL (in video mode)
- DVD-RW in video mode
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

DVD+RW can be played without finalization. The disc is automatically finalized.

For details, refer to the manual supplied with the disc.

Playback order of MP3/WMA/Xvid/ MPEG-4 files

Folders and files are arranged in ascending order of updated date and time.



About WMA files

WMA*1 files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all WMA files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: ASF file format
- File extension: .wma
- Bit rate: 48 to 192 kbps (Supports variable bit rate (VBR))*2
- Sampling frequency*3: 44.1 kHz

About MP3 files

MP3 files meeting the following requirements can be played. Playback is not be guaranteed for all MP3 files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: MP3 (MPEG-1 Layer3) file format
- File extension: .mp3
- Bit rate: 48 to 192 kbps (Supports variable bit rate (VBR))*2
- Sampling frequency*3: 32, 44.1, 48 kHz

About Xvid files

Xvid files meeting the following requirements can be played. Playback is not be guaranteed for all Xvid files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: Xvid file format
- File extension: .avi
- Profile: MPEG-4 Advanced Simple Profile
- Bit rate: Max. 8 Mbps
- Frame rate: Max. 30 fps (30p/60i)
- Resolution: Max. 720 × 576*4

About MPEG-4 files

MPEG-4 files meeting the following requirements can be played. Playback is not be guaranteed for all MPEG-4 files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: AVI file format
- File extension: .avi
- Video codec: MPEG-4 Simple Profile
- Audio codec: MP3
- Bit rate: Max. 8 Mbps
- Frame rate: Max. 30 fps (30p/60i)
- Resolution: Max. 720 × 576*4

About JPEG files

JPEG*5 files meeting the following requirements can be played. Playback is not be guaranteed for all JPEG files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: Compatible with DCF 2.0/Exif 2.21 file format
- File extension: .jpg
- Profile: Baseline Profile
- Number of pixels: Max. 6,048 × 4,032 pixels (24,000,000 pixels)

*1 Copyright protected WMA file cannot be played back.

*2 Non-standard bit rates or non-guaranteed bit rates are included depending on the sampling frequency.

*3 Sampling frequency may not correspond to all encoders.
*4 These numbers indicate the maximum resolution of playable video, and do not indicate the player's display resolution. The display resolution is 800 × 480.
*5 Some photo files cannot be played back, depending on their file formats.

About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

  Compatible iPhone/iPod models.

Compatible Model	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (5th generation)	○
iPod touch (4th generation)	○
iPod touch (3rd generation)	○
iPod classic	○
iPod nano (7th generation)	○
iPod nano (6th generation)	○
iPod nano (5th generation)	○

- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

About BLUETOOTH function

What is BLUETOOTH technology?

- BLUETOOTH wireless technology is a short-range wireless technology that enables wireless data communication between digital devices, such as a cellular phone and a headset. BLUETOOTH wireless technology operates within a range of about 10 m (about 33 feet). Connecting two devices is common, but some devices can be connected to multiple devices at the same time.
- You do not need to use a cable for connection since BLUETOOTH technology is a wireless technology, neither is it necessary for the devices to face one another, such is the case with infrared technology. For example, you can use such a device in a bag or pocket.
- BLUETOOTH technology is an international standard supported by millions of companies all over the world, and employed by various companies worldwide.

On BLUETOOTH communication

- BLUETOOTH wireless technology operates within a range of about 10 m.
  Maximum communication range may vary depending on obstacles (person, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.
- The following conditions may affect the sensitivity of BLUETOOTH communication.
  - There is an obstacle such as a person, metal, or wall between this unit and BLUETOOTH device.
  - A device using 2.4 GHz frequency, such as a wireless LAN device, cordless telephone, or microwave oven, is in use near this unit.
- Because BLUETOOTH devices and wireless LAN (IEEE802.11b/g/n/ac) use the same frequency, microwave interference may occur and result in communication speed deterioration, noise, or invalid connection if this unit is used near a wireless LAN device. In such as case, perform the following.
  - Use this unit at least 10 m away from the wireless LAN device.
  - If this unit is used within 10 m of a wireless LAN device, turn off the wireless LAN device.
  - Install this unit and BLUETOOTH device as near to each other as possible.
- Microwaves emitting from a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other BLUETOOTH devices in the following locations, as it may cause an accident.
  - where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or petrol station
  - near automatic doors or a fire alarm
- This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communication.
- Connection with all BLUETOOTH devices cannot be guaranteed.

– A device featuring BLUETOOTH function is required to conform to the BLUETOOTH standard specified by BLUETOOTH SIG, and be authenticated.
– Even if the connected device conforms to the above mentioned BLUETOOTH standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
– While talking on the phone handsfree, noise may occur, depending on the device or communication environment.

- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communication.

Others

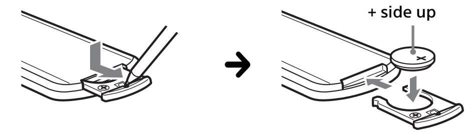
- Using the BLUETOOTH device may not function on cellular phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.
- If you experience discomfort after using the BLUETOOTH device, stop using the BLUETOOTH device immediately. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in these Operating Instructions, consult your nearest Sony dealer.

Maintenance

Replacing the lithium battery of the remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.)
When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



Notes on the lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

Specifications

FOR THE CUSTOMERS IN THE USA. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

AUDIO POWER SPECIFICATIONS



CEA2006 Standard
Power Output: 17 Watts RMS × 4 at 4 Ohms < 1% THD+N
SN Ratio: 80 dBA
(reference: 1 Watt into 4 Ohms)

Monitor section

Display type: Wide LCD color monitor
Dimensions: 6.2 in
System: TFT active matrix
Number of pixels:
1,152,000 pixels (800 × 3 (RGB) × 480)
Color system:
PAL/NTSC/SECAM/PAL-M automatic select

Tuner section

FM
Tuning range: 87.5 – 107.9 MHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency: 150 kHz
Usable sensitivity: 10 dBf
Selectivity: 70 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio: 70 dB (mono)
Separation at 1 kHz: 30 dB
Frequency response: 20 - 15,000 Hz

AM
Tuning range: 530 – 1,710 kHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency:
9,267.5 kHz or 9,257.5 kHz/5 kHz
Sensitivity: 44 µV

DVD/CD Player section

Signal-to-noise ratio: 80 dB
Frequency response: 20 – 20,000 Hz
Wow and flutter: Below measurable limit
Harmonic distortion: 0.05%
Region code: Labeled on the bottom of the unit

USB Player section

Interface: USB (Full-speed)
Maximum current: 1 A

Wireless Communication

Communication System:
BLUETOOTH Standard version 3.0
Output:
BLUETOOTH Standard Power Class 2 (Max. +4 dBm)
Maximum communication range:
Line of sight approx. 10 m (33 ft)*1
Frequency band:
2.4 GHz band (2.4000 – 2.4835 GHz)
Modulation method: FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4
HFP (Handsfree Profile) 1.6
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)
SPP (Serial Port Profile)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.
*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

Power amplifier section

Outputs: Speaker outputs
Speaker impedance: 4 – 8 ohms
Maximum power output: 55 W × 4 (at 4 ohms)

General

Outputs:
Video output terminal (rear)
Audio output terminals (front, rear/sub switchable)
Power antenna (aerial)/Power amplifier control terminal (REM OUT)
Inputs:
Illumination control terminal
Remote controller input terminal
Antenna (aerial) input terminal
Microphone input terminal
Parking brake control terminal
Reverse input terminal
Camera input terminal
AUX audio input terminal (Front)
AUX Audio/Video input terminal (Rear)
USB port
Power requirements: 12 V DC car battery (negative ground (earth))
Dimensions: Approx. 178 mm × 101.5 mm × 169 mm (7 1/8 × 4 × 6 3/4 in) (w/h/d)
Mounting dimensions:
Approx. 178 mm × 100 mm × 165 mm (7 1/8 × 4 × 6 1/2 in) (w/h/d)
Mass: Approx. 1.7 kg (3 lb 12 oz)

Package contents:
Main unit (1)
Parts for installation and connections (1 set)
Remote Commander (1): RM-X170
Microphone (1)
Optional accessories/equipment:
Mounting bracket: GMD-D100

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

Region code

The region system is used to protect software copyrights.
The region code is located on the bottom of the unit, and only DVDs labeled with an identical region code can be played on this unit.

DVDs labeled  can also be played.

If you try to play any other DVD, the message [Playback prohibited by region code.] will appear on the monitor screen. Depending on the DVD, no region code may be labeled even though playing the DVD is prohibited by area restrictions.

Copyrights

US and foreign patents licensed from Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

"DVD VIDEO," "DVD-R," "DVD-RW," "DVD+R," and "DVD+RW" are trademarks.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR DECODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NONCOMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.
NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE.
ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.

Google, Google Play and Android are trademarks of Google Inc.

All other trademarks are trademarks of their respective owners.

Troubleshooting

If there are any problems with your unit/mobile device, make sure your car is parked in a safe place before examining any issues.

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit.
Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.
For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, refer to the installation/connections manual supplied with this unit.

If the problem is not solved, visit the support site on the back page.

General

No power is being supplied to the unit.
→ Check the fuse.
→ The connection is not correct.
  – Connect the yellow and red power supply leads.

There is no beep sound.
→ An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The contents of the memory have been erased.
→ The power supply lead or battery has been disconnected or it is not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.
The fuse has blown.
The unit makes a noise when the position of the ignition is switched.
→ The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

The display disappears from/does not appear on the monitor.
→ The dimmer is set to [ON] (page 17).
→ The display disappears if you press and hold OFF.
  – Press OFF on the unit until the display appears.
→ The monitor off function is activated (page 5).
  – Touch anywhere on the display to turn the display back on.

The display does not respond to your touch correctly.
→ Touch one part of the display at a time. If two or more parts are touched simultaneously, the display will not operate correctly.
→ Calibrate the touch panel of the display (page 17).
→ Touch the pressure sensitive panel firmly.
→ The rear monitor cannot be operated. Icons displayed on the rear monitor are disabled.

Menu items cannot be selected.
→ Unavailable menu items are displayed in gray.

Radio reception

The stations cannot be received.
The sound is hampered by noises.
→ The connection is not correct.
  – Connect the REM OUT lead (blue/white striped) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster (only when your car has built-in radio antenna (aerial) in the rear/side glass).
  – Check the connection of the car antenna (aerial).
  – If the auto antenna (aerial) will not extend, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

Preset tuning is not possible.
→ The broadcast signal is too weak.

RDS

PTY displays [PTY not found.].
→ The current station is not an RDS station.
→ RDS data has not been received.
→ The station does not specify the program type.

Picture

There is no picture/picture noise occurs.
→ A connection has not been made correctly.
→ Check the connection between this unit and other equipment, and set the input selector of the equipment to the source corresponding to this unit.
→ The disc is defective or dirty.
→ Installation is not correct.
  – Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
→ The parking cord (light green) is not connected to the parking brake switch cord, or the parking brake is not applied.

The picture does not fit in the screen.
→ The aspect ratio is fixed on the DVD.

There is no picture/picture noise occurs in the rear monitor.
→ A source/mode which is not connected is selected. If there is no input, no picture appears in the rear monitor.
→ The color system setting is incorrect.
  – Set the color system to [PAL] or [NTSC] according to the connected monitor (page 17).
→ The picture of the rear view camera is displayed on this unit.
  – No picture appears in the rear monitor if the picture of the rear view camera is displayed on this unit.

Sound

There is no sound/sound skips/sound cracks.
→ A connection has not been made correctly.
→ Check the connection between this unit and the connected equipment, and set the input selector of the equipment to the source corresponding to this unit.
→ The disc is defective or dirty.
→ Installation is not correct.
  – Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
→ The MP3 file sampling rate is not 32, 44.1, or 48 kHz.
→ The WMA file sampling rate is not 44.1 kHz.
→ The MP3 file bit rate is not 48 to 192 kbps.
→ The WMA file bit rate is not 48 to 192 kbps.
→ The unit is in pause/reverse/fast-forward mode.
→ The settings for the outputs are not made correctly.
→ The DVD output level is too low (page 13).
→ The volume is too low.
→ The ATT function is activated.
→ The format is not supported (such as DTS).
  – Check if the format is supported by this unit (page 22).

Sound is noisy.
→ Keep cords and cables away from each other.

Disc operation

The disc does not play.
→ The disc is defective or dirty.
→ The disc is not playable.
→ The DVD is not playable due to the region code.
→ The disc is not finalized (page 23).
→ The disc format and file version are incompatible with this unit (page 22).
→ Press ⏏ to remove the disc.

MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 files do not play.
→ Recording was not performed according to the ISO 9660 level 1 or level 2 format or the Joliet or Romeo expansion format (DATA CD), or the UDF Bridge format (DATA DVD) (page 22).
→ The file extension is incorrect (page 23).
→ Files are not stored in MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 format.
→ If the disc contains multiple file types, only the selected file type (audio/video) can be played.
  – Select the appropriate file type using the list (page 12).

MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 files take longer to play than others.
→ The following discs take a longer time to start playback.
  – a disc recorded with a complicated tree structure.
  – a disc to which data can be added.

Certain functions cannot be performed.
→ Depending on the disc, you may not be able to perform operations such as stop, search, or repeat/shuffle play. For details, refer to the manual supplied with the disc.

The soundtrack/subtitle language or angle cannot be changed.
→ Use the DVD menu instead of the direct selection button on the remote commander (page 10).
→ Multilingual tracks, multilingual subtitles, or multi-angles are not recorded on the DVD.
→ The DVD prohibits changing.

The operation buttons do not function.
The disc will not eject.
→ Press the reset button (page 5).

USB playback

Items cannot be played via a USB hub.
→ Connect iPod/USB devices to this unit without USB hub.

Items cannot be played.
→ Reconnect the USB device.

The USB device takes longer to play.
→ The USB device contains large-sized files or files with a complicated tree structure.

The sound is intermittent.
→ The sound may be intermittent at a high bit rate of more than 320 kbps.

BLUETOOTH function

The other BLUETOOTH device cannot detect this unit.
→ Set [Bluetooth Connection] to [ON] (page 18).
→ While connecting to a BLUETOOTH device, this unit cannot be detected by another device. Terminate the current connection and search for this unit from the other device. The disconnected device can be reconnected by selecting from the list of registered devices.

Connection is not possible.
→ Check the pairing and connection procedures in the manual of the other device, etc., and perform the operation again.

The name of the detected device does not appear.
→ Depending on the status of the other device, it may not be possible to obtain the name.

There is no ringtone.
→ Raise the volume while receiving a call.

The talker's voice volume is low.
→ Raise the volume during a call.

The other party says that the volume is too low or high.
→ Adjust the [MIC Gain] level (page 16).

Echo or noise occurs during call conversations.
→ Reduce the volume.
→ If ambient noise other than the phone call sound is loud, try reducing this noise.
  – Shut the window if road noise is loud.
  – Lower the air conditioner if the air conditioner is loud.

The phone sound quality is poor.
→ Phone sound quality depends on reception conditions of the cellular phone.
  – Move your car to a place where you can enhance the cellular phone's signal if the reception is poor.

The volume of the connected BLUETOOTH device is low or high.
→ Volume level will differ depending on the BLUETOOTH device.
  – Reduce the volume level differences between this unit and the BLUETOOTH device (page 12).

The sound skips during audio streaming.
→ Reduce the distance between the unit and the BLUETOOTH device.
→ If the BLUETOOTH device is stored in a case which interrupts the signal, remove the case while using the device.
→ Several BLUETOOTH devices or other devices which emit radio waves are used nearby.
  – Turn off the other devices.
  – Increase the distance between the unit and other devices.
→ Playback sound stops momentarily when this unit is connecting to a cellular phone. This is not a malfunction.

You cannot control the connected BLUETOOTH device during audio streaming.
→ Check that the connected BLUETOOTH device supports AVRCP.

Some functions do not work.
→ Check that the connecting device supports the functions in question.

A call is answered unintentionally.
→ The connecting phone is set to start a call automatically.
→ [Auto Answer] of this unit is set to [ON] (page 16).

Pairing failed due to time out.
→ Depending on the connecting device, the time limit for pairing may be short. Try completing the pairing within the time by setting a single digit passkey.

The BLUETOOTH function cannot be operated.
→ Exit the source by pressing and holding SOURCE for 1 second, then turn on the unit.

No sound is output from the car speakers during a handsfree call.
→ If the sound is output from the cellular phone, set the cellular phone to output the sound from the car speakers.

Siri Eyes Free is not activated.
→ Perform the handsfree registration for an iPhone that supports Siri Eyes Free.
→ Set the Siri function on the iPhone to on.
→ Cancel the BLUETOOTH connection with the iPhone and the unit, and reconnect.

Error displays/messages

Bluetooth Connection Error
→ An error has occurred between this unit and the BLUETOOTH phone.
  – Check the BLUETOOTH signal is set to on for this unit or the BLUETOOTH phone.
  – Try pairing again.

– Reconnect the BLUETOOTH phone.

Bluetooth device is not found.
→ The unit cannot detect a connectable BLUETOOTH device.
– Check the BLUETOOTH setting of the connecting device.
→ No device is in the list of registered BLUETOOTH devices.
– Perform pairing with a BLUETOOTH device (page 7).

Call Data Error
→ An error has occurred while accessing phonebook data via PBAP or call history from the BLUETOOTH phone.
– Reconnect the BLUETOOTH phone.

Data Listing Error
→ An error has occurred while displaying phonebook data via PBAP or call history from the BLUETOOTH phone.
– Reconnect the BLUETOOTH phone.

Disc Error
→ The unit cannot read the data due to some problem.
→ The data is damaged or corrupted.
→ The disc is corrupted.
→ The disc is incompatible with this unit.
→ The disc is not finalized.
→ The disc is dirty or inserted upside down.
– Clean or insert the disc correctly.
→ A blank disc has been inserted.
→ The disc cannot play due to a problem.
– Insert another disc.
→ The disc is not compatible with this unit.
– Insert a compatible disc.
→ Press ⏏ to remove the disc.

Handsfree device is not available.
→ A cellular phone is not connected.
– Connect a cellular phone (page 7).

Hubs not supported.
→ USB hubs are not supported on this unit.

No Playable Data
→ The disc does not contain playable data.
→ The iPod has no playable data.
– Load music data/files into the iPod.

Overcurrent Caution on USB
→ The USB device is overloaded.
– Disconnect the USB device, then change the source by pressing the SOURCE button.
– Indicates that the USB device is out of order, or an unsupported device is connected.

Playback prohibited by region code.
→ The DVD's region code differs from the unit's region code.

The sound in DTS format is not audible.
→ Discs in DTS format are not supported. Sound is not output if the DTS format is selected.
– DTS formatted discs are not playable on this unit. Use a compatible disc format (page 22).

USB device not supported
→ For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back page.

_
→ The character cannot be displayed with the unit.

For Pandora® operation:

Allow connection? Check number on mobile device.
→ Check the number on your mobile device. If the number is correct, touch [OK] to allow the connection.

Pandora upgrade required
→ Upgrade the Pandora application to the latest version.

Bookmark Error
→ Bookmarking a track failed.
– Try bookmarking again.

Cannot connect Pandora due to poor reception.
→ The mobile network signal is poor.
– Move to an area with better reception.

Cannot skip.
→ Skip (next) is prohibited for the current content.
– Wait until the commercial ends.
– Pandora® limits the number of skips allowed. Wait until the next track begins, or select another station on the list.

Invalid Login
→ The mobile device has not logged in to Pandora®.
– Try logging in again.

No Station
→ There is no station on your Pandora® account.
– Create a station on your mobile device.
– Select a source other than [Pandora], then select the Pandora® source again.

Pandora Error
→ An error occurred while using Pandora®.
– Disconnect, then reconnect the mobile device with this unit.
(For a USB device, unplug and plug the device in again. For a BLUETOOTH device, disconnect and connect the device again.)
– Launch the Pandora® application again from the mobile device.

Licensing Error

→ Use of the service is being attempted outside the US.
  – Pandora® service license has been granted in the US only.

Please launch Pandora application on mobile device.

→ The Pandora® application has not been launched.
  – Launch Pandora® on your mobile device, then touch [Reconnect].

Server Maintenance

→ The Pandora® server may have a problem.
  – Select a source other than [Pandora], then select the Pandora® source again.

Station does not exist.

→ The condition of the mobile device has changed between compiling the station list and selecting from the list.
  – Wait until the station list refreshes.

Thumbs Up/Down Error

→ Thumbs Up/Down feedback failed.
  – Try Thumbs Up/Down again.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.
If you take the unit to be repaired because of disc playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

Language Code List

Language code list

The language spellings conform to the ISO 639: 1988 (E/F) standard.

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Not specified

Pour plus de sécurité, installez cet appareil dans le tableau de bord de votre véhicule. Pour de plus amples informations sur l'installation et les raccordements, reportez-vous au manuel d'installation et de raccordement fourni.

La plaque signalétique indiquant la tension d'alimentation, etc. se trouve sur le dessous du châssis.

Avertissement

Pour prévenir les risques d'incendie ou d'électrocution, tenir cet appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.

Ne pas ouvrir le boîtier pour éviter un choc électrique. Confier la réparation de l'appareil à un technicien qualifié uniquement.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement ne doit pas être placé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec cet appareil augmente le danger pour les yeux. Ne pas tenter de désassembler le boîtier de l'appareil étant donné que le faisceau laser utilisé dans ce lecteur CD/DVD est dangereux pour les yeux. Confier la réparation de l'appareil à un technicien qualifié uniquement.

Uniquement pour l'État de la Californie, États-Unis

Matériaux de perchlorate – une manutention spéciale peut s'appliquer. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Remarque sur la pile au lithium

N'exposez pas la pile à une chaleur excessive comme à la lumière directe du soleil, au feu ou autre.

Avertissement si le contact de votre véhicule ne comporte pas de position ACC

Après avoir coupé le contact, assurez-vous de maintenir enfoncée la touche OFF de l'appareil jusqu'à ce que l'affichage disparaisse.
Sinon, l'affichage ne s'éteint pas, ce qui risque d'épuiser la batterie.

Remarques sur la fonction BLUETOOTH

Attention

SONY NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU AUTRE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE PERTE DE PROFITS, DE REVENU, DE DONNÉES, D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT APPAREIL ASSOCIÉ, DE DISPONIBILITÉ ET DE TEMPS DE L'UTILISATEUR LIÉE À OU DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MATÉRIEL ET/OU LOGICIEL.

AVIS IMPORTANT!

Utilisation efficace et en sécurité

Les changements ou modifications apportés à cet appareil et qui ne sont pas expressément autorisés par Sony peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.
Veuillez vérifier les exceptions en vigueur applicables à l'équipement BLUETOOTH en raison d'exigences ou de limitations nationales avant d'utiliser ce produit.

Conduite

Vérifiez la législation et la réglementation en vigueur concernant l'utilisation des téléphones cellulaires et des appareils mains libres dans les endroits où vous circulez.
Soyez toujours très attentif au volant et garez-vous avant d'effectuer ou de répondre à un appel si les conditions de circulation l'exigent.

Connexion à d'autres périphériques

Avant de connecter un autre périphérique, lisez attentivement son mode d'emploi pour plus de détails concernant les instructions de sécurité.

Exposition aux fréquences radio

Les signaux RF peuvent perturber des systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules, tels que les systèmes d'injection électroniques, les dispositifs de freinage antiblocage électroniques (ABS), les systèmes de contrôle de vitesse électroniques ou les coussins de sécurité gonflables. En ce qui concerne l'installation ou l'entretien de cet appareil, veuillez consulter le constructeur de votre véhicule ou son représentant. Une installation ou un entretien incorrect peut être dangereux et invalider toute garantie qui s'applique à cet appareil.
Vérifiez auprès du constructeur de votre véhicule que l'utilisation de votre téléphone cellulaire ne risque pas d'affecter les systèmes électroniques embarqués.
Vérifiez régulièrement que tous les périphériques sans fil installés dans votre véhicule sont bien montés et fonctionnent correctement.

Appels d'urgence

Cet appareil mains libres BLUETOOTH pour véhicule et le périphérique électronique connecté au système mains libres fonctionnent grâce à des signaux radio, des réseaux cellulaires et terrestres, ainsi que des fonctions programmées par l'utilisateur, qui ne peuvent garantir la connexion dans toutes les conditions.
Par conséquent, ne vous fiez pas uniquement à des périphériques électroniques pour vos communications importantes (telles que les urgences médicales).
Rappelez-vous que pour faire ou recevoir des appels, le périphérique mains libres et le périphérique électronique connecté à celui-ci doivent être activés dans une zone de service dans laquelle la puissance des signaux cellulaires est adaptée.
Il peut être impossible d'effectuer des appels d'urgence sur tous les réseaux de téléphones cellulaires ou lorsque certains services de réseau ou certaines fonctions du téléphone sont utilisés.
Consultez votre fournisseur de service local pour plus de renseignements.

Table des matières

Préparation

Écoute de la radio

Lecture

Écoute de Pandora®

Fonction utile

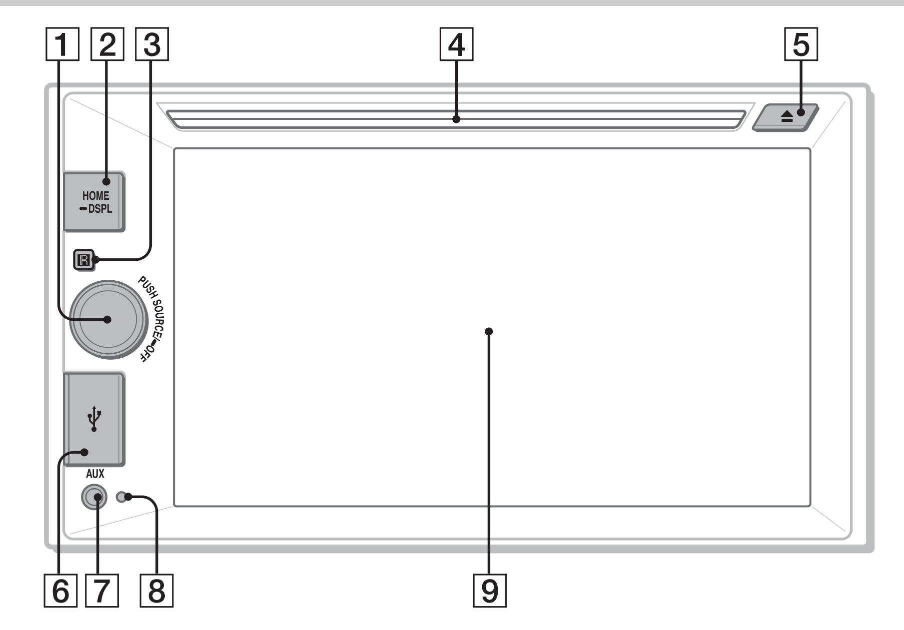
Appel en mains libres

Settings (Réglages)

Informations complémentaires

Guide des pièces et commandes

Appareil principal



1 **SOURCE**
Permet de mettre l'appareil en marche.
Permet de changer la source. Chaque fois que vous appuyez, une source sélectionnable s'affiche dans une fenêtre contextuelle sur l'affichage actuel.

-OFF
Maintenez la touche enfoncée pendant 1 seconde pour quitter la source.
Maintenez la touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil. Lorsque l'appareil est éteint, le fonctionnement à l'aide de la télécommande n'est pas disponible.

Molette de réglage du volume
Tournez la molette pour régler le volume.

2 **HOME**
Permet d'ouvrir le menu HOME.
Lorsque vous appuyez sur la touche pendant la lecture d'un disque, d'un iPod ou d'un périphérique USB, la lecture est mise en pause et aucun son n'est émis. Pour reprendre la lecture, touchez à ▶↩.

-DSPL (affichage)
Maintenez la touche enfoncée pour ouvrir le menu d'affichage.
La fonction de désactivation du moniteur peut être activée dans le menu d'affichage. Lorsque la fonction de désactivation du moniteur est activée, le moniteur est éteint. Touchez un endroit quelconque de l'affichage pour le réactiver.

-VOICE
Maintenez la touche enfoncée pour activer la fonction de commande vocale. Pour attribuer la fonction de commande vocale à la touche HOME, sélectionnez [Voice] dans [HOME Key Function] (page 20).

3 **Récepteur pour la télécommande**

4 **Fente d'insertion des disques**

5 **⏏ (éjecter le disque)**

6 **Port USB**
Ouvrez le couvercle pour raccorder un périphérique USB.

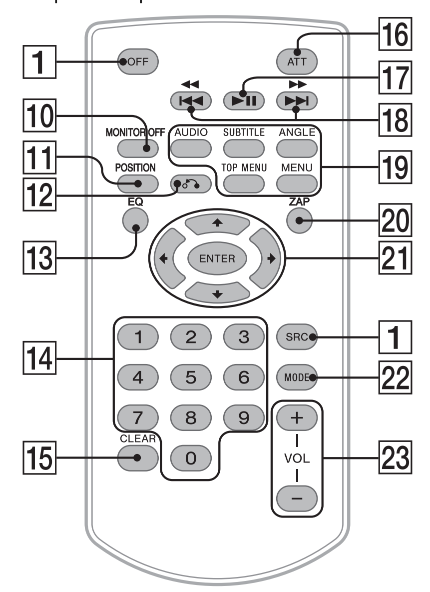
7 **Borne AUX**

8 **Touche de réinitialisation**

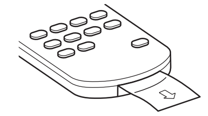
9 **Écran d'affichage/tactile**

Télécommande RM-X170

Vous pouvez utiliser la télécommande pour faire fonctionner les commandes audio. Utilisez l'écran tactile pour les opérations du menu.



Enlevez la pellicule isolante avant l'utilisation.



10 **MONITOR OFF**

11 **POSITION**
Cette touche n'est pas prise en charge.

12 **(retour)**
Permet de revenir à l'écran précédent/revenir au menu sur un Vidéo CD (VCD).

13 **EQ (égaliseur)**
Permet de sélectionner une courbe de l'égaliseur.

14 **Touches numériques (0 - 9)**

15 **CLEAR**

16 **ATT (atténuation du son)**
Permet d'atténuer le son. Pour annuler, appuyez de nouveau sur cette touche ou appuyez sur VOL +.

17 **►II (lecture/pause)**

18 **I◄◄ ◄◄/►► ►►I (précédent/suivant)**

19 **Touches de réglage de la lecture des DVD**

20 **ZAP (zappin)** (page 10)

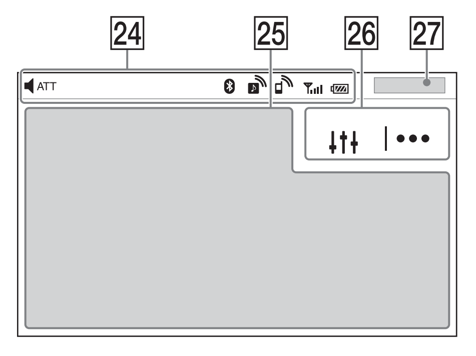
21 **←/↑/↓/→ (curseur)/ENTER**

22 **MODE**
Permet de sélectionner la bande radio.

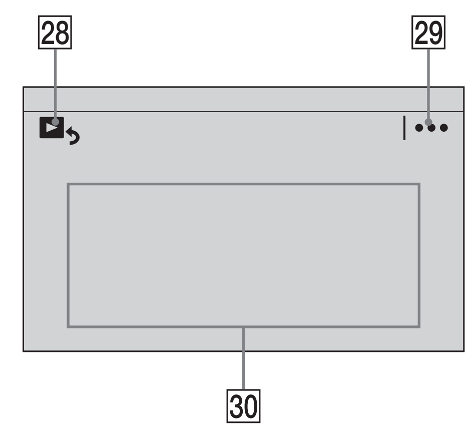
23 **VOL (volume) +/–**

Affichage à l'écran

Écran de lecture :



Écran d'accueil :



24 **Indications**

ATT
S'allume lorsque le son est atténué.


S'allume lorsque le signal BLUETOOTH est activé.
Clignote lorsque la connexion est en cours.


S'allume lorsqu'un périphérique est connecté à l'appareil pour la transmission audio en continu.


S'allume lorsqu'un téléphone cellulaire est connecté à l'appareil pour un appel mains libres.

Indique la puissance de signal du téléphone cellulaire connecté.

Indique la charge de batterie restante du téléphone cellulaire connecté.

25 **Zone spécifique de l'application**
Affiche les commandes/indications de lecture ou indique l'état de l'appareil. Les éléments d'affichage diffèrent selon la source.

26 **Zone commune**

Permet d'accéder directement au menu de réglages Sound Adjust (page 20).

(option)
Permet d'ouvrir le menu d'options. Le menu d'options varie selon la source.

27 **Horloge (page 7)**
Lorsque la source sélectionne [AUX Front], [AUX Rear] ou [Rear Camera], l'horloge ne s'affiche pas.

28
Permet de passer de l'écran HOME à l'écran de lecture.

29 **(option)**
Permet d'ouvrir le menu d'options HOME. Appuyez sur HOME, puis touchez à .

[Icon View]
Permet de sélectionner la méthode d'affichage des icônes : [Line View] ou [Grid View].

Pour retourner à l'écran d'accueil, touchez à .

30 **Touches de sélection de source**
Permet de changer la source.

Préparation

Réinitialisation de l'appareil

Avant la première mise en service de l'appareil ou après avoir remplacé la batterie du véhicule ou modifié les raccordements, vous devez réinitialiser l'appareil.

1 Appuyez sur la touche de réinitialisation de l'appareil.
Utilisez un objet pointu comme un stylo à bille.

Remarque
Une pression sur la touche de réinitialisation efface le réglage de l'heure et certaines informations mémorisées.

Réglage de l'horloge

1 Appuyez sur HOME, puis touchez à [Settings].

2 Touchez à , puis touchez à [Clock Adjust].
L'écran de réglage s'affiche.

3 Touchez à ▲/▼ pour régler l'heure et les minutes.

4 Touchez à [Set].
La configuration est terminée.

Pour activer/désactiver la fonction CT (page 10), touchez à [Clock Time].

Préparation d'un périphérique BLUETOOTH

Vous pouvez écouter de la musique ou effectuer un appel mains libres en connectant un périphérique BLUETOOTH adéquat (téléphone cellulaire, périphérique audio, etc.). Pour plus de détails sur la connexion d'un périphérique BLUETOOTH, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique.
Réduisez le volume de l'appareil avant de connecter le périphérique; sinon, une accentuation du volume pourrait se produire.

Pairage et connexion avec un périphérique BLUETOOTH

Un enregistrement mutuel (nommé « pairage ») est nécessaire lorsque vous connectez un périphérique BLUETOOTH pour la première fois. Le pairage permet à cet appareil et aux autres périphériques de se reconnaître entre eux.

1 Appuyez sur HOME, puis touchez à [Settings].

2 Touchez à ☰.

3 Touchez à [Bluetooth Connection], puis réglez le signal à [ON].
Le signal BLUETOOTH de cet appareil est activé et ✱ s'affiche sur la barre d'état.

4 Touchez à [Pairing].
L'appareil passe en mode de veille de pairage.

5 Effectuez la procédure de pairage sur le périphérique BLUETOOTH pour détecter l'appareil.

6 Sélectionnez « SONY:XAV-68BT » sur la fenêtre d'affichage du périphérique BLUETOOTH.

7 Si la saisie d'une clé d'authentification* est requise sur le périphérique BLUETOOTH, entrez [0000].

* La clé d'authentification peut également être nommée « code d'authentification », « code NIP », « numéro NIP », « mot de passe », etc., en fonction du périphérique BLUETOOTH.

8 Sélectionnez cet appareil sur le périphérique BLUETOOTH pour établir la connexion BLUETOOTH.
📶 ou 📶 s'allume lorsque la connexion est établie.

Remarque
Pendant la connexion à un périphérique BLUETOOTH, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Pour activer la détection, mettez fin à la connexion en cours.

Connexion avec un périphérique BLUETOOTH jumelé

Ce chapitre explique la manière de se connecter manuellement à des périphériques BLUETOOTH enregistrés.

1 Assurez-vous que les signaux BLUETOOTH de cet appareil (page 20) et du périphérique BLUETOOTH sont activés.
✱ sur la barre d'état indique que le signal BLUETOOTH de cet appareil est activé.

2 Utilisez le périphérique BLUETOOTH pour établir la connexion à cet appareil.
📶 ou 📶 s'affiche.

Lorsque le contact est mis et que le signal BLUETOOTH est activé, cet appareil recherche le dernier périphérique BLUETOOTH connecté et la connexion se fait automatiquement si cela est possible.

Remarque
Si cet appareil ne parvient pas à détecter le dernier périphérique BLUETOOTH connecté, touchez à [Reconnect] pour rechercher de nouveau le dernier périphérique jumelé.
Si le problème persiste, suivez la procédure de pairage.

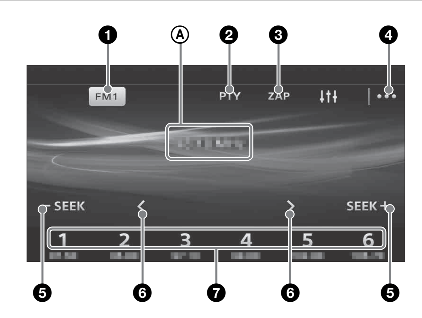
Pour installer le microphone

Pour capter votre voix pendant les appels en mains libres, vous devez installer le microphone (fourni). Pour plus de détails sur la manière de raccorder le microphone, consultez le guide « Installation/ Raccordement » fourni.

Écoute de la radio

Pour écouter la radio, appuyez sur HOME, puis touchez à [Tuner].

Commandes/indications de réception



Commandes de réception (❶ à ❼)

❶	**Icône de bande actuelle** Permet d'ouvrir la liste des bandes.
❷	**[PTY] (Types d'émission) (FM uniquement)** Permet d'ouvrir la liste PTY (page 10).
❸	**[ZAP] (ZAPPIN™)** Permet de vous aider à trouver une station souhaitée en écoutant des stations présélectionnées pendant quelques secondes.
❹	|••• Permet d'ouvrir le menu d'options du syntoniseur.
❺	**−SEEK/SEEK+** Permet de syntoniser automatiquement.
❻	**</>** Permet de syntoniser manuellement. Pour sauter les fréquences de manière continue, touchez aussi longtemps que nécessaire.
❼	**[1] à [6]** Permettent de sélectionner une station présélectionnée. Touchez et maintenez votre doigt pour mémoriser la fréquence actuellement affichée dans cette présélection.

Indications de réception (Ⓐ)

Ⓐ Fréquence

Mémorisation et réception des stations

Attention
Pour syntoniser des stations pendant la conduite, utilisez la mémorisation des meilleures syntonisations (BTM) afin d'éviter les accidents.

Mémorisation automatique (BTM)

1. Sélectionnez la bande souhaitée ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] ou [AM2]).
2. Touchez à |•••.
3. Touchez à [BTM], puis à [Search].
   L'appareil mémorise les six premières stations dans les présélections ([1] à [6]).

Syntonisation

1. Touchez la bande actuelle.
   La liste des bandes s'affiche.
2. Touchez à la bande souhaitée ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] ou [AM2]).
3. Réglez la fréquence.
   Pour régler automatiquement la fréquence
   Touchez à −SEEK/SEEK+.
   Le balayage cesse lorsque l'appareil reçoit une station. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous receviez la station voulue.
   Pour régler manuellement la fréquence
   Touchez à </> plusieurs fois, jusqu'à ce que la fréquence voulue soit syntonisée.
   Pour sauter les fréquences de manière continue, touchez à </> aussi longtemps que nécessaire.

Mémorisation manuelle

1. Lorsque vous captez la station que vous souhaitez mémoriser, maintenez votre doigt sur le numéro de présélection de votre choix ([1] à [6]).

Réception des stations mémorisées

1. Sélectionnez la bande.
2. Touchez au numéro de présélection souhaité ([1] à [6]).

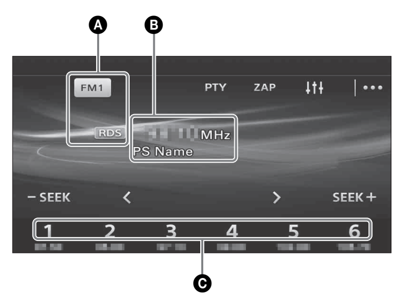
Recherche de la station souhaitée dans les stations présélectionnées (Présélection de syntonisation ZAPPIN)

La fonction de présélection de syntonisation ZAPPIN vous aide à trouver une station souhaitée en écoutant des stations présélectionnées pendant quelques secondes.

1. **Pendant l'écoute de la radio, touchez à [ZAP].**
   La fonction de présélection de syntonisation ZAPPIN démarre et les stations suivantes sont syntonisées dans l'ordre séquentiel.
2. **Touchez de nouveau à [ZAP] lorsque la station souhaitée est syntonisée.**

Utilisation du système de radiocommunication de données (RDS)

Éléments d'affichage



A Nom de bande, RDS*
B Fréquence, nom du service de l'émission
C Numéro de présélection

* En cours de réception RDS.

Services RDS

Cet appareil propose automatiquement les services RDS, comme suit :

PTY (Types d'émission)
Affiche le type d'émission présentement reçue. Recherche aussi un type désigné d'émission.

CT (Clock Time)
Les données CT accompagnant la transmission RDS assurent le réglage de l'horloge.

Sélection des types d'émission (PTY)

1. **Pendant la réception FM, touchez à [PTY].**
   Pour faire défiler la liste, touchez à ▲/▼.
2. **Touchez au type d'émission voulu.**
   L'appareil recherche une station diffusant le type d'émission sélectionné.

Pour quitter la liste PTY, touchez à ⮌.

Types d'émissions

News (Actualités), **Information** (Information), **Sports** (Sports), **Talk** (Débats), **Rock** (Musique Rock), **Classic Rock** (Musique Rock classique), **Adult Hits** (Grands succès pour adultes), **Soft Rock** (Musique douce Rock), **Top 40** (Palmarès 40), **Country** (Musique Country), **Oldies** (Musique Oldies), **Soft** (Musique d'ambiance), **Nostalgia** (Nostalgie), **Jazz** (Jazz), **Classical** (Classique), **Rhythm and Blues** (Rhythm and Blues), **Soft R & B** (Rhythm and Blues en douceur), **Foreign Language** (Langues étrangères), **Religious Music** (Musique religieuse), **Religious Talk** (Débats religieux), **Personality** (Personnalité), **Public** (Public), **College** (Collège), **Weather** (Météo)

Remarque
Cette fonction est inopérante dans certains pays ou régions où les données PTY ne sont pas disponibles.

Lecture

Pour connaître les types de disques et fichiers compatibles, reportez-vous à la page 23.

Lecture d'un disque

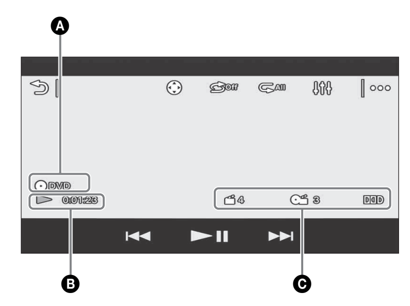
Suivant les disques, certaines opérations peuvent varier ou être limitées.
Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

1 **Insérez le disque (côté imprimé vers le haut) et la lecture démarrera.**

Si un menu de DVD s'affiche

Touchez à l'élément souhaité dans le menu de DVD. Vous pouvez aussi utiliser l'écran de commande de menu qu'il est possible d'afficher en touchant l'écran à n'importe quel endroit, à l'exception des éléments du menu de DVD. Touchez à ←/↑/↓/→ pour déplacer le curseur, puis touchez à [ENTER] pour confirmer.
Si l'écran de commande de menu ne s'affiche pas lorsque vous touchez l'écran, utilisez la télécommande.

Exemple d'indications de lecture (DVD)



A Icône de source courante, format
B État de la lecture, temps de lecture écoulé
C Numéro de chapitre/titre, format audio

Touchez l'écran si les indications ne s'affichent pas. Dans le cas de disques audio, certaines indications sont toujours affichées au cours de la lecture.

Utilisation des fonctions PBC (contrôle de la lecture)

Le menu PBC aide interactivement aux opérations pendant la lecture d'un VCD compatible avec PBC.

1 **Commencez la lecture d'un VCD compatible avec PBC.**
Le menu PBC s'affiche.

2 **Touchez à ⌨.**
L'écran de commande de menu s'affiche.

3 **Touchez aux touches numériques pour sélectionner l'option souhaitée, puis touchez à [ENTER].**

4 **Suivez les instructions du menu concernant les opérations interactives.**
Pour revenir à l'écran précédent, touchez à ↶.

Pour désactiver les fonctions PBC, réglez [Video CD PBC] à [OFF] (page 21).

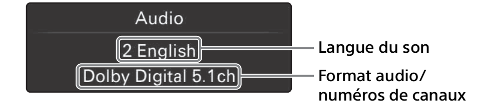
Remarques
- Au cours de la lecture PBC, le numéro de plage, l'élément de lecture, etc., ne s'affiche pas à l'écran de lecture.
- La reprise de lecture n'est pas disponible au cours de la lecture avec PBC.

Configuration des paramètres audio

Pour modifier la langue/le format audio

Pendant la lecture d'un DVD vidéo, la langue de l'audio peut être modifiée si le disque est enregistré avec des plages de plusieurs langues. Vous pouvez modifier le format audio lorsque vous faites jouer un disque enregistré en plusieurs formats audio (par ex. : Dolby Digital).
Pendant la lecture, touchez à l'écran, puis à ✥.
Touchez à ♪ plusieurs fois jusqu'à ce que la langue/le format audio souhaité apparaisse.

Exemple : Dolby Digital 5.1 ch



Si la même langue est affichée deux fois ou plus, le disque est enregistré en plusieurs formats audio.

Pour changer le canal audio

Lorsque vous faites jouer un VCD, vous pouvez écouter les canaux droit et gauche, uniquement le canal droit ou uniquement le canal gauche par le biais des haut-parleurs droit et gauche.
Lors de la lecture, touchez à 🔈LR plusieurs fois jusqu'à ce que le canal audio souhaité apparaisse.
Les options sont indiquées ci-dessous.

[Stereo] : son stéréo standard (par défaut)
[Left] : son du canal gauche (mono)
[Right] : son du canal droit (mono)

Lecture d'un iPod/périphérique USB

Dans ce mode d'emploi, « iPod » est utilisé comme référence générale pour les fonctions du iPod sur le iPod et le iPhone, à moins d'indication contraire dans le texte ou les illustrations.
Pour plus de détails sur la compatibilité de votre iPod, reportez-vous à la section « À propos du iPod » (page 25) ou visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la page arrière.

Vous pouvez utiliser des périphériques USB de type MSC (stockage de masse) et de type MTP (protocole de transfert des médias) (par exemple, mémoire flash USB, lecteur média numérique, téléphone Android) conformes à la norme USB.
Selon le lecteur média numérique ou le téléphone Android, il peut être nécessaire de régler le mode de connexion USB à MSC ou MTP.

1. **Réduisez le niveau du volume sur cet appareil.**
   Si le périphérique est éteint, mettez-le en marche.
2. **Raccordez le iPod ou le périphérique USB au port USB.**
   La lecture commence automatiquement.
   Si un iPod/périphérique USB est déjà raccordé, appuyez sur HOME, puis touchez à [iPod/USB] pour commencer la lecture.

Pour interrompre la lecture

Maintenez enfoncée la touche OFF pendant 1 seconde.

Pour retirer le périphérique

Arrêtez la lecture, puis débranchez-le.
Ne débranchez pas l'appareil pendant la lecture, car des données stockées sur le périphérique pourraient être endommagées.

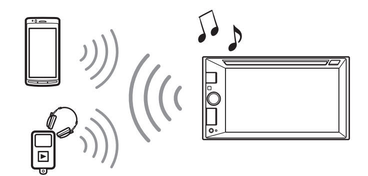
Mise en garde pour le iPhone
Lorsque vous raccordez un iPhone par câble USB, le volume du téléphone est commandé par le iPhone lui-même. N'augmentez pas le volume de l'appareil au cours d'un appel afin d'éviter l'émission de sons assourdissants après l'appel.

Mode de reprise

Lorsque le iPod en cours d'utilisation est raccordé à un connecteur d'accueil, le mode de cet appareil passe au mode de reprise et la lecture débute dans le mode configuré par le iPod.
En mode de reprise, la lecture répétée/aléatoire n'est pas disponible.

Lecture d'un périphérique BLUETOOTH

Vous pouvez lire les contenus d'un périphérique connecté compatible avec le profil BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



1. **Établissez une connexion BLUETOOTH avec le périphérique audio (page 8).**
2. **Réduisez le niveau du volume sur cet appareil.**
3. **Appuyez sur HOME, puis touchez à [BT Audio].**
4. **Faites fonctionner le périphérique audio pour commencer la lecture.**
5. **Réglez le volume sur cet appareil.**

Commandes de lecture

Si le périphérique BLUETOOTH est compatible avec le profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), vous pouvez contrôler la lecture par le biais de cet appareil de la même manière que pour la lecture d'un disque.

Pour adapter le niveau de volume du périphérique BLUETOOTH aux autres sources

Vous pouvez réduire les différences de niveau de volume entre cet appareil et le périphérique BLUETOOTH.
Pendant la lecture, touchez à |•••.
Sélectionnez un niveau de –10 à +15.

Recherche et lecture des plages

Utilisation de la lecture répétée et la lecture aléatoire

1 Pendant la lecture, touchez à ⮎ (répétée) ou ⮔ (aléatoire) plusieurs fois, jusqu'à ce que l'option souhaitée s'affiche.
La lecture répétée ou aléatoire commence.

Les modes de lecture disponibles diffèrent selon la source sonore sélectionnée.

Remarque
La lecture répétée et la lecture aléatoire ne sont pas disponibles pour les VCD de version 2.0 avec fonction PBC.

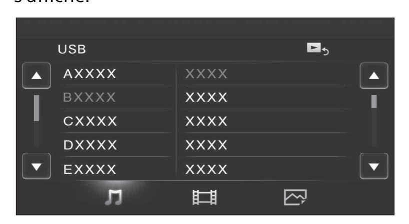
Utilisation de la recherche directe

1 Pendant la lecture d'un disque ou USB, appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour entrer le numéro d'un élément (plage, chapitre, etc.), puis appuyez sur ENTER.
La lecture commence au début du point sélectionné.

Remarque
Au cours de la lecture de VCD, cette fonction est disponible uniquement lors de la lecture d'un VCD sans fonction PBC.

Recherche d'un fichier à partir de l'écran de liste

1 Pendant la lecture d'un disque ou USB, touchez à ⮌.
L'écran de liste de l'élément en cours de lecture s'affiche.



De plus, touchez à ♫, 🎞 ou 🖼 pour afficher la liste par type de fichier (audio/vidéo/photo).

2 Touchez à l'élément de votre choix.
La lecture commence.

Options disponibles

Vous pouvez accéder à divers réglages de chaque source en touchant à |•••. Les options disponibles varient selon la situation.

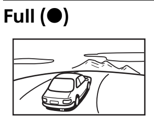
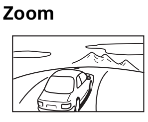
Picture EQ

Règle l'image en fonction de la luminosité intérieure du véhicule. Ce réglage est disponible uniquement lorsque le frein à main est enclenché.
Source : USB (Xvid/MPEG-4/Photo), Disque (DVD/VCD/Xvid/MPEG-4/Photo), AUX (Disponible uniquement lorsque l'option [AUX] est réglée à [Rear] et que l'option [AUX Input] est réglée à [Video] ou [Auto].)

Option	Objet
Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia	Permet de sélectionner la qualité d'image.

Aspect

Ce réglage est disponible uniquement lorsque le frein à main est enclenché.
Source : USB (Xvid/MPEG-4/Photo), Disque (DVD/VCD/Xvid/MPEG-4/Photo), AUX (Disponible uniquement lorsque l'option [AUX] est réglée à [Rear] et que l'option [AUX Input] est réglée à [Video] ou [Auto].)

Option	Objet
Normal	Permet d'afficher les images en format 4:3 (format d'écran normal).
Wide	Permet d'afficher les images en format 4:3 agrandies vers les bords gauche et droit de l'écran, le surplus au haut et au bas de l'écran étant coupé pour remplir ce dernier.
Full (●) 	Permet d'afficher les images en format 16:9.
Zoom 	Permet d'afficher les images en format 4:3 agrandies vers les bords gauche et droit de l'écran.

DVD Audio Level

Source : Disque

Option	Objet
–	Permet de régler le niveau de sortie audio entre -10 et +10 pour un DVD enregistré en format Dolby Digital afin d'équilibrer le niveau de volume entre les disques.

Écoute de Pandora®

Pandora® est disponible pour la transmission de musique en continu à l'aide de vos téléphones iPhone et Android™. Vous pouvez contrôler Pandora® sur un iPhone raccordé via USB ou un téléphone Android connecté via BLUETOOTH à partir de cet appareil.
Le service Pandora® n'est pas disponible dans certains pays/certaines régions.

Configuration de Pandora®

1. **Vérifiez la compatibilité de votre périphérique mobile en visitant le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la page arrière.**
2. **Téléchargez la plus récente version de l'application Pandora® en visitant le site : www.pandora.com**

Transmission en continu à l'aide de Pandora®

1. **Réduisez le niveau du volume sur cet appareil.**
2. **Connectez l'appareil avec votre périphérique mobile.**
   Dans le cas d'un iPhone, effectuez la connexion via USB.
   Dans le cas d'un téléphone Android, effectuez la connexion via la fonction BLUETOOTH (page 7).
3. **Appuyez sur HOME, puis touchez à [Pandora].**
4. **Démarrez l'application Pandora® sur votre périphérique mobile.**
5. **Touchez à |•••, puis à [USB] ou [BT].**
   La lecture commence.

Si le numéro de périphérique s'affiche

Assurez-vous que les mêmes numéros s'affichent (par exemple, 123456) sur cet appareil et le périphérique mobile, puis touchez à [OK] sur cet appareil et confirmez le numéro sur le périphérique mobile.

Opérations disponibles dans Pandora®

Appréciation positive ou négative

L'appréciation positive ou négative vous permet de personnaliser les stations.

Appréciation positive
Pendant la lecture, touchez à 👍.

Appréciation négative
Pendant la lecture, touchez à 👎.

Utilisation de la liste des stations

La liste des stations vous permet de sélectionner facilement la station souhaitée.

1. **Pendant la lecture, touchez à ⮌.**
   La liste des stations s'affiche.
2. **Touchez au nom de la station souhaitée.**
   La lecture commence.

Pour changer l'ordre de tri, touchez à ↓⏲ ou ↓a/z.
Pour faire défiler la liste, touchez à ▲/▼.

Mise en signet

La plage en cours de lecture peut être mise en signet et mémorisée dans votre compte Pandora®.

1. **Pendant la lecture, touchez à ♡+.**

Fonction utile

Siri Eyes Free vous permet d'utiliser un iPhone en mains libres en parlant simplement dans le microphone. Cette fonction nécessite que vous connectiez un iPhone à l'appareil à l'aide du pairage BLUETOOTH automatique. La disponibilité est limitée aux iPhone 4s ou modèles ultérieurs. Assurez-vous que votre iPhone utilise la plus récente version d'iOS.
Vous devez effectuer préalablement les configurations d'enregistrement et de connexion BLUETOOTH avec l'appareil pour le iPhone. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Préparation d'un périphérique BLUETOOTH » (page 7).

Utilisation de Siri Eyes Free

Assurez-vous de régler [HOME Key Function] à [Voice] (page 20).

1. **Activez la fonction Siri sur le iPhone.**
   Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le iPhone.
2. **Maintenez la touche HOME enfoncée.**
   L'affichage de commande vocale apparaît.
3. **Parlez dans le microphone après le bip.**
   Le iPhone émet un bip à nouveau et la fonction Siri Eyes Free est activée.

Pour désactiver Siri Eyes Free

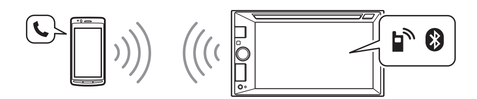
Touchez à [Close].

Remarques
- Le iPhone pourrait ne pas reconnaître votre voix, selon les conditions d'utilisation. (Par exemple, si vous êtes dans un véhicule en mouvement.)
- Siri pourrait ne pas fonctionner correctement ou le temps de réponse pourrait présenter un décalage dans les endroits où les signaux du iPhone sont difficiles à recevoir.
- Selon les conditions d'utilisation du iPhone, la fonction Siri pourrait ne pas fonctionner correctement ou être désactivée.
- Si vous effectuez la lecture d'une plage avec un iPhone en utilisant la connexion audio BLUETOOTH, lors du démarrage de la lecture via BLUETOOTH, la fonction Siri est automatiquement désactivée et l'appareil passe à la source audio BLUETOOTH.
- Lorsque la fonction Siri est activée pendant la lecture audio, l'appareil pourrait passer à la source audio BLUETOOTH même si vous ne spécifiez aucune plage pour la lecture.
- Lors du raccordement du iPhone au port USB, la fonction Siri pourrait ne pas fonctionner correctement ou être désactivée.

- Lors du raccordement du iPhone à l'appareil, n'activez pas Siri avec le iPhone. La fonction Siri pourrait ne pas fonctionner correctement ou être désactivée.
- Aucun son n'est audible pendant que la fonction Siri Eyes Free est activée.

Appel en mains libres

Avant d'effectuer un appel en mains libres, assurez-vous que et s'affichent. Si les indications ne s'affichent pas, effectuez la procédure de connexion BLUETOOTH (page 8).



Réception d'un appel

1 Touchez à lors de la réception d'un appel.

L'appel téléphonique commence.

Remarque

La sonnerie et la voix du correspondant sont émises uniquement à partir des haut-parleurs avant.

Réglage du volume de la sonnerie

Le niveau de volume de la sonnerie est enregistré en mémoire, indépendamment du niveau de volume normal.

Tournez la molette de réglage du volume pendant la réception d'un appel.

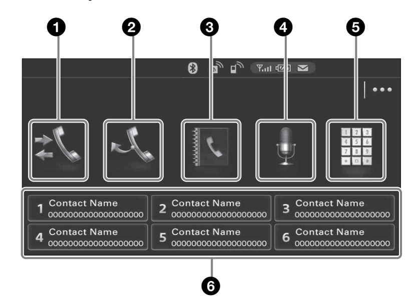
Pour rejeter/terminer un appel

Touchez à .

Faire un appel

1 Appuyez sur HOME, puis touchez à [Phone].

2 Touchez à l'une des icônes sur l'affichage de téléphone BLUETOOTH.



❶	**(historique des appels)*1** Sélectionnez un contact à partir de la liste de l'historique des appels. L'appareil mémorise les 20 derniers appels.
❷	**(recomposition)** Effectuez un appel automatiquement en sélectionnant le dernier contact appelé.
❸	**(répertoire téléphonique)*1** Sélectionnez un contact à partir de la liste de noms/liste de numéros dans le répertoire téléphonique. Pour rechercher le contact souhaité par ordre alphabétique dans la liste de noms, touchez à .
❹	**(commande vocale)*2*3** Prononcez un repère vocal mémorisé sur le téléphone cellulaire.
❺	**(entrée du numéro de téléphone)** Entrez le numéro de téléphone.
❻	**Numéro préréglé** Touchez à un numéro préréglé ([1] à [6]). L'appareil mémorise jusqu'à 6 contacts dans la liste. Pour plus de détails sur la manière de les mémoriser, reportez-vous à la section « Préréglage des numéros de téléphone » (page 17).

*1 Le téléphone cellulaire doit prendre en charge le profil PBAP (Phone Book Access Profile).
*2 N'utilisez pas la fonction de commande vocale sur le téléphone cellulaire lorsqu'il est connecté à cet appareil.
*3 La commande vocale peut ne pas fonctionner selon la spécification de reconnaissance du téléphone cellulaire. Pour plus de détails, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la page arrière.

3 **Touchez à .**
L'appel est effectué et l'affichage d'appel apparaît jusqu'à ce que le correspondant réponde.

Opérations disponibles en cours d'appel

Réglage du volume de la voix du correspondant

Le niveau de la voix du correspondant est mémorisé, indépendamment du niveau de volume normal.
Tournez la molette de réglage du volume pendant un appel.

Pour transférer l'appel en cours vers le téléphone cellulaire

Touchez à [ ].
Pour retransférer l'appel vers l'appel mains libres, touchez de nouveau à [ ].

Options disponibles

Pendant un appel mains libres, appuyez sur |•••.

[MIC Gain]	Règle le volume du microphone pour l'autre correspondant : [Low], [Middle], [High].

Gestion des données d'appel

Préréglage des numéros de téléphone

1 **Appuyez sur HOME, puis touchez à [Phone].**
L'écran du téléphone BLUETOOTH s'affiche.

2 **Touchez à .**
Le répertoire s'affiche.

3 **Sélectionnez le contact à enregistrer dans les numéros présélectionnés.**

❶ **Dans la liste de noms, touchez au nom du contact.**
Pour rechercher le contact souhaité par ordre alphabétique, touchez à , puis sélectionnez l'alphabet.

❷ **Dans la liste de numéros, touchez au numéro de téléphone.**

L'écran de confirmation de contact s'affiche.

4 **Touchez à [Preset], puis au numéro préréglé souhaité ([1] à [6]).**
Le contact est mémorisé sur le numéro préréglé sélectionné.

Pour modifier l'enregistrement d'un numéro présélectionné

Suivez la procédure ci-dessus et remplacez un numéro présélectionné existant.

Menu d'options du téléphone

1 **Appuyez sur HOME, puis touchez à [Phone].**

2 **Touchez à |•••.**
Le menu d'options du téléphone s'affiche.

[Auto Answer]

Répond automatiquement aux appels entrants.

– [OFF] : pour ne pas répondre automatiquement.
– [ON] : pour répondre automatiquement.

Settings (Réglages)

Sélectionnez [Settings] dans le menu HOME lorsque vous devez modifier les réglages de l'appareil.
« ● » indique le réglage par défaut dans le tableau ci-dessous.

1 **Appuyez sur HOME, puis touchez à [Settings].**

2 **Touchez à l'une des icônes de catégorie de configuration.**

: General Settings (page 18)
♪: Sound Settings (page 20)
: Screen Settings (page 21)
●: Visual Settings (page 21)

3 **Touchez à ▲/▼ pour sélectionner l'option souhaitée.**

Pour revenir à l'écran précédent, touchez à .

Pour passer de l'écran HOME à l'écran de lecture, touchez à .

General Settings

Language

État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
English (●), Español, Русский	Permet de sélectionner la langue d'affichage.

Time Format

État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
12-hour (●), 24-hour	Permet de modifier le format de l'heure.

Clock Time

État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
OFF (●), ON	Permet d'activer la fonction CT.

Clock Adjust
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
–	Permet de régler l'horloge. (Disponible uniquement lorsque [Clock Time] est réglé à [OFF].)

Beep
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
OFF, ON (●)	Permet d'activer le son de fonctionnement.

Dimmer
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
OFF	Permet de désactiver le gradateur.
Auto (●)	Pour diminuer automatiquement l'intensité lumineuse de l'écran lorsque vous allumez les phares. (Disponible uniquement lorsque le fil de commande de luminosité est connecté.)
ON	Permet de réduire la luminosité de l'affichage.

Dimmer Level
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
(–5 - +5) **● : 0**	Permet de sélectionner le niveau de luminosité utilisé lorsque le gradateur est activé.

Touch Panel Adjust
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
–	Permet de régler la calibration de l'écran tactile si l'emplacement touché ne correspond pas à l'élément visé.

Output Color System
État de l'appareil : Aucune source sélectionnée

Option	Objet
NTSC (●), PAL	Permet de changer le système couleur en fonction du moniteur raccordé. (SECAM n'est pas pris en charge.)

Camera Input
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
OFF	Permet de désactiver l'entrée.
Normal (●)	Permet d'afficher l'image de la caméra arrière.
Reverse	Permet de faire passer à l'horizontale l'image de la caméra arrière.

Steering Control
Vous pouvez faire fonctionner l'appareil à l'aide des touches sur le volant.
Par mesure de sécurité, stationnez votre voiture avant d'effectuer ce réglage.
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
User	Permet d'afficher les instructions et le panneau de la commande du volant.
External (●)	Permet de désactiver la commande du volant. Permet d'utiliser la commande rotative.

User Defined
Ce réglage est disponible uniquement lorsque [Steering Control] est réglé à [User].
Le panneau de touche du volant s'affiche.

❶ Maintenez enfoncée la touche que vous souhaitez assigner au volant.
La touche s'allume sur le panneau (veille).
❷ Maintenez enfoncée la touche du volant à laquelle vous souhaitez assigner la fonction.
La touche s'affiche en bleu sur le panneau (enregistrement terminé).
❸ Pour enregistrer d'autres touches, répétez les étapes ❶ et ❷.

État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
–	Permet d'afficher les instructions et le panneau de commande.

Remarques
- Lorsqu'une erreur se produit pendant l'enregistrement, toutes les informations enregistrées sont effacées. Recommencez l'enregistrement à partir du début.
- Lorsque vous quittez l'écran de réglage et que vous reconfigurez le réglage, toutes les informations enregistrées sont effacées. Recommencez l'enregistrement à partir du début.

- Cette fonction pourrait ne pas être disponible sur certains véhicules.
  Pour plus de détails sur la compatibilité de votre véhicule, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la page arrière.

Bluetooth Connection

État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
ON, OFF (●)	Permet d'activer le signal BLUETOOTH.

Bluetooth Device Info

État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
–	Permet d'afficher le périphérique en cours de connexion à l'appareil en touchant à [Open]. (Disponible uniquement lorsque [Bluetooth Connection] est réglé à [ON].)

Bluetooth Reset

État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
–	Permet d'initialiser tous les réglages BLUETOOTH tels que les informations de pairage, l'historique des appels, les numéros présélectionnés, l'historique des périphériques BLUETOOTH connectés, etc.

HOME Key Function (maintenir enfoncée 2 secondes)

État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
Voice, DSPL (●)	Permet d'attribuer la fonction de commande vocale ou le menu d'affichage à la touche HOME.

♪ Sound Settings

Rear/Sub Out

Permet de commuter la sortie audio entre les haut-parleurs arrière et le caisson de graves.
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
Rear	Permet d'acheminer les signaux audio aux haut-parleurs arrière (amplificateur).
Subwoofer (●)	Permet d'acheminer les signaux audio au caisson de graves.

Sound Adjust

Permet de sélectionner EQ3 et de régler le niveau du caisson de graves, le niveau de balance/d'équilibre ou le filtre de transition.
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
EQ3	
OFF (●), Country, Soul, Electronica, R&B, Pop, Rock, Hip-Hop, Jazz, Dance, Custom	Permet de sélectionner une courbe d'égaliseur et de personnaliser la courbe d'égaliseur. Lors de la sélection de [Custom], permet de sélectionner des réglages d'égaliseur : [Low], [Mid], [High].
Subwoofer : (ATT, –10 - +10) ● : 0	Permet de régler le niveau du volume du caisson de graves. (Disponible uniquement lorsque [Rear/Sub Out] est réglé à [Subwoofer].)
Balance : (L 15 - 0 - R 15) ● : 0	Permet de régler la balance du son entre les haut-parleurs gauche et droit.
Fader : (Front 15 - 0 - Rear 15) ● : 0	Permet de régler la balance du son entre les haut-parleurs avant et arrière.
HPF : 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz, OFF (●)	Permet de sélectionner la fréquence de coupure des haut-parleurs avant/arrière.
LPF : OFF (●), 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz	Permet de sélectionner la fréquence de coupure du caisson de graves. (Disponible uniquement lorsque [Rear/Sub Out] est réglé à [Subwoofer].)

Screen Settings

Demo
État de l'appareil : État quelconque

Option	Objet
OFF, ON (●)	Permet d'activer la démonstration.

Visual Settings

DVD Menu Language
État de l'appareil : Aucune source sélectionnée

Option	Objet
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	Permet de sélectionner la langue par défaut pour le menu du disque.

DVD Audio Language
État de l'appareil : Aucune source sélectionnée

Option	Objet
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	Permet de sélectionner la langue par défaut de la bande son.

DVD Subtitle Language
État de l'appareil : Aucune source sélectionnée

Option	Objet
English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other	Permet de sélectionner la langue par défaut des sous-titres pour le DVD.

Monitor Type
Sélectionne le format adapté au moniteur raccordé. (Le format d'écran de cet appareil est aussi modifié.)
Selon le disque, [Letterbox] peut être sélectionné automatiquement à la place de [Pan Scan], et inversement.
État de l'appareil : Aucune source sélectionnée

Option	Objet
16:9 (●)	Pour afficher une image grand écran. Adapté lors du raccordement à un moniteur grand écran ou un moniteur doté d'une fonction mode grand écran.
Letterbox	Permet d'afficher une image grand écran avec des bandes sur les parties supérieure et inférieure de l'écran. Adapté lors du raccordement à un moniteur avec un écran 4:3.
Pan Scan	Permet d'afficher une image grand écran sur l'écran entier et de couper automatiquement les parties qui dépassent.

Video CD PBC
État de l'appareil : Aucune source sélectionnée

Option	Objet
OFF, ON (●)	Permet de lire un VCD avec fonctions PBC.

Appareil audio/vidéo auxiliaire

Vous pouvez raccorder un périphérique en option comme un lecteur portatif, une console de jeux, etc., à la borne AUX de l'appareil.

Sélection d'un périphérique auxiliaire

1 **Appuyez sur HOME, puis touchez à [AUX].**
L'affichage de lecture AUX apparaît.

Réglage du niveau de volume

Avant de commencer la lecture, n'oubliez pas de régler le volume de l'appareil raccordé.

1 **Réduisez le niveau du volume sur l'appareil.**

2 **Appuyez sur HOME, puis touchez à [AUX].**
L'affichage de lecture AUX apparaît.

3 **Touchez à |••• pour ouvrir le menu, puis touchez à [Input Level].**

4 **Réglez votre appareil au volume d'écoute habituel.**

5 **Touchez à –/+ plusieurs fois pour régler le niveau.**
Le niveau peut être réglé par incréments uniques, entre –10 et +15.

Réglage du type de périphérique

En réglant le type (vidéo ou audio) de chaque périphérique raccordé, l'arrière-plan approprié peut être sélectionné.

1 **Appuyez sur HOME, puis touchez à [AUX].**

2 **Touchez à [Front] ou [Rear].**
[Front] est disponible uniquement pour les périphériques audio.

3 **Lors de la sélection de [Rear], touchez à |••• pour ouvrir le menu, puis touchez à [AUX Input].**

4 **Touchez à [Audio], [Video] ou [Auto].**
Le réglage par défaut est [Auto].

Pour revenir à l'écran précédent, touchez à ⮌.

Caméra arrière

En raccordant la caméra arrière en option à la borne CAMERA IN, vous pouvez afficher l'image provenant de la caméra arrière.
L'image de la caméra arrière s'affiche lorsque :
— les feux de recul s'allument (ou le levier de vitesse est mis en position R (recul)).
— vous appuyez sur HOME, puis touchez à [Rear Camera].
— vous maintenez la touche DSPL enfoncée, puis touchez à [Rear Camera].

Précautions

- Laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser si votre véhicule est resté garé en plein soleil.
- L'antenne électrique se déploie automatiquement.

Condensation

Si de la condensation se forme dans l'appareil, retirez le disque et attendez environ une heure pour qu'il sèche, sans quoi l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

Pour conserver un son de haute qualité

Ne renversez pas de liquide sur l'appareil ou les disques.

Remarques sur la sécurité

- Respectez les règles, lois et règlements de conduite locaux.
- Lors de la conduite
  - Ne regardez pas et ne faites pas fonctionner l'appareil car cela peut provoquer une distraction et un accident. Stationnez votre véhicule dans un endroit sûr pour regarder ou faire fonctionner l'appareil.
  - N'utilisez pas la fonction de configuration pendant que vous conduisez, ni aucune autre fonction susceptible de diminuer l'attention portée à la route.
  - **En reculant votre véhicule, assurez-vous de regarder attentivement vers l'arrière et aux alentours pour votre propre sécurité, même si la caméra arrière fonctionne. Ne vous fiez pas exclusivement à la caméra arrière.**
- Lors de l'utilisation
  - N'insérez pas les mains, les doigts ou un corps étranger dans l'appareil car cela peut causer des blessures ou endommager l'appareil.
  - Tenez les petits objets hors de portée des enfants.
  - Assurez-vous d'attacher les ceintures de sécurité afin de prévenir les blessures lors d'un mouvement brusque du véhicule.

Prévention contre les accidents
Les images ne s'affichent que lorsque le véhicule est stationné et le frein à main appliqué.
Si le véhicule se met en mouvement pendant la lecture de vidéo, l'avertissement suivant s'affiche et le visionnement de la vidéo est désactivé.

[Video blocked for your safety.]

Le moniteur raccordé à la prise REAR VIDEO OUT est actif lorsque le véhicule roule.
Le visionnement de la vidéo est désactivé, mais le son est toujours audible.

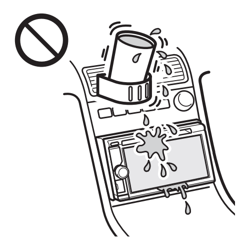
N'utilisez pas le lecteur et ne regardez pas le moniteur lorsque vous conduisez.

Remarques sur l'installation

- Nous vous recommandons de laisser un technicien qualifié installer cet appareil.
  - Si vous essayez de l'installer vous-même, consultez le guide « Installation/ Raccordement » fourni et installez l'appareil correctement.
  - Une installation incorrecte peut décharger la batterie ou provoquer des courts-circuits.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez d'abord les connexions en consultant le guide « Installation/Raccordement » fourni. Si tout est en bon état, vérifiez le fusible.
- Protégez la surface de l'appareil contre les dommages.
  - N'exposez pas la surface de l'appareil à des produits chimiques tels les insecticides, la laque, les anti-moustiques, etc.
  - Évitez le contact prolongé de matériaux de caoutchouc ou de plastique avec l'appareil. Sinon, le fini de l'appareil peut être abîmé ou il peut y avoir déformation.
- Lors de l'installation, assurez-vous de fixer solidement l'appareil.
- Lors de l'installation, assurez-vous de couper le contact. L'installation de l'appareil avec le contact activé peut épuiser la batterie ou provoquer un court-circuit.
- Lors de l'installation, assurez-vous de n'endommager aucune pièce du véhicule, comme les conduites, les tuyaux, le réservoir d'essence ou les câbles en utilisant une perceuse; il y a risque d'incendie ou d'accident.

Remarques sur l'écran ACL

- **Ne mouillez pas l'écran ACL et ne l'exposez pas à des liquides. Cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement.**



- N'appuyez pas sur l'écran ACL, car cela pourrait déformer l'image ou causer une défaillance (c.-à-d., l'image pourrait ne pas être claire ou l'écran ACL pourrait être endommagé).
- Ne touchez pas avec autre chose que le doigt, car cela pourrait endommager ou briser l'écran ACL.
- Nettoyez l'écran ACL à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants, tels que diluants, benzine ou autres produits de nettoyage commerciaux, ou vaporisateurs antistatiques.
- N'utilisez pas cet appareil à des températures à l'extérieur de la plage de 0 à 40 °C (32 à 104 °F).
- Si le véhicule était stationné dans un endroit froid ou chaud, l'image peut ne pas être claire. Cependant, le moniteur n'est pas endommagé et l'image deviendra plus claire une fois que la température du véhicule reviendra à la normale.
- Certains points stationnaires bleus, rouges ou verts peuvent apparaître sur le moniteur. Ils sont désignés comme des « points de brillance » et peuvent se produire sur tout écran ACL. L'écran ACL est un appareil de précision et plus de 99,99 % de ses segments sont fonctionnels. Toutefois, il est possible qu'un petit pourcentage (environ 0,01 %) des segments ne s'allume pas correctement. Cela ne nuira cependant pas à votre visualisation.

Disques et types de fichier pouvant être lus

Disques

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (Mode vidéo) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	CD vidéo (Ver. 1.0/1.1/2.0)
CD	CD audio CD-ROM/CD-R/CD-RW

* « DVD » peut être utilisé comme terme générique dans ce Mode d'emploi pour décrire les DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW et DVD+R/DVD+RW.

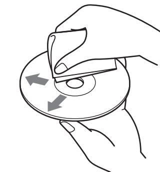
Types de fichier

Pour plus de détails sur les formats de compression, reportez-vous à la page 24.

Audio	Fichier MP3, fichier WMA
Video	Fichier Xvid, fichier MPEG-4
Photo	Fichier jpeg (.jpg)

Remarques sur les disques

- N'exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur, telles que les conduits de chauffage, et ne les laissez pas dans un véhicule stationné en plein soleil.
- Avant de lire les disques, essuyez-les à l'aide d'un chiffon de nettoyage, du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de solvants, tels que diluants, benzine ou autres produits de nettoyage commerciaux.



- L'appareil est conçu pour lire des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques audio encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne se conforment pas à la norme Compact Disc (CD). Par conséquent, leur lecture peut être impossible sur cet appareil.
- **Disques NE POUVANT PAS être lus par cet appareil**
  - Les disques comportant des étiquettes, des autocollants ou des rubans ou papiers adhésifs. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement ou ruiner le disque.
  - Les disques de forme non standard (par ex. : cœur, carré, étoile). Ceci risquerait d'endommager l'appareil.
  - Disques de 8 cm (3 1/4 po).

Remarque sur les opérations de lecture des DVD et VCD

Certaines opérations de lecture des DVD et VCD peuvent avoir été intentionnellement réglées par les créateurs de logiciels. Puisque cet appareil lit les DVD et les VCD selon le contenu du disque conçu par les créateurs de logiciels, certaines fonctions de lecture peuvent ne pas être disponibles. Consultez aussi les instructions fournies avec les DVD ou les VCD.

Remarques sur la lecture des DATA CD, DATA DVD et périphériques USB

- Il est possible que cet appareil ne puisse pas lire certains DATA CD ou DATA DVD (en fonction de l'appareil utilisé pour l'enregistrement ou de l'état du disque).
- Une finalisation est requise pour certains disques (page 24).
- Cet appareil est compatible avec les normes suivantes.
  Pour les DATA CD
  - Format ISO 9660 niveau 1/2, format d'extension Joliet/Romeo

  Pour les DATA DVD
  - Format UDF Bridge (hybride UDF et ISO 9660)
- Nombre maximal de :
  - dossiers (albums) : 256 (y compris le répertoire racine et les dossiers vides).
  - fichiers (plages/vidéos/photos) et dossiers contenus sur un disque : 2 000 (ou moins de 2 000 si des noms de fichier/dossier contiennent de nombreux caractères).
  - caractères affichables pour un nom de dossier/fichier : 32.
- Les codecs compatibles sont MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg), Xvid (.avi) et MPEG-4 (.avi).
- Les fichiers DRM (Digital Rights Management) peuvent ne pas être lus.

Remarques sur la finalisation des disques

Les disques suivants doivent être finalisés pour pouvoir être lus sur cet appareil.

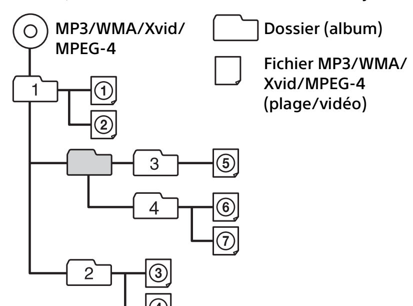
- DVD-R/DVD-R DL (en mode vidéo)
- DVD-RW en mode vidéo
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Les DVD+RW peuvent être lus sans finalisation. Le disque est automatiquement finalisé.

Pour des détails, consultez le manuel fourni avec le disque.

Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA/Xvid/MPEG-4

Les dossiers et fichiers sont classés par ordre croissant, selon la date et l'heure de mise à jour.



À propos des fichiers WMA

La lecture des fichiers WMA*1 se conformant aux exigences suivantes est possible. La lecture n'est pas garantie pour tous les fichiers WMA se conformant aux exigences.

Codec

- Format de fichier média : Format de fichier ASF
- Extension de fichier : .wma
- Débit binaire : 48 à 192 kbits/s (Prise en charge du débit binaire variable (VBR))*2
- Fréquence d'échantillonnage*3 : 44,1 kHz

À propos des fichiers MP3

La lecture des fichiers MP3 se conformant aux exigences suivantes est possible. La lecture n'est pas garantie pour tous les fichiers MP3 se conformant aux exigences.

Codec

- Format de fichier média : Format de fichier MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Extension de fichier : .mp3
- Débit binaire : 48 à 192 kbits/s (Prise en charge du débit binaire variable (VBR))*2
- Fréquence d'échantillonnage*3 : 32, 44,1, 48 kHz

À propos des fichiers Xvid

La lecture des fichiers Xvid se conformant aux exigences suivantes est possible. La lecture n'est pas garantie pour tous les fichiers Xvid se conformant aux exigences.

Codec

- Format de fichier média : Format de fichier Xvid
- Extension de fichier : .avi
- Profil : Profil simple avancé MPEG-4
- Débit binaire : 8 Mbits/s max.
- Fréquence : 30 images par seconde (30p/60i) max.
- Résolution : 720 × 576*4 max.

À propos des fichiers MPEG-4

La lecture des fichiers MPEG-4 se conformant aux exigences suivantes est possible. La lecture n'est pas garantie pour tous les fichiers MPEG-4 se conformant aux exigences.

Codec

- Format de fichier média : Format de fichier AVI
- Extension de fichier : .avi
- Codec vidéo : Profil simple MPEG-4
- Codec audio : MP3
- Débit binaire : 8 Mbits/s max.
- Fréquence : 30 images par seconde (30p/60i) max.
- Résolution : 720 × 576*4 max.

À propos des fichiers JPEG

La lecture des fichiers JPEG*5 se conformant aux exigences suivantes est possible. La lecture n'est pas garantie pour tous les fichiers JPEG se conformant aux exigences.

Codec

- Format de fichier média : Compatible avec le format de fichier DCF 2.0/Exif 2.21
- Extension de fichier : .jpg
- Profil : Profil de base
- Nombre de pixels : 6 048 × 4 032 pixels max. (24 000 000 pixels)

*1 La lecture des fichiers WMA protégés par droit d'auteur est impossible.
*2 Les débits binaires non standard ou non garantis peuvent être inclus, selon la fréquence d'échantillonnage.
*3 La fréquence d'échantillonnage peut ne pas correspondre à tous les encodeurs.
*4 Ces nombres indiquent la résolution maximale des vidéos compatibles et n'indiquent pas la résolution d'affichage du lecteur. La résolution d'affichage est de 800 × 480.
*5 Certains fichiers de photo ne peuvent pas être lus, selon leur format de fichier.

À propos du iPod

- Vous pouvez raccorder cet appareil aux modèles d'iPod suivants. Mettez vos périphériques iPod à jour avec le logiciel le plus récent avant toute utilisation.

  Modèles de iPhone/iPod compatibles.

Modèle compatible	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (5ème génération)	○
iPod touch (4ème génération)	○
iPod touch (3ème génération)	○
iPod classic	○
iPod nano (7ème génération)	○
iPod nano (6ème génération)	○
iPod nano (5ème génération)	○

- « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes et réglementations de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.

À propos de la fonction BLUETOOTH

Qu'est-ce que la technologie BLUETOOTH?

- La technologie BLUETOOTH sans fil est une technologie sans fil à courte portée permettant la communication sans fil de données entre des appareils numériques tels qu'un téléphone cellulaire et un micro-casque. La technologie BLUETOOTH sans fil fonctionne dans un rayon d'environ 10 m (33 pieds). La connexion de deux périphériques est commune, mais certains peuvent être connectés à plusieurs autres en même temps.
- Vous n'avez pas besoin d'utiliser un câble pour la connexion puisque la technologie BLUETOOTH est une technologie sans fil; il n'est pas non plus nécessaire que les périphériques soient face à face, comme c'est le cas pour la technologie infrarouge. Vous pouvez, par exemple, utiliser le périphérique dans un sac ou dans vos poches.
- La technologie BLUETOOTH est une norme internationale prise en charge et utilisée par des millions d'entreprises à travers le monde.

Communication BLUETOOTH

- La technologie BLUETOOTH sans fil fonctionne dans un rayon d'environ 10 m.
  La portée maximale de communication peut varier en fonction des obstacles (personne, métal, mur, etc.) ou de l'environnement électromagnétique.
- Les conditions suivantes peuvent affecter la sensibilité des communications BLUETOOTH :
  – un obstacle, par exemple une personne, un objet métallique ou un mur, se trouve entre cet appareil et le périphérique BLUETOOTH.
  – un appareil utilisant une fréquence de 2,4 GHz, par exemple un périphérique LAN sans fil, un téléphone sans fil ou un four à micro-ondes, est utilisé à proximité de cet appareil.
- Comme les périphériques BLUETOOTH et les périphériques LAN sans fil (IEEE802.11b/g/n/ac) utilisent la même fréquence, des interférences en hyperfréquences peuvent survenir et entraîner une dégradation de la vitesse de communication, des parasites ou une connexion non valide lorsque cet appareil est utilisé à proximité d'un périphérique LAN sans fil. En pareil cas, procédez comme suit :
  – utilisez cet appareil à au moins 10 m du périphérique LAN sans fil.
  – si cet appareil est utilisé à moins de 10 m d'un périphérique LAN sans fil, éteignez le périphérique LAN sans fil.
  – installez cet appareil et le périphérique BLUETOOTH aussi près que possible l'un de l'autre.
- Les émissions d'hyperfréquences d'un périphérique BLUETOOTH peuvent perturber le fonctionnement des appareils médicaux électroniques. Pour éviter de causer un accident, éteignez cet appareil et les autres périphériques BLUETOOTH dans les endroits suivants :
  – endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station-service
  – à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie
- Cet appareil prend en charge les capacités de sécurité conformes à la norme BLUETOOTH pour offrir une connexion sécurisée lors de l'utilisation de la technologie BLUETOOTH sans fil; cependant, la sécurité peut être insuffisante selon le réglage. Soyez prudent lorsque vous communiquez au moyen de la technologie BLUETOOTH sans fil.
- Nous ne pouvons être tenus responsables de la fuite d'informations lors d'une communication BLUETOOTH.
- La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques BLUETOOTH.
  – Un périphérique doté de la fonction BLUETOOTH doit être conforme à la norme BLUETOOTH spécifiée par BLUETOOTH SIG et être authentifié.
  – Même si le périphérique connecté est conforme à la norme BLUETOOTH mentionnée précédemment, certains périphériques risquent de ne pas se connecter ou de ne pas fonctionner correctement, selon leurs fonctionnalités ou caractéristiques techniques.
  – Selon le périphérique utilisé ou l'environnement de communication, des parasites peuvent se produire lors des communications téléphoniques en mains libres.
- Selon le périphérique à connecter, le démarrage de la communication peut prendre un certain temps.

Autres

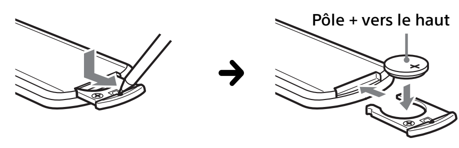
- Le périphérique BLUETOOTH peut ne pas fonctionner avec les téléphones cellulaires, selon les conditions des ondes radio et l'endroit où l'appareil est utilisé.
- Si vous éprouvez une sensation désagréable après avoir utilisé le périphérique BLUETOOTH, cessez de l'utiliser immédiatement. Si le problème persiste, consultez votre détaillant Sony le plus proche.

Pour toute question ou tout problème concernant votre appareil qui n'est pas mentionné dans ce Mode d'emploi, consultez votre détaillant Sony le plus proche.

Entretien

Remplacement de la pile au lithium de la télécommande

En conditions normales, la pile dure environ 1 an. (La durée peut être plus courte en fonction des conditions d'utilisation.)
Lorsque la pile devient faible, la portée de la télécommande diminue. Remplacez la pile par une nouvelle pile au lithium CR2025. Utiliser une autre pile pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.



Remarques sur la pile au lithium

- Gardez la pile au lithium hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela pourrait entraîner un court-circuit.

Caractéristiques techniques

Section du moniteur

Type d'écran : Moniteur ACL couleur large
Dimensions : 6,2 po
Système : Matrice active TFT
Nombre de pixels :
1 152 000 pixels (800 × 3 (RGB) × 480)
Système couleur :
Sélection automatique de PAL/NTSC/SECAM/PAL-M

Radio

FM
Plage de syntonisation : 87,5 – 107,9 MHz
Borne d'antenne :
Connecteur d'antenne extérieure
Fréquence intermédiaire : 150 kHz
Sensibilité utile : 10 dBf
Sélectivité : 70 dB à 400 kHz
Rapport signal/bruit : 70 dB (mono)
Séparation à 1 kHz : 30 dB
Réponse en fréquence : 20 - 15 000 Hz

AM
Plage de syntonisation : 530 – 1 710 kHz
Borne d'antenne :
Connecteur d'antenne extérieure
Fréquence intermédiaire :
9 267,5 kHz ou 9 257,5 kHz/5 kHz
Sensibilité : 44 µV

Lecteur DVD/CD

Rapport signal/bruit : 80 dB
Réponse en fréquence : 20 – 20 000 Hz
Pleurage et scintillement : En dessous du seuil mesurable
Distorsion harmonique : 0,05%
Code local : Indiqué sous l'appareil

Lecteur USB

Interface : USB (haute vitesse)
Courant maximal : 1 A

Communication sans fil

Système de communication :
Norme BLUETOOTH version 3.0
Sortie :
Norme BLUETOOTH pour classe de puissance 2 (max. +4 dBm)
Portée de communication maximale :
En ligne directe, environ 10 m (33 pi)*1
Bande de fréquence :
Bande de 2,4 GHz (2,4000 à 2,4835 GHz)
Méthode de modulation : FHSS

Profils BLUETOOTH compatibles*2 **:**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4
HFP (Handsfree Profile) 1.6
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)
SPP (Serial Port Profile)

*1 La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation ou les applications logicielles, etc.
*2 Les profils standard BLUETOOTH sont destinés à la communication BLUETOOTH entre les périphériques.

Amplificateur de puissance

Sorties : Sorties de haut-parleurs
Impédance des haut-parleurs : 4 – 8 Ω
Puissance de sortie maximale : 55 W × 4 (à 4 Ω)

Généralités

Sorties :
Borne de sortie vidéo (arrière)
Bornes de sortie audio (avant, commutation arrière/caisson de graves)
Borne de commande d'antenne électrique/d'amplificateur de puissance (REM OUT)
Entrées :
Borne de commande de l'éclairage
Borne d'entrée de commande à distance
Borne d'entrée de l'antenne
Borne d'entrée du microphone
Borne de commande du frein à main
Borne d'entrée inverse
Borne d'entrée de caméra
Borne d'entrée audio AUX (Avant)
Borne d'entrée audio/vidéo AUX (Arrière)
Port USB
Alimentation requise : Batterie de véhicule 12 V CC (masse négative)
Dimensions : Environ 178 mm × 101,5 mm × 169 mm (7 1/8 × 4 × 6 3/4 po) (l/h/p)
Dimensions de montage :
Environ 178 mm × 100 mm × 165 mm (7 1/8 × 4 × 6 1/2 po) (l/h/p)
Poids : Environ 1,7 kg (3 lb 12 oz)
Contenu de l'emballage :
Appareil principal (1)
Composants destinés à l'installation et aux raccordements (1 jeu)
Télécommande (1) : RM-X170
Microphone (1)
Appareils/accessoires en option :
Support de montage : GMD-D100

Votre détaillant peut ne pas stocker certains des accessoires mentionnés. Demandez au détaillant des informations plus précises.

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Code local

Ce système vise à protéger les droits d'auteur sur les logiciels.
Le code local est situé sous l'appareil et seuls les DVD identifiés par le même code local peuvent être lus sur cet appareil.

Les DVD identifiés par le logo 

peuvent également être lus.

Si vous essayez de lire tout autre DVD, le message [Playback prohibited by region code.] s'affiche à l'écran du moniteur. Selon les DVD, il est possible qu'aucun code de région ne soit indiqué, même si la lecture du DVD est interdite par les limites de région.

Droits d'auteur

Brevets américains et internationaux sous licence de Dolby Laboratories.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

Ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. Toute utilisation ou diffusion de la technologie décrite sortant du cadre de l'utilisation de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

« DVD VIDEO », « DVD-R », « DVD-RW », « DVD+R » et « DVD+RW » sont des marques de commerce.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. qui sont utilisées sous licence uniquement par Sony Corporation. Les autres marques de commerce et noms de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch et Siri sont des marques de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

CE PRODUIT EST SOUS LICENCE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE POUR TOUT USAGE PERSONNEL ET NON COMMERCIAL PAR UN CONSOMMATEUR POUR LE DÉCODAGE DE VIDÉOS

CONFORMES À LA NORME MPEG-4 VISUAL STANDARD (« VIDÉO MPEG-4 ») PRÉALABLEMENT ENCODÉES PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS HABILITÉ PAR MPEG LA À FOURNIR DE LA VIDÉO MPEG-4.
AUCUNE LICENCE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDÉE POUR TOUT AUTRE USAGE.
DES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES, NOTAMMENT RELATIVES AUX LICENCES ET USAGES PROMOTIONNELS, INTERNES ET COMMERCIAUX, PEUVENT ÊTRE OBTENUES AUPRÈS DE MPEG LA, LLC. CONSULTEZ LE SITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Pandora, le logo Pandora et la présentation Pandora sont des marques commerciales ou des marques déposées de Pandora Media, Inc., utilisées avec permission.

Google, Google Play et Android sont des marques de Google Inc.

Toutes les autres marques commerciales sont des marques appartenant à leurs détenteurs respectifs.

Dépannage

Si votre appareil/périphérique mobile présente un problème, assurez-vous de stationner votre véhicule dans un endroit sécuritaire avant d'effectuer les vérifications.

La liste de contrôle suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.
Avant de passer en revue la liste de contrôle ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.
Pour plus de détails sur l'utilisation du fusible et le retrait de l'appareil du tableau de bord, reportez-vous au manuel d'installation/raccordement fourni avec cet appareil.

Si le problème persiste, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la page arrière.

Généralités

L'appareil n'est pas alimenté.

→ Vérifiez le fusible.
→ Le raccordement est incorrect.
  – Raccordez les câbles d'alimentation jaune et rouge.

Il n'y a pas de bip.

→ Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

Le contenu de la mémoire a été effacé.

→ Le câble d'alimentation ou la batterie a été déconnecté ou n'est pas raccordé correctement.

Les stations mémorisées et l'heure sont effacées.
Le fusible a sauté.
L'appareil fait du bruit lorsque la position du contact est changée.

→ Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation du véhicule destiné aux accessoires.

L'affichage disparaît du moniteur ou ne s'affiche pas.

→ Le gradateur est réglé à [ON] (page 19).
→ L'affichage est désactivé si vous maintenez la touche OFF enfoncée.
  – Maintenez la touche OFF de l'appareil enfoncée jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.
→ La fonction de désactivation du moniteur est activée (page 5).
  – Touchez un endroit quelconque de l'écran pour le réactiver.

L'affichage ne répond pas correctement lorsque vous y touchez.

→ Touchez à un endroit de l'écran à la fois. Si vous touchez à deux endroits ou plus simultanément, l'écran ne fonctionne pas correctement.
→ Étalonnez l'écran tactile (page 19).
→ Touchez fermement l'écran sensible au toucher.
→ Le moniteur arrière ne peut pas fonctionner. Les icônes affichées sur le moniteur arrière sont désactivées.

Les éléments de menu ne peuvent pas être sélectionnés.

→ Les éléments non disponibles du menu sont affichés en gris.

Réception radio

Impossible de capter des stations.
Le son est entravé par le bruit.

→ Le raccordement est incorrect.
  – Raccordez le câble REM OUT (rayé bleu/blanc) ou un câble d'alimentation d'accessoires (rouge) au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne du véhicule (uniquement si votre véhicule est équipé d'une antenne de radio intégrée dans la fenêtre arrière ou latérale).
  – Vérifiez le raccordement de l'antenne du véhicule.
  – Si l'antenne du véhicule ne sort pas, vérifiez la connexion du fil de commande de l'antenne électrique.

Impossible de capter une présélection.

→ Le signal capté est trop faible.

RDS

PTY affiche [PTY not found.].

→ La station actuellement captée n'est pas une station RDS.
→ Les données RDS n'ont pas été reçues.
→ La station ne spécifie pas le type d'émission.

Image

Aucune image/des parasites apparaissent sur l'image.

→ Un raccordement n'est pas effectué correctement.
→ Vérifiez le raccordement entre cet appareil et l'autre équipement, puis réglez le sélecteur d'entrée de l'équipement à la source correspondant à cet appareil.
→ Le disque est défectueux ou sale.
→ L'installation est incorrecte.
— Installez l'appareil à un angle de moins de 45° dans un endroit stable du véhicule.
→ Le cordon de frein à main (vert clair) n'est pas raccordé au cordon du capteur du frein à main ou le frein à main n'est pas appliqué.

L'image ne cadre pas dans l'écran.

→ Le format d'image est fixe sur le DVD.

Aucune image/des parasites apparaissent sur l'image du moniteur arrière.

→ Une source ou un mode sélectionné n'est pas connecté. S'il n'y a pas d'entrée, aucune image ne s'affiche sur le moniteur arrière.
→ Le réglage du système couleur est incorrect.
— Réglez le système couleur à [PAL] ou [NTSC] selon le moniteur raccordé (page 19).
→ L'image provenant de la caméra arrière est affichée sur cet appareil.
— Aucune image n'apparaît sur le moniteur arrière si l'image de la caméra arrière est affichée sur cet appareil.

Son

Il n'y a pas de son/le son comporte des distorsions/le son comporte des parasites.

→ Un raccordement n'est pas effectué correctement.
→ Vérifiez le raccordement entre cet appareil et l'équipement raccordé, puis réglez le sélecteur d'entrée de l'équipement à la source correspondant à cet appareil.
→ Le disque est défectueux ou sale.
→ L'installation est incorrecte.
— Installez l'appareil à un angle de moins de 45° dans un endroit stable du véhicule.
→ La fréquence d'échantillonnage du fichier MP3 n'est pas de 32, 44,1 ou 48 kHz.
→ La fréquence d'échantillonnage du fichier WMA n'est pas de 44,1 kHz.
→ Le débit binaire des fichiers MP3 n'est pas de 48 à 192 kbits/s.
→ Le débit binaire des fichiers WMA n'est pas de 48 à 192 kbits/s.
→ L'appareil est en mode de pause/d'avance rapide/de retour rapide.
→ Les réglages des sorties sont incorrects.
→ Le niveau de sortie DVD est trop bas (page 14).
→ Le volume est trop faible.
→ La fonction ATT est activée.
→ Le format n'est pas pris en charge (comme DTS).
— Assurez-vous que le format est pris en charge par cet appareil (page 23).

Le son comporte des parasites.

→ Éloignez les cordons et les câbles les uns des autres.

Disque

Le disque ne joue pas.

→ Le disque est défectueux ou sale.
→ Le disque ne peut être joué.
→ Le DVD ne peut être lu à cause du code de région.
→ Le disque n'est pas finalisé (page 24).
→ Le format du disque et la version du fichier ne sont pas compatibles avec cet appareil (page 23, 24).
→ Appuyez sur ⏏ pour retirer le disque.

Les fichiers MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 ne peuvent pas être lus.

→ L'enregistrement n'a pas été effectué selon le format ISO 9660 niveau 1 ou 2 ou le format d'expansion Joliet ou Romeo (DATA CD), ou le format UDF Bridge (DATA DVD) (page 24).
→ L'extension de fichier est incorrecte (page 24).
→ Les fichiers ne sont pas mémorisés en format MP3/WMA/Xvid/MPEG-4.
→ Si le disque contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo) peut être lu.
— Sélectionnez le type de fichier approprié à l'aide de la liste (page 13).

La lecture des fichiers MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 prend plus de temps que d'autres.

→ La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long :
— disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe.
— disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

Certaines fonctions sont inopérantes.

→ Vous pouvez, selon le disque, ne pas être en mesure d'effectuer des opérations comme l'arrêt, la recherche ou la lecture répétée/aléatoire. Pour des détails, consultez le manuel fourni avec le disque.

Impossible de changer la langue de la bande son/des sous-titres ou l'angle.

→ Utilisez le menu du DVD au lieu d'utiliser la touche de sélection directe de la télécommande (page 11).
→ Il n'y a pas de plages multilingues, de sous-titres multilingues ou d'angles multiples enregistrés sur le DVD.
→ Le DVD ne permet pas un tel changement.

Les touches de commande sont inopérantes. Le disque ne s'éjecte pas.

→ Appuyez sur la touche de réinitialisation (page 5).

Lecture USB

Les éléments ne peuvent être lus par le biais d'un concentrateur USB.

→ Raccordez les périphériques iPod/USB à cet appareil sans utiliser de concentrateur USB.

Des éléments ne peuvent pas être lus.

→ Raccordez de nouveau le périphérique USB.

Le démarrage de la lecture est plus long avec un périphérique USB.

→ Le périphérique USB contient des fichiers de grande taille ou comportant une hiérarchie de dossiers complexe.

Le son est intermittent.

→ Le son peut être intermittent à un débit binaire de plus de 320 kbps.

Fonction BLUETOOTH

L'autre périphérique BLUETOOTH ne peut pas détecter cet appareil.

→ Réglez [Bluetooth Connection] à [ON] (page 20).
→ Pendant la connexion à un périphérique BLUETOOTH, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Mettez fin à la connexion en cours et recherchez cet appareil à partir de l'autre périphérique. Vous pouvez reconnecter le périphérique déconnecté en le sélectionnant dans la liste des périphériques enregistrés.

Impossible d'établir la connexion.

→ Vérifiez les procédures de pairage et de connexion dans le manuel de l'autre périphérique, etc., puis recommencez cette opération.

Le nom du périphérique détecté ne s'affiche pas.

→ Selon l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'obtenir le nom.

Il n'y a pas de sonnerie.

→ Augmentez le volume pendant la réception d'un appel.

Le volume de la voix du correspondant est faible.

→ Augmentez le volume en cours d'appel.

Le correspondant trouve le volume trop faible ou trop élevé.

→ Réglez le niveau [MIC Gain] (page 17).

Il y a de l'écho ou des parasites pendant les conversations téléphoniques.

→ Réduisez le volume.
→ Si le niveau de bruit environnant est plus élevé que celui de l'appel téléphonique, essayez de réduire ce bruit.
  – Fermez la vitre si le niveau de bruit de la route est élevé.
  – Réduisez le climatiseur s'il est trop bruyant.

La qualité sonore du téléphone est mauvaise.

→ La qualité sonore du téléphone dépend des conditions de réception du téléphone cellulaire.
  – Si la réception est mauvaise, déplacez votre véhicule dans un endroit permettant d'améliorer la réception du signal.

Le volume du périphérique BLUETOOTH connecté est faible ou élevé.

→ Le niveau du volume varie en fonction du périphérique BLUETOOTH.
  – Réduisez les différences de niveau de volume entre cet appareil et le périphérique BLUETOOTH (page 12).

Le son est saccadé pendant la transmission audio en continu.

→ Réduisez la distance entre l'appareil et le périphérique BLUETOOTH.
→ Si le périphérique BLUETOOTH est placé dans un étui qui interrompt le signal, retirez-le de l'étui pendant que vous l'utilisez.
→ Plusieurs périphériques BLUETOOTH ou autres périphériques qui émettent des ondes radio sont utilisés à proximité.
  – Éteignez les autres périphériques.
  – Augmentez la distance entre l'appareil et les autres périphériques.
→ Le son de la lecture s'interrompt momentanément lorsque cet appareil est connecté à un téléphone cellulaire. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

Vous ne pouvez pas contrôler le périphérique BLUETOOTH connecté au cours de la transmission audio en continu.

→ Vérifiez que le périphérique BLUETOOTH connecté prend en charge AVRCP.

Certaines fonctions sont inopérantes.

→ Vérifiez que le périphérique à connecter prend en charge les fonctions en question.

Un appel commence involontairement.
→ Le téléphone à connecter est réglé pour commencer un appel automatiquement.
→ [Auto Answer] de l'appareil est réglé à [ON] (page 17).

Échec du pairage dans le temps alloué.
→ Selon le périphérique à connecter, le temps alloué pour le pairage peut être court. Essayez de terminer le pairage dans le temps alloué en réglant une clé d'authentification unique.

La fonction BLUETOOTH est inopérante.
→ Quittez la source en maintenant enfoncée la touche SOURCE pendant 1 seconde, puis allumez l'appareil.

Aucun son n'est émis par les haut-parleurs du véhicule au cours d'un appel mains libres.
→ Si le son est émis par le téléphone cellulaire, réglez ce dernier de façon à ce qu'il émette le son au moyen des haut-parleurs du véhicule.

La fonction Siri Eyes Free n'est pas activée.
→ Procédez à l'enregistrement mains libres d'un iPhone prenant en charge Siri Eyes Free.
→ Activez la fonction Siri sur le iPhone.
→ Annulez la connexion BLUETOOTH entre le iPhone et l'appareil, puis rétablissez la connexion.

Affichage des erreurs et messages

Bluetooth Connection Error
→ Une erreur s'est produite entre cet appareil et le téléphone BLUETOOTH.
— Vérifiez que le signal BLUETOOTH est activé pour cet appareil ou le téléphone BLUETOOTH.
— Essayez d'effectuer le pairage à nouveau.
— Reconnectez le téléphone BLUETOOTH.

Bluetooth device is not found.
→ Cet appareil ne peut pas détecter un périphérique BLUETOOTH pouvant être connecté.
— Vérifiez le réglage BLUETOOTH du périphérique à connecter.
→ Aucun périphérique ne se trouve dans la liste des périphériques BLUETOOTH enregistrés.
— Effectuez un pairage avec un périphérique BLUETOOTH (page 8).

Call Data Error
→ Une erreur s'est produite lors de l'accès aux données de répertoire via PBAP ou à l'historique des appels à partir du téléphone BLUETOOTH.
— Reconnectez le téléphone BLUETOOTH.

Data Listing Error
→ Une erreur s'est produite lors de l'affichage des données de répertoire via PBAP ou de l'historique des appels à partir du téléphone BLUETOOTH.
— Reconnectez le téléphone BLUETOOTH.

Disc Error
→ L'appareil ne peut pas lire les données en raison d'un problème.
→ Les données sont endommagées ou corrompues.
→ Le disque est endommagé.
→ Le disque est incompatible avec cet appareil.
→ Le disque n'est pas finalisé.
→ Le disque est sale ou inséré à l'envers.
— Nettoyez le disque ou insérez-le correctement.
→ Un disque vierge a été inséré.
→ Le disque ne peut pas être lu en raison d'un problème.
— Insérez-en un autre.
→ Le disque est incompatible avec ce lecteur.
— Insérez un disque compatible.
→ Appuyez sur ⏏ pour retirer le disque.

Handsfree device is not available.
→ Aucun téléphone cellulaire n'est connecté.
— Connectez un téléphone cellulaire (page 8).

Hubs not supported.
→ Les concentrateurs USB ne sont pas pris en charge par cet appareil.

No Playable Data
→ Le disque ne contient pas de données lisibles.
→ Le iPod ne contient pas de données lisibles.
— Chargez des données/fichiers de musique sur le iPod.

Overcurrent Caution on USB
→ Le périphérique USB est saturé.
— Déconnectez le périphérique USB, puis modifiez la source en appuyant sur SOURCE.
— Indique que le périphérique USB ne fonctionne plus ou qu'un périphérique non pris en charge est raccordé.

Playback prohibited by region code.
→ Le code de région du DVD est différent du code de région de l'appareil.

The sound in DTS format is not audible.
→ Les disques en format DTS ne sont pas pris en charge. Le son n'est pas reproduit lorsque le format DTS est choisi.
— Les disques en format DTS ne peuvent pas être lus sur cet appareil. Utilisez un format de disque compatible (page 23).

USB device not supported
→ Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la page arrière.

—
→ Le caractère ne peut pas être affiché.

Pour l’utilisation de Pandora® :

Allow connection? Check number on mobile device.

→ Vérifiez le numéro sur votre périphérique mobile. Si le numéro est correct, touchez à [OK] pour autoriser la connexion.

Pandora upgrade required

→ Mettez à jour l’application Pandora à la version la plus récente.

Bookmark Error

→ Vous n’avez pas réussi à mettre en signet une plage.
  – Essayez d’utiliser la mise en signet à nouveau.

Cannot connect Pandora due to poor reception.

→ Le signal du réseau mobile est faible.
  – Déplacez-vous à un endroit permettant une meilleure réception.

Cannot skip.

→ Le saut (suivant) est interdit pour le contenu actuel.
  – Attendez que le message publicitaire se termine.
  – Pandora® limite le nombre de sauts permis. Attendez le début de la plage suivante ou sélectionnez une autre station dans la liste.

Invalid Login

→ Le périphérique mobile n’est pas connecté à Pandora®.
  – Essayez de vous connecter à nouveau.

No Station

→ Votre compte Pandora® ne contient aucune station.
  – Créez une station sur votre périphérique mobile.
  – Sélectionnez une source autre que [Pandora], puis sélectionnez la source Pandora® de nouveau.

Pandora Error

→ Une erreur s’est produite lors de l’utilisation de Pandora®.
  – Déconnectez, puis reconnectez le périphérique mobile avec cet appareil.
  (Dans le cas d’un périphérique USB, débranchez et rebranchez le périphérique. Dans le cas d’un périphérique BLUETOOTH, déconnectez et reconnectez le périphérique.)
  – Démarrez l’application Pandora® de nouveau à partir du périphérique mobile.

Licensing Error

→ L’utilisation du service est tentée à l’extérieur des États-Unis.
  – La licence du service Pandora® est accordée uniquement pour les États-Unis.

Please launch Pandora application on mobile device.

→ L’application Pandora® n’est pas démarrée.
  – Démarrez Pandora® sur votre périphérique mobile, puis touchez à [Reconnect].

Server Maintenance

→ Le serveur Pandora® peut éprouver un problème.
  – Sélectionnez une source autre que [Pandora], puis sélectionnez la source Pandora® de nouveau.

Station does not exist.

→ Le périphérique mobile est passé de la compilation d’une liste de stations au mode de sélection à partir de la liste.
  – Attendez que la liste de stations soit actualisée.

Thumbs Up/Down Error

→ Vous n’avez pas réussi à laisser une appréciation positive/négative.
  – Essayez de laisser une appréciation positive/négative à nouveau.

Si ces solutions ne vous aident pas à améliorer la situation, consultez votre détaillant Sony le plus proche.
Si vous apportez l’appareil à réparer en raison d’un problème de lecture de disque, apportez le disque utilisé au moment où le problème s’est produit.

Liste des codes de langues

Liste des codes de langues

L'orthographe des langues est conforme à la norme ISO 639 : 1988 (E/F).

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Non spécifié

Asegúrese de instalar esta unidad en el tablero del automóvil por razones de seguridad. Para realizar la instalación y las conexiones, consulte el manual de instalación y conexiones suministrado.

La placa de características que indica el voltaje de funcionamiento, etc., está situada en la parte inferior del chasis.

Advertencia

Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar recibir descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de sufrir daños oculares. No intente desmontar la carcasa, puesto que el haz láser utilizado en este reproductor de CD/DVD es perjudicial para los ojos. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Para el estado de California, EE.UU. solamente

Material de perclorato: puede necesitar un manejo especial; consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Nota sobre la pila de litio

No exponga la pila a fuentes de calor excesivo como luz solar directa, fuego o similar.

Advertencia: si el encendido del automóvil no dispone de una posición ACC

Luego de apagarla, asegúrese de mantener presionado OFF en la unidad hasta que la pantalla desaparezca.

De lo contrario, la pantalla no se apaga y esto produce que se agote la batería.

Notas sobre la función BLUETOOTH

Precaución

BAJO NINGÚN CONCEPTO SONY SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS EMERGENTES, INDIRECTOS O RESULTANTES U OTROS DAÑOS QUE INCLUYEN, PERO NO TAXATIVAMENTE, PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DEL USO DEL PRODUCTO O CUALQUIER PRODUCTO ASOCIADO, TIEMPO DE INACTIVIDAD, Y TIEMPO DEL COMPRADOR RELACIONADO CON O QUE SURJA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, SU HARDWARE O SU SOFTWARE.

¡AVISO IMPORTANTE!

Uso seguro y eficiente

Los cambios o modificaciones para esta unidad que no estén expresamente aprobados por Sony pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
Compruebe las excepciones, debido al requisito o limitaciones nacionales, en uso del equipo BLUETOOTH antes de utilizar este producto.

Conducción

Compruebe las leyes y disposiciones sobre el uso de teléfonos celulares y equipos de manos libres en las zonas donde maneja.
Siempre preste mucha atención y salga de la carretera y estacione antes de realizar o responder una llamada si así lo requieren las condiciones de manejo.

Conexión a otros dispositivos

Cuando se conecte a otro dispositivo, lea la guía de usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas.

Exposición a la frecuencia de radio

Las señales RF pueden afectar los sistemas electrónicos protegidos o instalados de manera inadecuada en automóviles, como sistemas electrónicos de inyección de combustible, sistemas de freno antideslizantes (antibloqueo), sistemas de control de velocidad electrónicos o sistemas de bolsas de aire. Para la instalación o mantenimiento de este dispositivo, consulte con el fabricante o el representante de su automóvil. La instalación o mantenimiento fallidos pueden ser peligrosos y pueden invalidar toda garantía que se pueda aplicar a este dispositivo.
Consulte con el fabricante de su automóvil para asegurarse de que el uso de su teléfono celular en el automóvil no afectará su sistema electrónico.
Compruebe regularmente que todo los equipos inalámbricos del dispositivo en su automóvil estén montados y que funcionen de manera adecuada.

Llamadas de emergencia

Este manos libres del automóvil con BLUETOOTH y el dispositivo electrónico conectado al manos libres funcionan con señales de radio, celular, y redes terrestres así como la función programada por el usuario, que no puede garantizar la conexión bajo todas las condiciones.
Por lo tanto, no confíe solamente en cualquier dispositivo electrónico para comunicaciones esenciales (como emergencias médicas).
Recuerde, a fin de realizar o recibir llamadas, que el manos libres y el dispositivo electrónico conectado al manos libres se deben encender en un área de servicio con intensidad de señales celulares adecuadas.
Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de teléfonos celulares o cuando determinados servicios de red o funciones de los teléfonos están en uso.
Verifique esto con su proveedor de servicio local.

Tabla de contenidos

Procedimientos iniciales

Escuchar la radio

Reproducción

Escuchar Pandora®

Función útil

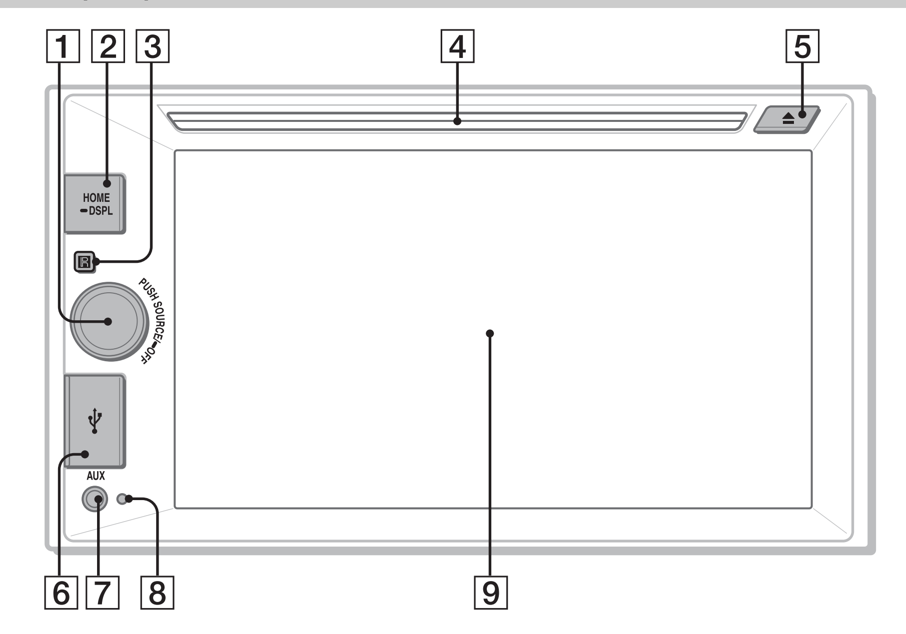
Llamadas manos libres

Ajustes

Información complementaria

Guía de piezas y controles

Unidad principal



1 **SOURCE**
Encienda el suministro de energía.
Cambie la fuente. Cada vez que presiona, cambia a una fuente seleccionable en una ventana emergente en la pantalla actual.

-OFF
Mantenga presionado durante 1 segundo para salir de la fuente.
Mantenga presionado el interruptor durante más de 2 segundos para apagar la unidad.
Cuando la unidad se apaga, la operación del comando remoto no está disponible.

Dial de control de volumen
Gire para ajustar el volumen.

2 **HOME**
Acerca del menú HOME.
Cuando se presiona durante la reproducción de un disco, iPod o USB, la reproducción se detiene y no se emiten sonidos. Para reanudar la reproducción, vuelva a tocar ▶↩.

-DSPL (pantalla)
Mantenga presionado para abrir el menú de la pantalla.
La función Monitor apagado se ajusta en el menú de la pantalla. Cuando la función Monitor apagado está activada, se apaga el monitor.
Toque cualquier parte de la pantalla para volver a encenderla.

-VOICE
Presione y mantenga apretado para activar la función de marcado de voz. Para asignar la función de comando por voz al botón HOME, seleccione [Voice] en [HOME Tecla de Fun.] (página 19).

3 **Receptor para el control remoto**

4 **Ranura del disco**

5 **⏏ (expulsar disco)**

6 **Puerto USB**
Abra la tapa para conectar un dispositivo USB.

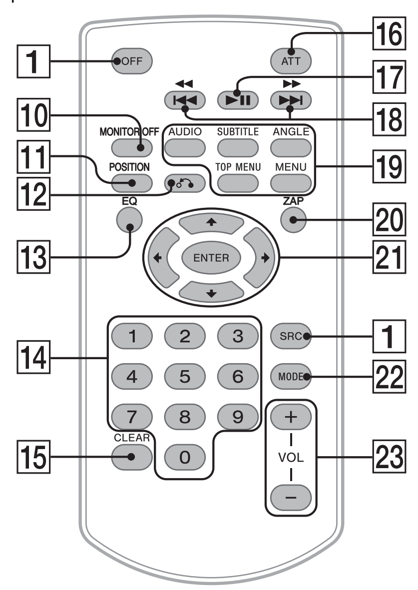
7 **Terminal AUX**

8 **Botón de reinicio**

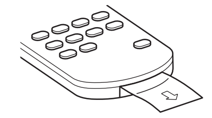
9 **Panel de visualización/táctil**

RM-X170 control remoto

El control remoto puede utilizarse para operar los controles de audio. Para operaciones de menú, use el panel táctil.



Retire la envoltura aislante antes de usarlo.



10 **MONITOR OFF**

11 **POSITION**
No se admite este botón.

12 **(atrás)**
Presione para regresar a la pantalla anterior/ volver al menú en un CD video (VCD).

13 **EQ (ecualizador)**
Seleccione una curva de ecualizador.

14 **Botones numéricos (0 - 9)**

15 **CLEAR**

16 **ATT (Atenuar)**
Atenuar el sonido. Para cancelar, presione nuevamente o presione VOL +.

17 **►II (reproducción/pausa)**

18 **I◄◄ ◄◄/►► ►►I (anterior/siguiente)**

19 **Botones de configuración de la reproducción del DVD**

20 **ZAP (zappin)** (página 10)

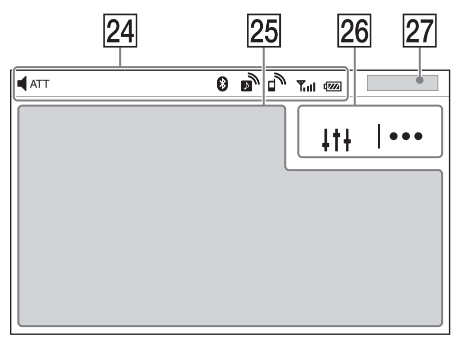
21 **←/↑/↓/→ (cursor)/ENTER**

22 **MODE**
Seleccione la banda de radio.

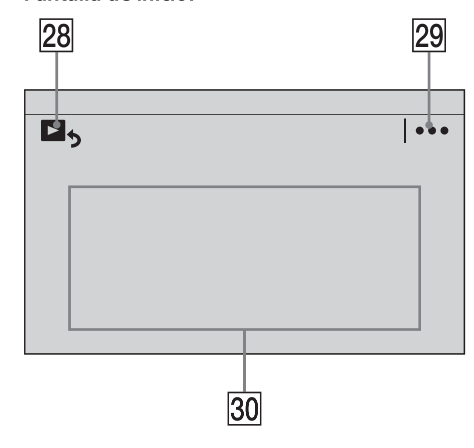
23 **VOL (volumen) +/–**

Pantallas de muestra

Pantalla de reproducción:



Pantalla de inicio:



24 **Indicaciones**

ATT Se enciende cuando se atenúa el sonido.
Se enciende cuando se activa la señal de BLUETOOTH. Brilla cuando la conexión está en progreso.
 Se enciende cuando se conecta un dispositivo a la unidad para la transmisión de audio.


Se enciende cuando se conecta un teléfono celular a la unidad para llamadas manos libres.

Indica el estado de la intensidad de la señal del teléfono celular conectado.

Indica el estado de la batería restante del teléfono celular conectado.

25 **Área específica de la aplicación**
Muestra los controles de reproducción/indicaciones o muestra el estado de la unidad. Los elementos que se muestran varían en función del formato.

26 **Área común**

Permite acceder al menú de configuración de Ajuste de sonido directamente (página 20).

|•••(opción)
Abra el menú de opciones. El menú de opciones varía en función del formato.

27 **Reloj (página 7)**
Cuando la fuente selecciona [AUX Front], [AUX Rear] o [Cám. poster.], no se muestra el reloj.

28
Cambia de la pantalla HOME a la pantalla de reproducción.

29 **|•••(opción)**
Abra el menú de opciones HOME.
Presione HOME, luego toque |•••.

[Vista de iconos]
Selecciona el ícono para visualizar: [Línea] o [Cuadrícula].

Para volver a la pantalla de inicio, presione .

30 **Teclas de selección de fuente**
Cambie la fuente.

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad

Antes de utilizar la unidad por primera vez, o después de sustituir la batería del automóvil o de cambiar las conexiones, debe restaurar la unidad.

1 Presione el botón de reinicio en la unidad.
Utilice un objeto con punta, como un bolígrafo.

Nota
Al presionar el botón de reinicio, se borrará el ajuste del reloj y algunos contenidos almacenados.

Ajuste del reloj

1 Presione HOME, luego, toque [Ajustes].

2 Toque ⊟; luego, toque [Ajuste del reloj].
Aparece la pantalla de ajuste.

3 Toque ▲/▼ para configurar la hora y los minutos.

4 Toque [Establecer].
Se completó la configuración.

Para activar/desactivar la función CT (página 10), toque [Clock Time].

Preparar un dispositivo de BLUETOOTH

Puede disfrutar la música, o realizar llamadas manos libres, conectando un dispositivo adecuado BLUETOOTH (teléfono celular, dispositivo de audio, etc.). Para obtener detalles sobre la conexión de un dispositivo BLUETOOTH, consulte las instrucciones de uso suministradas con el dispositivo.
Antes de la conexión, baje el volumen de esta unidad; de lo contrario, puede provocar un sonido alto.

Conexión con un dispositivo BLUETOOTH

Cuando conecta un dispositivo BLUETOOTH por primera vez, se requiere un registro mutuo (denominado “pairing”). La conexión activa esta unidad y otros dispositivos para que se reconozcan.

1 Pulse HOME, luego toque [Ajustes].

2 Toque el ⊟.

3 **Toque [Conexión BT], luego configure la señal en [ACTIV.].**
La señal de BLUETOOTH de esta unidad está activada y aparece en la barra de estado.

4 **Toque [Conectar].**
La unidad ingresa el modo de espera de la conexión.

5 **Realice el procedimiento de conexión en el dispositivo BLUETOOTH para detectar esta unidad.**

6 **Seleccione “SONY:XAV-68BT” que aparece en la pantalla del dispositivo BLUETOOTH.**

7 **Si se requiere la entrada de la clave de paso* en el dispositivo BLUETOOTH, ingrese [0000].**

* La clave de paso se puede denominar “código PIN”, “número de PIN”, “contraseña”, etc., según el dispositivo BLUETOOTH.

8 **Seleccione esta unidad en el dispositivo BLUETOOTH para establecer la conexión a BLUETOOTH.**
o se enciende cuando se realiza la conexión.

Nota
Cuando conecta a un dispositivo BLUETOOTH, esta unidad no se puede detectar mediante otro dispositivo. Para activar la detección, termine la conexión actual.

Conexión con un dispositivo BLUETOOTH conectado

Este capítulo explica cómo conectar manualmente a los dispositivos BLUETOOTH registrados.

1 **Asegúrese de que las señales de BLUETOOTH tanto en esta unidad (página 19) como en el dispositivo BLUETOOTH estén activadas.**
la barra de estado indica que la señal de BLUETOOTH en esta unidad está activada.

2 **Utilice el dispositivo BLUETOOTH para conectarse a esta unidad.**
o aparece .

Cuando se activa el encendido con la señal de BLUETOOTH activada, esta unidad busca el último dispositivo BLUETOOTH conectado, y se realiza la conexión de manera automática si es posible.

Nota
Si esta unidad no puede detectar el último dispositivo BLUETOOTH conectado, toque [Conect. de nuev.] para buscar el último dispositivo conectado nuevamente.
Si no se resuelve el problema, siga el procedimiento de conexión.

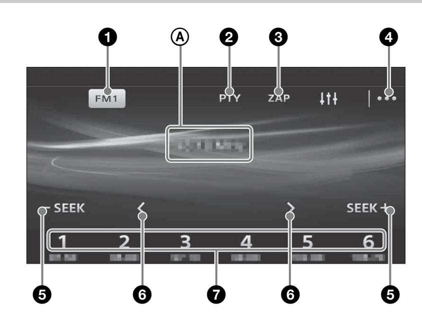
Cómo instalar el micrófono

Para capturar su voz durante la llamada manos libres, necesita instalar el micrófono (suministrado).
Para obtener detalles sobre cómo conectar el micrófono, consulte la guía “Instalación/Conexiones” suministrada.

Escuchar la radio

Para escuchar la radio, presione HOME y, luego, toque [Sintonizador].

Indicaciones/controles de recepción



Controles de recepción (❶ a ❼)

❶ **ícono de banda actual**
Abre la lista de bandas.

❷ **[PTY] (Tipos de programa) (FM solamente)**
Abre la lista PTY (página 10).

❸ **[ZAP] (ZAPPIN™)**
Lo ayuda a encontrar la emisora deseada al escuchar estaciones predefinidas durante algunos segundos.

❹ **|•••**
Abre el menú de opciones del sintonizador.

❺ **−SEEK/SEEK+**
Sintoniza automáticamente.

❻ **</>**
Sintoniza manualmente.
Mantenga pulsado para omitir frecuencias continuamente.

❼ **[1] a [6]**
Selecciona una estación como valor predefinido.
Toque y mantenga para almacenar la frecuencia visualizada actualmente en ese valor predefinido.

Indicaciones de recepción (Ⓐ)

Ⓐ Frecuencia

Almacenamiento y recepción de estaciones

Precaución
Para sintonizar emisoras mientras maneja, utilice la función Memoria de la mejor sintonía (BTM) para evitar accidentes.

Almacenamiento automático (BTM)

1 **Seleccione la banda deseada ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] o [AM2]).**

2 **Toque el |•••.**

3 **Toque [BTM] y luego [Búsqueda].**
La unidad almacena las seis emisoras disponibles en memorias predefinidas ([1] a [6]).

Sintonización

1 **Toque la banda actual.**
Aparece la lista de bandas.

2 **Toque la banda deseada ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] o [AM2]).**

3 **Procedimiento para sintonizar una emisora.**

Sintonización automática
Toque −SEEK/SEEK+.
La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora. Repita este procedimiento hasta recibir la emisora deseada.

Sintonización manual
Toque </> reiteradamente hasta que se reciba la frecuencia deseada.
Para omitir frecuencias continuamente, mantenga pulsado </>.

Almacenamiento manual

1 **Mientras recibe la emisora que desea almacenar, mantenga presionado el número predefinido que desea ([1] a [6]).**

Recepción de emisoras almacenadas

1 **Seleccione la banda.**

2 **Toque el número predefinido deseado ([1] a [6]).**

Búsqueda de la emisora deseada en emisoras predefinidas (ZAPPIN predefinido del sintonizador)

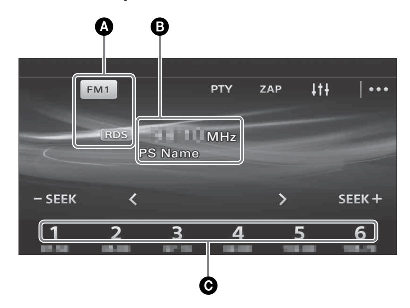
El ZAPPIN predefinido del sintonizador ayuda a encontrar la emisora deseada al escuchar emisoras predefinidas durante algunos segundos.

1 **Mientras escucha la radio, toque [ZAP].**
El ZAPPIN predefinido del sintonizador comienza y las emisoras subsecuentes se reciben en secuencia.

2 **Toque [ZAP] nuevamente cuando reciba la emisora deseada.**

Uso del sistema de datos de radio (RDS)

Elementos de pantalla



A Nombre de la banda, RDS*
B Frecuencia, nombre del servicio de programa
C Número predefinido

* Durante la recepción de RDS.

Servicios RDS

Esta unidad proporciona servicios RDS en forma automática, de la siguiente manera:
PTY (Tipos de programa)
Muestra el tipo de programa recibido actualmente. También busca un tipo de programa designado.
CT (Clock Time)
Los datos de CT la transmisión de RDS ajustan el reloj.

Selección de tipos de programas (PTY)

1 **Durante la recepción de FM, toque [PTY].**
Para desplazarse por la lista, toque ▲/▼.

2 **Toque el tipo de programa deseado.**
La unidad busca una emisora que transmita el tipo de programa seleccionado.

Para cerrar la lista PTY, toque ⮌.

Tipo de programas

News (Noticias), **Information** (Información), **Sports** (Deportes), **Talk** (debates), **Rock** (Rock), **Classic Rock** (Classic Rock), **Adult Hits** (Adult Hits), **Soft Rock** (Soft Rock), **Top 40** (40 principales), **Country** (Country), **Oldies** (Clásicos), **Soft** (Suave), **Nostalgia** (Nostalgia), **Jazz** (Jazz), **Classical** (Clásica), **Rhythm and Blues** (Rhythm and Blues), **Soft R & B** (Soft Rhythm and Blues), **Foreign Language** (Foreign Language), **Religious Music** (Música religiosa), **Religious Talk** (Religious Talk), **Personality** (Personality), **Public** (Public), **College** (College), **Weather** (El tiempo)

Nota
No puede usar esta función en países/regiones donde no se encuentran disponibles los datos PTY.

Reproducción

Para conocer los tipos de archivos o discos que se pueden reproducir, consulte la página 23.

Reproducción de un disco

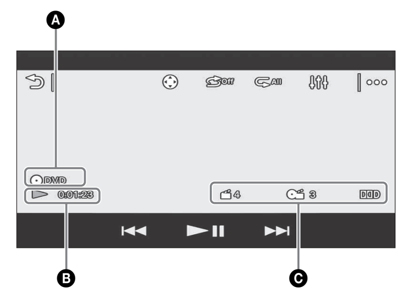
Dependiendo del disco, es posible que algunas operaciones sean diferentes o estén prohibidas. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el disco.

1 **Inserte el disco (con la etiqueta hacia arriba) y luego comenzará la reproducción.**

Si aparece el menú DVD

Toque el elemento deseado en el menú DVD.
También puede usar el panel de control de menú, que puede aparecer tocando la pantalla en un lugar distinto a los elementos de menú DVD. Toque ←/↑/↓/→ para mover el cursor y, luego, toque [ENTER] para confirmar.
Si el panel de control de menú no aparece tocando la pantalla, use el control remoto.

Ejemplo de indicaciones de reproducción (DVD)



A ícono de fuente actual, formato
B Estado de reproducción, tiempo de reproducción transcurrido
C Número de capítulo/título, formato de audio

Toque la pantalla si no aparecen las indicaciones. En los discos de audio, algunas indicaciones aparecen siempre durante la reproducción.

Utilización de las funciones PBC (control de reproducción)

El menú PBC lo ayuda interactivamente con las operaciones cuando se reproduce un VCD compatible con PBC.

1 **Inicie la reproducción de un VCD compatible con PBC.**
Aparecerá el menú PBC.

2 **Toque el ⌨.**
Aparece el panel de control de menú.

3 **Toque las teclas numéricas para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, [ENTER].**

4 **Siga las instrucciones del menú para las operaciones interactivas.**
Para volver a la pantalla anterior, toque ↶.

Para desactivar las funciones PBC, ajuste [PBC CD video] en [DESAC.] (página 21).

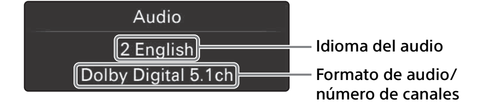
Notas
- Durante la reproducción PBC, el número de pista, el elemento de reproducción, etc., no aparecen en la pantalla de reproducción.
- La opción de reanudar la reproducción no está disponible durante la reproducción con PBC.

Configuración de los ajustes de audio

Para cambiar el idioma/formato de audio

Al reproducir un video de DVD, el idioma de audio se puede cambiar si el disco incluye pistas grabadas en varios idiomas. El formato de audio se puede cambiar durante la reproducción si el disco incluye diversos formatos de audio (por ejemplo, Dolby Digital).
Durante la reproducción, toque la pantalla y, luego, ⊕.
Toque ♪ repetidamente hasta que aparezca el idioma/formato del audio deseado.

Ejemplo: Dolby Digital 5.1 ch



Si el mismo idioma aparece dos o más veces, significa que el disco está grabado en varios formatos de audio.

Toque para cambiar el canal de audio

Cuando reproduce un VCD, puede escuchar los canales de la izquierda y la derecha, solamente el canal derecho o el canal izquierdo, mediante los parlantes derecho e izquierdo.
Durante la reproducción, toque 🔈LR repetidamente hasta que aparezca el canal de audio deseado.
Las opciones disponibles se muestran debajo.

[Stereo]: sonido estéreo estándar (opción predeterminada)
[Left]: sonido del canal izquierdo (monoaural)
[Right]: sonido del canal derecho (monoaural)

Reproducción de un iPod/ dispositivo USB

En este Manual de instrucciones, “iPod” se usa como una referencia general para las funciones del iPod en el iPod e iPhone, a menos que se especifique de otro modo en el texto o en las ilustraciones.
Para obtener más información sobre la compatibilidad del iPod, consulte “Acerca de iPod” (página 25) o visite el sitio de soporte técnico que se encuentra en la última página.

Se pueden utilizar dispositivos USB de tipo MSC (Clase de almacenamiento masivo) y MTP (Protocolo de transferencia de medios) (por ejemplo, una unidad flash USB, un reproductor de medios digitales, un teléfono Android) que cumplan con la norma USB.
Dependiendo del reproductor de medios digitales o el teléfono Android, se requiere configurar el modo de conexión USB con MSC o MTP.

1. **Reduzca el volumen en esta unidad.**
   Si el dispositivo está apagado, enciéndalo.
2. **Conecte el iPod o el dispositivo USB al puerto USB.**
   La reproducción se inicia automáticamente.
   Si ya se encuentra conectado un dispositivo USB/iPod, presione HOME y luego elija [iPod/ USB] para comenzar la reproducción.

Para detener la reproducción

Mantenga presionado OFF durante 1 segundo.

Para retirar el dispositivo

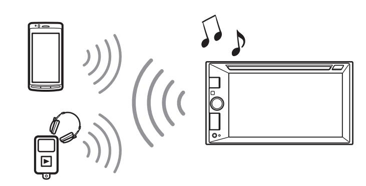
Detenga la reproducción, luego, desconecte.
No desconecte durante la reproducción, puesto que se podrían dañar los datos en el dispositivo.

Precaución para iPhone
Cuando conecta un iPhone a través del USB, el volumen del teléfono es controlado por el iPhone. A fin de evitar un sonido alto repentino después de una llamada, no aumente el volumen en la unidad durante una llamada.

Acerca del modo de reanudación
Cuando el iPod actualmente en reproducción está conectado al conector de acoplamiento el modo de esta unidad cambia para reanudar el modo y la reproducción comienza en el modo ajustado en el iPod.
En el modo de reanudación, la reproducción repetida/aleatoria no se encuentra disponible.

Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH

Puede reproducir el contenido en un dispositivo conectado que es compatible con BLUETOOTH A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado).



1. **Realice la conexión de BLUETOOTH con el dispositivo de audio (página 8).**
2. **Reduzca el volumen en esta unidad.**
3. **Pulse HOME, luego toque [Audio BT].**
4. **Utilice el dispositivo de audio para comenzar la reproducción.**
5. **Ajuste el volumen en esta unidad.**

Controles de reproducción
Si el dispositivo BLUETOOTH es compatible con AVRCP (Perfil del control remoto de audio y video), puede controlar la reproducción a través de esta unidad de la misma manera que la reproducción del disco.

Cómo hacer coincidir el nivel de volumen del dispositivo BLUETOOTH con las otras fuentes

Puede reducir las diferencias de los niveles de volumen entre esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
Durante la reproducción, toque |•••.
Seleccione un nivel de –10 a +15.

Búsqueda y reproducción de pistas

Uso de la reproducción repetida y aleatoria

1 Durante la reproducción, toque (repetir) o (mezclar) repetidamente hasta que aparezca la opción deseada.
Se inicia la reproducción repetida o aleatoria.

Los modos de reproducción disponibles variarán según la fuente de sonido seleccionada.

Nota
La reproducción repetida o la reproducción aleatoria no están disponibles para la versión 2.0 VCD con función PBC.

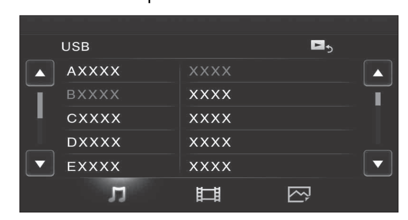
Uso de reproducción mediante búsqueda directa

1 Durante la reproducción de discos o mediante USB, presione los botones numéricos en el control remoto para especificar un número de elemento (pista, capítulo, etc.), luego presione ENTER.
La reproducción se inicia desde el principio del punto seleccionado.

Nota
Durante la reproducción de VCD, esta función solamente está disponible cuando se reproduce un VCD sin funciones PBC.

Búsqueda de un archivo de la lista en pantalla

1 Durante la reproducción de disco o USB, toque .
Aparece en pantalla la lista del elemento actualmente reproducido.



Además, toque , o para enumerar por tipo de archivo (audio/video/foto).

2 Toque el elemento deseado.
Se inicia la reproducción.

Opciones disponibles

Hay diversas configuraciones disponibles en cada origen al tocar |•••. Los elementos disponibles varían en función de la situación.

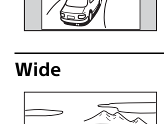
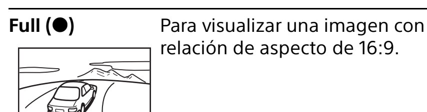
Picture EQ

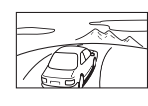
Permite ajustar la imagen para que se adecue al brillo interior del automóvil. Este ajuste se encuentra disponible solamente cuando el freno de mano está accionado.
Fuente: USB (Xvid/MPEG-4/foto), disco (DVD/VCD/Xvid/MPEG-4/foto), AUX (Disponible solamente cuando [AUX] está ajustado a [Rear] y [Entrada AUX] está ajustado a [Video] o [Automático]).

Opción	Utilidad
Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia	Permite seleccionar la calidad de la imagen.

Aspecto

Este ajuste se encuentra disponible solamente cuando el freno de mano está accionado.
Fuente: USB (Xvid/MPEG-4/foto), Disco (DVD/VCD/Xvid/MPEG-4/foto), AUX (Disponible solamente cuando [AUX] está ajustado a [Rear] y [Entrada AUX] está ajustado a [Video] o [Automático]).

Opción	Utilidad
Normal	Para visualizar la imagen con relación de aspecto 4:3 (imagen normal).
Wide 	Permite mostrar la imagen con relación de aspecto 4:3 ampliada hacia los bordes izquierdo y derecho de la pantalla, con partes sobresalientes del corte superior e inferior para completar la pantalla.
Full (●) 	Para visualizar una imagen con relación de aspecto de 16:9.

Opción	Utilidad
Zoom 	Para mostrar una imagen con relación de aspecto 4:3 ampliada hacia los bordes izquierdo y derecho de la pantalla.

Nivel audio DVD

Fuente: disco

Opción	Utilidad
–	Para ajustar el nivel de salida de audio entre -10 y +10 para un DVD grabado en formato Dolby Digital, para equilibrar los niveles de volumen entre los discos.

Escuchar Pandora®

Pandora® está disponible para agrupar la música a través de su teléfono iPhone y Android™. Puede controlar Pandora® en un iPhone conectado con USB o teléfono Android conectado a BLUETOOTH desde esta unidad.
El servicio de Pandora® no está disponible en algunos países/regiones.

Configuración de Pandora®

1. **Compruebe la compatibilidad de su dispositivo móvil a través del sitio de soporte técnico que aparece en la última página.**
2. **Descargue la última versión de la aplicación Pandora® para visitar: www.pandora.com**

Trasmisión de Pandora®

1. **Reduzca el volumen en esta unidad.**
2. **Conecte la unidad con su dispositivo móvil.**
   En el caso de un iPhone, conecte a través de USB.
   En el caso del teléfono Android, conecte a través de la función BLUETOOTH (página 7).
3. **Pulse HOME, luego toque [Pandora].**
4. **Inicie la aplicación Pandora® en su dispositivo móvil.**
5. **Toque |•••, luego [USB] o [BT].**
   Se inicia la reproducción.

Si el número del dispositivo aparece

Asegúrese de que se muestren los mismos números (por ejemplo, 123456) en esta unidad y en el dispositivo móvil, luego toque [OK] en esta unidad y confirme en el dispositivo móvil.

Operaciones disponibles en Pandora®

Puntaje por "Pulgares"

"Pulgar arriba" o "Pulgar abajo" le permite personalizar las estaciones.

Pulgar arriba
Durante la reproducción, toque 👍.

Pulgar abajo
Durante la reproducción, toque 👎.

Uso de la lista de estaciones

La lista de estaciones le permite seleccionar fácilmente una estación deseada.

1 Durante la reproducción, toque ⮌.
Aparece la lista de estación.

2 Toque el nombre de estación deseada.
Se inicia la reproducción.

Para cambiar la orden de clasificación, toque ⭣🕒 o ⭣az.
Para desplazarse por la lista, toque ▲/▼.

Marcación

La pista que se reproduce actualmente se puede marcar y almacenar en su cuenta de Pandora®.

1 Durante la reproducción, toque ♡+.

Función útil

Siri Eyes Free le permite utilizar un iPhone sin las manos, simplemente hablándole al micrófono. Esta función requiere que usted conecte un iPhone a la unidad con conexión automática BLUETOOTH. La disponibilidad está limitada a iPhone 4s o superior. Asegúrese de que su iPhone posea la última versión de iOS.
Usted debe completar el registro de BLUETOOTH y las configuraciones de conexión del iPhone con la unidad con anterioridad. Para obtener más detalles, consulte "Preparar un dispositivo BLUETOOTH" (página 7).

Usar Siri Eyes Free

Asegúrese de que [HOME Tecla de Fun.] esté configurado en [Voice] (página 19).

1 Active la función Siri en su iPhone.
Para obtener más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas con el iPhone.

2 Mantenga presionado HOME.
Se muestra la pantalla de comando por voz.

3 Hable al micrófono después del pitido.
El iPhone emite otro pitido y se activa Siri Eyes Free.

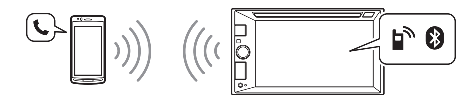
Para desactivar Siri Eyes Free

Toque [Cerrar].

Notas
- Según las condiciones de uso, es posible que el iPhone no reconozca su voz. (Por ejemplo, si se encuentra en un auto en movimiento).
- Siri puede no funcionar adecuadamente, o el tiempo de respuesta puede extenderse en ubicaciones donde sea difícil recibir las señales de iPhone.
- Según la condición de funcionamiento del iPhone, es posible que Siri no funcione de manera adecuada o se cierre.
- Si vuelve a reproducir una pista con un iPhone a través de la conexión de audio por BLUETOOTH, cuando la pista comienza a reproducirse a través del BLUETOOTH, la función Siri se cierra automáticamente y la unidad cambia a la fuente de audio por BLUETOOTH.
- Cuando Siri se activa durante la reproducción de audio, es posible que la unidad cambie a la fuente de audio por BLUETOOTH incluso si no especifica ninguna pista para reproducir.
- Cuando se conecta el iPhone al puerto USB, es posible que Siri no funcione de manera adecuada o se cierre.
- Cuando se conecta el iPhone a la unidad, no active Siri con el iPhone. Siri puede no funcionar de manera adecuada o cerrarse.
- No hay sonido mientras Siri Eyes Free se activa.

Llamadas manos libres

Antes de realizar llamadas manos libres, asegúrese de que y estén en la pantalla. Si no aparecen las indicaciones, realice el procedimiento de conexión a BLUETOOTH (página 7).



Recibir una llamada

1 Toque cuando recibe una llamada.
Comienza la llamada telefónica.

Nota
El tono y la voz del emisor solamente salen de los altavoces delanteros.

Cómo ajustar el volumen del tono

El nivel del volumen del tono se almacenará en la memoria, independientemente del nivel regular de volumen.
Gire el dial de control de volumen mientras recibe una llamada.

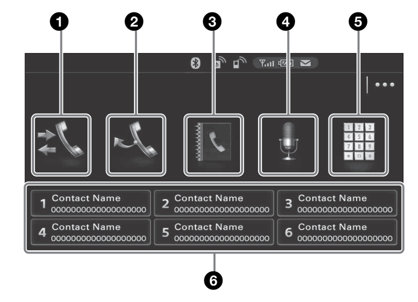
Cómo rechazar/finalizar una llamada

Toque el .

Realización de una llamada

1 Pulse HOME, luego toque [Teléfono].

2 Toque uno de los íconos en la pantalla del teléfono BLUETOOTH.



❶	**(historial de llamadas)*1** Seleccione un contacto de la lista del historial de llamadas. La unidad almacena las últimas 20 llamadas.
❷	**(rellamada)** Realice una llamada automáticamente al último contacto que hizo.
❸	**(libreta de teléfonos)*1** Seleccione un contacto de la lista de nombres/lista de números en la libreta de teléfonos. Para buscar el contacto deseado por orden alfabético en la lista de nombres, toque .
❹	**(comando de voz)*2*3** Diga una etiqueta de voz almacenada en el teléfono celular.
❺	**(entrada del número de teléfono)** Ingrese el número de teléfono.
❻	**Número predefinido** Toque un número predefinido ([1] a [6]). La unidad almacena hasta 6 contactos en la lista. Para obtener detalles sobre cómo almacenar, vea “Predefinir números de teléfono” (página 17).

*1 El teléfono celular necesita ser compatible con PBAP (Perfil de acceso a la libreta de teléfono).
*2 No utilice la función de comando de voz en el celular mientras esté conectado a esta unidad.
*3 El comando de voz puede no funcionar según la especificación de reconocimiento del teléfono celular.

3 Toque el .
Se realiza la llamada y aparece la pantalla de la llamada hasta que la otra parte responde.

Operaciones disponibles durante una llamada

Cómo ajustar el volumen de voz del emisor

El nivel del volumen de la voz del emisor se almacenará en la memoria, independientemente del nivel regular de volumen.
Gire el dial de control de volumen durante una llamada.

Cómo transferir la llamada actual al teléfono celular

Toque el [🔈↔▯].
Para transferir la llamada manos libres, toque [🔈↔▯] nuevamente.

Opciones disponibles
Durante una llamada manos libres, pulse |•••.

[Sens. Micrófono]	Ajusta el volumen del micrófono para la otra parte: [Bajo], [Medio], [Alto].

Manejo de datos de la llamada

Predefinición de los números de teléfono

1 Pulse HOME, luego toque [Teléfono].
Aparece la pantalla del teléfono BLUETOOTH.

2 Toque el .
Aparece la libreta de teléfonos.

3 Seleccione el contacto para almacenar en el dial predefinido.

❶ **En la lista de nombres, toque el nombre del contacto.**
Para buscar el contacto deseado por orden alfabético, toque , luego seleccione alfabeto.

❷ **En la lista de números, toque el número de teléfono.**

Aparece la pantalla de confirmación de contacto.

4 Toque [Predefinida], luego el número predefinido deseado ([1] a [6]).
El contacto se almacena al número predefinido seleccionado.

Cómo cambiar el registro de dial predefinido

Siga el procedimiento anterior y sobrescriba un dial predefinido registrado.

Menú de opciones de teléfonos

1 Pulse HOME, luego toque [Teléfono].

2 Toque el |•••.
Aparece el menú de opciones de teléfonos.

[Resp. automática]
Responde una llamada entrante automáticamente.
– [DESAC.]: no responder automáticamente.
– [ACTIV.]: responder automáticamente.

Ajustes

Seleccione [Ajustes] en el menú HOME cuando necesite cambiar la configuración de la unidad. "●" en la siguiente tabla indica la configuración predeterminada.

1 **Presione HOME, luego, toque [Ajustes].**

2 **Toque uno de los íconos de categorías de configuración.**
: Ajustes generales (página 18)
♪: Ajustes Sonido (página 20)
: Ajustes Pantalla (página 20)
●: Ajustes Visuales (página 20)

3 **Toque ▲/▼ para seleccionar el elemento deseado.**

Para volver a la pantalla anterior, toque .

Para cambiar de la pantalla HOME a la pantalla de reproducción, toque .

Ajustes generales

Idioma
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
English (●), Español, Русский	Para seleccionar el idioma de la pantalla.

Formato de hora
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
12 horas (●), 24 horas	Para cambiar el formato de la hora.

Clock Time
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
DESAC. (●), ACTIV.	Para activar la función CT.

Ajuste del reloj
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
–	Para ajustar el reloj. (Disponible solamente cuando [Clock Time] está ajustado en [DESAC.]).

Pitido
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
DESAC., ACTIV. (●)	Permite activar el sonido de actividad.

Atenuador
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
DESAC.	Permite desactivar el atenuador.
Auto (●)	Permite atenuar la pantalla automáticamente cuando se encienden las luces. (Disponible solamente si el cable de control de iluminación está conectado).
ACTIV.	Permite atenuar el brillo de la pantalla.

Nivel del atenuador
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
(–5 - +5) ●: 0	Permite seleccionar el nivel de brillo cuando el atenuador está activado.

Ajuste del panel táctil
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
–	Permite ajustar la calibración del panel táctil si la posición de toque no corresponde con el elemento correcto.

Sist. de color salida
Estado de la unidad: no se seleccionó ninguna fuente

Opción	Utilidad
NTSC (●), PAL	Para cambiar el sistema de color de acuerdo con el monitor conectado. (No se admite SECAM).

Camara in.

Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
DESAC.	Permite desactivar la entrada.
Normal (●)	Para mostrar la imagen de la cámara posterior.
Reversa	Para girar la imagen desde la vista trasera de la cámara horizontalmente.

Ctrl. en el volante

Puede operar la unidad con botones en el volante. Por razones de seguridad, estacione el automóvil antes de realizar estos ajustes.
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
Usuario	Para visualizar las instrucciones y el panel para el control del volante.
Externo (●)	Para desactivar el control del volante. Para usar el control de mando rotatorio.

Definido por el usuario

Esta función está disponible solamente cuando [Ctrl. en el volante] está configurada en [Usuario]. Aparece el botón en el volante.

❶ Mantenga presionado el botón que desea asignar al volante.
El botón en el panel se ilumina (en espera).

❷ Mantenga presionado el botón en el volante al que desea asignar la función.
El botón en el panel cambia a azul (registro completo).

❸ Para registrar otros botones, repita los pasos ❶ y ❷.

Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
–	Para visualizar el panel de control y las instrucciones.

Notas
- Si ocurre un error durante el registro, se pierde toda la información registrada. Reinicie el registro desde el comienzo.
- Si deja la pantalla de configuración y vuelve a realizarla, se pierde toda la información registrada. Reinicie el registro desde el comienzo.
- Es posible que esta función no esté disponible para algunos vehículos.
  Para obtener más detalles sobre la compatibilidad de su vehículo, visite el sitio de soporte que figura al dorso.

Conexión BT

Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
ACTIV., DESAC. (●)	Permite activar la señal de BLUETOOTH.

Información dispos. BT

Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
–	Permite mostrar el dispositivo que se conecta a la unidad al presionar [Abierto]. (Disponible solamente cuando [Conexión BT] está ajustado en [ACTIV.]).

Restablecer Bluetooth

Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
–	Para iniciar todos los ajustes relacionados con BLUETOOTH como información de conexión, historial de llamadas, dial predefinido, historial de dispositivos BLUETOOTH conectados, etc.

HOME Tecla de Fun. (mantenga presionado 2 seg.)

Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
Voice, DSPL (●)	Para asignar la función comando de voz o el menú de pantalla al botón HOME.

♪ Ajustes Sonido

Salida Post/Sub

Cambia la salida de audio entre los altavoces posteriores y el altavoz potenciador de graves.
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
Posterior	Para emitir señales de audio a los altavoces posteriores (amplificador).
Subgraves (●)	Para emitir señales de audio al altavoz potenciador de graves.

Ajuste de sonido

Selecciona EQ3 y ajusta el nivel del altavoz potenciador de graves, el nivel del balance/ equilibrio o el filtro de cruce.
Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
EQ3	
DESAC. (●), Country, Soul, Electronica, R&B, Pop, Rock, Hip-Hop, Jazz, Dance, Personal	Permite seleccionar la curva de ecualizador, personalizar la curva de ecualizador. Al establecer [Personal], se seleccionan los ajustes del ecualizador: [Bajo], [Medio], [Alto].
Subgraves: (ATT, –10 - +10) ●: 0	Permite ajustar el nivel de volumen del altavoz potenciador de graves. (Disponible solamente cuando [Salida Post/ Sub] está ajustado en [Subgraves]).
Balance: (I 15 - 0 - D 15) ●: 0	Permite ajustar el balance de sonido entre los parlantes izquierdo y derecho.
Equilibrio: (Delantero 15 - 0 - Posterior 15) ●: 0	Permite ajustar el balance de sonido entre los parlantes frontales y posteriores.
HPF: 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz, DESAC. (●)	Para seleccionar la frecuencia de corte de los altavoces frontal/ posterior y del altavoz subgraves.
LPF: DESAC. (●), 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz	Permite seleccionar la frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves. (Disponible solamente cuando [Salida Post/ Sub] está ajustado en [Subgraves]).

Ajustes Pantalla

Demostración

Estado de la unidad: cualquier estado

Opción	Utilidad
DESAC., ACTIV. (●)	Permite activar la demostración.

● Ajustes Visuales

Idioma del menú DVD

Estado de la unidad: no se seleccionó ninguna fuente

Opción	Utilidad
Inglés (●), Chino, Alemán, Francés, Italiano, Español, Portugués, Holandés, Danés, Sueco, Finlandés, Noruego, Ruso, Otro	Permite seleccionar el idioma predeterminado para la pista del disco.

Idioma del DVD audio

Estado de la unidad: no se seleccionó ninguna fuente

Opción	Utilidad
Inglés (●), Chino, Alemán, Francés, Italiano, Español, Portugués, Holandés, Danés, Sueco, Finlandés, Noruego, Ruso, Otro	Para seleccionar el idioma predeterminado para la pista de sonido.

Idioma de los DVD sub

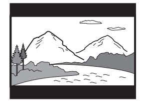
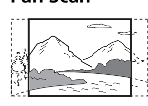
Estado de la unidad: no se seleccionó ninguna fuente

Opción	Utilidad
Inglés (●), Chino, Alemán, Francés, Italiano, Español, Portugués, Holandés, Danés, Sueco, Finlandés, Noruego, Ruso, Otro	Permite seleccionar el idioma de subtítulos predeterminado para DVD.

Tipo de monitor

Permite seleccionar la relación de aspecto adecuada para el monitor conectado.
(La relación de aspecto de la pantalla de esta unidad también cambia).
Dependiendo del disco, [Letterbox] puede seleccionarse automáticamente en lugar de [Pan Scan], y viceversa.

Estado de la unidad: no se seleccionó ninguna fuente

Opción	Utilidad
16:9 (●) 	Para visualizar una imagen panorámica. Se utiliza en monitores de pantalla panorámica o en monitores con función de modo panorámico.
Letterbox 	Permite mostrar una imagen panorámica con bandas en la parte superior e inferior de la pantalla. Se utiliza en monitores con pantalla de formato 4:3.
Pan Scan	Permite mostrar una imagen panorámica en toda la pantalla y corta automáticamente las partes que no se adapten a ésta.

PBC CD video

Estado de la unidad: no se seleccionó ninguna fuente

Opción	Utilidad
DESAC., ACTIV. (●)	Permite reproducir un VCD con funciones PBC.

Información complementaria

Equipo auxiliar de audio/video

Puede conectar hasta un dispositivo opcional, como un reproductor de medios portátil, una consola de juegos, etc., en la terminal AUX de la unidad.

Selección del dispositivo auxiliar

1. **Presione HOME, luego, toque [AUX].**
   Aparecerá la pantalla de reproducción de AUX.

Ajustar el nivel de volumen

Asegúrese de ajustar el volumen del dispositivo conectado antes de iniciar la reproducción.

1. **Reduzca el volumen en la unidad.**
2. **Presione HOME, luego, toque [AUX].**
   Aparecerá la pantalla de reproducción de AUX.
3. **Toque |••• para abrir el menú, luego, toque [Nivel de entrada].**
4. **Seleccione el volumen habitual en la unidad.**
5. **Toque –/+ repetidamente para ajustar el nivel.**
   El nivel se puede ajustar en pasos individuales entre –10 y +15.

Ajuste del tipo de dispositivo

Al ajustar el tipo (video o audio) de cada dispositivo conectado, la pantalla de fondo se puede cambiar según corresponda.

1. **Presione HOME, luego, toque [AUX].**
2. **Toque [Front] o [Rear].**
   [Front] está disponible solamente para audio.
3. **Al seleccionar [Rear], toque |••• para abrir el menú y luego, toque [Entrada AUX].**
4. **Toque [Audio], [Video] o [Automático].**
   La configuración predeterminada es [Automático].

Para volver a la pantalla anterior, toque ⮌.

Vista de cámara posterior

Al conectar la vista de cámara posterior opcional en el terminal CAMERA IN, puede visualizar la imagen desde la vista de cámara posterior.
La imagen de la vista de cámara posterior aparece cuando:
- se enciende la luz de retroceso (o la palanca de cambios está ajustada en posición R (reversa));
- presiona HOME y luego, toca [Cám. poster.];
- mantiene presionado DSPL y luego toca [Cám. poster.].

Precauciones

- Primero deje que la unidad se enfríe si el automóvil ha estado estacionado directamente bajo el sol.
- La antena motorizada se extiende automáticamente.

Condensación de humedad

En caso de que se produzca condensación de humedad dentro de la unidad, quite el disco y espere que se seque durante aproximadamente una hora; de lo contrario, la unidad no funcionará correctamente.

Para mantener una alta calidad de sonido

No rocíe líquido dentro de la unidad o a los discos.

Notas sobre seguridad

- Respete las reglas, leyes y regulaciones locales de tráfico.
- Mientras maneja
  - No mire ni haga funcionar la unidad, puesto que podría distraerse y causar un accidente. Estacione el automóvil en un lugar seguro para mirar o hacer funcionar la unidad.
  - No use la característica de configuración ni ninguna otra función que pudiera desviar su atención del camino.
  - **Cuando retroceda, asegúrese de mirar hacia atrás y de observar atentamente los alrededores por su seguridad, incluso si está conectada la vista de cámara posterior. No dependa exclusivamente de la vista de cámara posterior.**
- Mientras esté en funcionamiento
  - No inserte las manos, los dedos u objetos extraños en la unidad, puesto que esto podría provocar lesiones o dañar la unidad.
  - Mantenga los artículos pequeños fuera del alcance de los niños.
  - Asegúrese de que se abrochen los cinturones de seguridad para evitar lesiones en caso de un movimiento repentino del automóvil.

Prevención de accidentes
Las imágenes aparecen solamente después de haber estacionado el automóvil y de haber accionado el freno de mano.
Si el automóvil comienza a moverse durante la reproducción del video, se muestra la siguiente advertencia y no se puede mirar el video.

[Video bloqueado para su seguridad.]

El monitor conectado a REAR VIDEO OUT (Salida posterior de video) está activo mientras el automóvil está en movimiento.
Se detiene la reproducción del video pero se puede escuchar el audio.

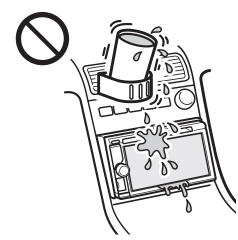
No opere la unidad ni mire el monitor mientras maneja.

Notas sobre la instalación

- Se recomienda que esta unidad sea instalada por un técnico o personal de servicio calificado.
  - Si intenta instalarla usted mismo, consulte el manual de "Instalación/Conexiones" suministrado y realice correctamente la instalación.
  - Una instalación incorrecta podría provocar el desgaste de la batería o bien un cortocircuito.
- Si la unidad no funciona correctamente, compruebe primero las conexiones; para ello consulte el manual de "Instalación/Conexiones" suministrado. Si todo está en orden, compruebe el fusible.
- Proteja la superficie de la unidad para que no se dañe.
  - No exponga la superficie de la unidad a productos químicos, como insecticidas, lacas para el cabello, repelentes de insectos, etc.
  - No deje materiales de goma ni de plástico en contacto con la unidad por períodos prolongados. De lo contrario, el acabado de ésta se podría dañar o bien se podría deformar.
- Cuando realice la instalación, asegúrese de ajustarla firmemente.
- Cuando realice la instalación, asegúrese de apagar el encendido. Si la unidad se instala con el encendido activado se podría desgastar la batería o provocar un cortocircuito.
- Cuando realice la instalación, asegúrese de no dañar con el taladro ninguna parte del automóvil, como tuberías, tubos, el tanque de combustible o el cableado, puesto que esto podría provocar un incendio o causar un accidente.

Notas sobre el panel LCD

- **No humedezca el panel LCD ni lo exponga a líquidos. Puede causar un funcionamiento incorrecto.**



- No presione el panel LCD, puesto que al hacerlo podría distorsionar la imagen o provocar un funcionamiento incorrecto (es decir, la imagen podría quedar poco clara o bien se podría dañar el panel LCD).
- Toque solamente con el dedo, puesto que se podría dañar o quebrar el panel LCD.
- Limpie el panel LCD con un paño suave seco. No utilice solventes como bencina, diluyentes, productos de limpieza comerciales ni aerosoles antiestáticos.
- No use esta unidad fuera del rango de temperatura de 0 a 40 ºC.
- Si el automóvil se estacionó en un lugar frío o de mucho calor, la imagen podría no ser nítida. Sin embargo, el monitor no está dañado y la imagen volverá a ser clara después de que la temperatura en el automóvil vuelva a la normalidad.
- Podrían aparecer algunos puntos azules, rojos o verdes estacionarios en el monitor. Estos se denominan "puntos brillantes" y pueden producirse con cualquier LCD. El LCD está fabricado con precisión, con más de 99,99% de sus segmentos funcionales. Sin embargo, es posible que un pequeño porcentaje (normalmente 0,01%) de los segmentos no se encienda correctamente. Esto, sin embargo, no interferirá con la visión.

Tipos de discos y archivos reproducibles

Discos

DVD*	VIDEO DVD DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (Modo video) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	Video CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)
CD	Audio CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

* "DVD" puede usarse en el Manual de instrucciones como un término general para DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW y DVD+R/DVD+RW.

Tipos de archivos

Para obtener más información sobre los formatos de compresión, consulte la página 24.

Audio	Archivo MP3, archivo WMA
Video	Xvid archivo, archivo MPEG-4
Foto	Archivo jpeg (.jpg)

Notas sobre los discos

- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor como ductos de aire caliente ni los deje en un automóvil estacionado directamente bajo el sol.
- Antes de reproducir un disco, límpielo con un paño desde el centro hacia afuera. No utilice solventes como bencina, diluyentes, productos de limpieza comerciales.
- Esta unidad se diseñó para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Los DualDiscs y algunos de discos de música codificado con tecnologías de protección de derechos de autor no cumplen con el estándar Compact Disc (CD), por lo tanto, no pueden reproducirse en esta unidad.
- **Discos que esta unidad NO PUEDE reproducir**
  - Discos con etiquetas, autoadhesivos, cinta adhesiva o papel pegado. Si lo hace, se podría producir un funcionamiento incorrecto o bien se podría estropear el disco.
  - Discos con formas no estándar (por ejemplo, corazón, cuadrado, estrella). Si lo intenta, puede dañar la unidad.
  - Discos de 8 cm.

Nota sobre operaciones de reproducción de discos DVD y VCD

Es posible que ciertas operaciones de reproducción de discos DVD y VCD estén expresamente determinadas por los productores de software. Puesto que esta unidad reproduce discos DVD y VCD en función del contenido diseñado por los productores de software, ciertas funciones de reproducción pueden no estar disponibles. Consulte también las instrucciones suministradas con los discos DVD o VCD.

Notas acerca de los CD de DATA, DVD de DATA y reproductores de USB

- Es posible que algunos DATA CD/DATA DVD no puedan reproducirse en esta unidad (según el equipo utilizado para su grabación, o el estado del disco).

- Para poder reproducir algunos discos, es necesario que estén finalizados (página 24).
- La unidad es compatible con los siguientes estándares.
  Para DATA CD
  – Formato ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo en formato de expansión
  Para DATA DVD
  – Formato UDF Bridge (una combinación de UDF e ISO 9660)
- Cantidad máxima de:
  – carpetas (álbumes): 256 (incluyendo carpeta raíz y carpetas vacías).
  – archivos (pistas/videos/fotos) y carpetas incluidas en un disco: 2 000 (si los nombres de una carpeta/archivo tienen muchos caracteres, este número podría llegar a ser menos de 2 000).
  – caracteres que se pueden visualizar en el nombre de una carpeta/archivo: 32.
- Los códecs compatibles son MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg), Xvid (.avi), y MPEG-4 (.avi).
- Es posible que no se puedan reproducir los archivos DRM (Administración de derechos digitales).

Notas sobre la finalización de los discos

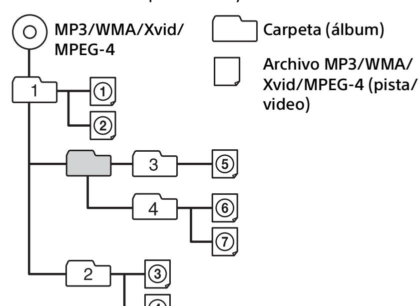
Los siguientes tipos de discos se deben finalizar antes de poder reproducirse en esta unidad.
- DVD-R/DVD-R DL (en modo de video)
- DVD-RW en modo video
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

DVD+RW se puede visualizar sin finalización. El disco se finaliza de forma automática.

Para obtener más información, consulte el manual suministrado con el disco.

Orden de reproducción de los archivos MP3/WMA/Xvid/MPEG-4

Las carpetas y los archivos están ordenados de forma ascendente por fecha y hora actualizada.



Acerca de los archivos WMA

Se pueden reproducir los archivos WMA*1 que cumplen con los siguientes requisitos. La reproducción no se garantiza para todos los archivos WMA que cumplen los requisitos.

Códec
- Formato de archivo multimedia: formato de archivo ASF
- Extensión de archivo: .wma
- Velocidad de bits: 48 a 192 kbps (soporta velocidad de bits variable (VBR))*2
- Frecuencia de muestreo*3: 44,1 kHz

Acerca de los archivos MP3

Se pueden reproducir los archivos MP3 que cumplan los siguientes requisitos. La reproducción no se garantiza para todos los archivos MP3 que cumplen los requisitos.

Códec
- Formato de archivo multimedia: formato de archivo MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Extensión de archivo: .mp3
- Velocidad de bits: 48 a 192 kbps (soporta velocidad de bits variable (VBR))*2
- Frecuencia de muestreo*3: 32, 44,1, 48 kHz

Acerca de los archivos Xvid

Se pueden reproducir los archivos Xvid que cumplan los siguientes requisitos. La reproducción no se garantiza para todos los archivos Xvid que cumplen los requisitos.

Códec
- Formato de archivo multimedia: formato de archivo Xvid
- Extensión de archivo: .avi
- Perfil: perfil simple avanzado de MPEG-4
- Velocidad de bits: máx. 8 Mbps
- Velocidad de transmisión de tramas: máx. 30 tramas por segundo (30p/60i)
- Resolución: máx. 720 × 576*4

Acerca de los archivos MPEG-4

Se pueden reproducir los archivos MPEG-4 que cumplan los siguientes requisitos. La reproducción no se garantiza para todos los archivos MPEG-4 que cumplen los requisitos.

Códec
- Formato de archivo multimedia: formato de archivo AVI
- Extensión de archivo: .avi
- Códec de video: perfil simple de MPEG-4
- Códec de audio: MP3
- Velocidad de bits: máx. 8 Mbps
- Velocidad de transmisión de tramas: máx. 30 tramas por segundo (30p/60i)
- Resolución: máx. 720 × 576*4

Acerca de los archivos JPEG

Se pueden reproducir los archivos JPEG*5 que cumplen con los siguientes requisitos. La reproducción no se garantiza para todos los archivos JPEG que cumplen los requisitos.

Códec

- Formato de archivo multimedia: compatible con los formatos de archivo 2.0/Exif 2.21
- Extensión de archivo: .jpg
- Perfil: Perfil de referencia
- Cantidad de píxeles: máx. 6 048 × 4 032 píxeles (24 000 000 píxeles)

*1 Los archivos WMA con derechos de autor protegidos no pueden ser reproducidos.
*2 Las velocidades de bits no estándar o no garantizadas se incluyen según la frecuencia de muestreo.
*3 La frecuencia de muestreo puede no corresponder a todos los codificadores.
*4 Estos números indican la resolución máxima de los videos reproducibles y no la resolución de la pantalla del reproductor. La resolución de la pantalla es 800 × 480.
*5 Dependiendo del formato de archivo, algunos archivos de fotos no se pueden reproducir.

Acerca de iPod

- Puede conectarse a los siguientes modelos de iPod. Actualice sus dispositivos iPod a la última versión de software antes de utilizarlos.

  Modelos compatibles de iPhone/iPod.

Modelo compatible	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (5ª generación)	○
iPod touch (4ª generación)	○
iPod touch (3ª generación)	○
iPod classic	○
iPod nano (7ª generación)	○
iPod nano (6ª generación)	○
iPod nano (5ª generación)	○

- "Made for iPod" y "Made for iPhone" indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod o iPhone respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumpla con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Acerca de la función BLUETOOTH

¿Qué es la tecnología BLUETOOTH?

- La tecnología inalámbrica BLUETOOTH es una tecnología inalámbrica de corto rango que permite la comunicación inalámbrica de datos entre los dispositivos digitales, como un teléfono celular o auriculares. La tecnología inalámbrica BLUETOOTH funciona en el rango de aproximadamente 10 m. La conexión de dos dispositivos es común, pero algunos dispositivos se pueden conectar a varios dispositivos al mismo tiempo.
- No necesita usar un cable para la conexión dado que la tecnología BLUETOOTH es una tecnología inalámbrica, y tampoco es necesario que los dispositivos estén enfrentados, como es el caso con la tecnología infrarroja. Por ejemplo, puede utilizar dicho dispositivo en un bolso o bolsillo.
- La tecnología BLUETOOTH es un estándar internacional respaldado por millones de empresas en todo el mundo, y empleada por varias empresas a nivel mundial.

Sobre la comunicación con BLUETOOTH

- La tecnología inalámbrica BLUETOOTH funciona en un rango de aproximadamente 10 m.
  El rango de comunicación máxima puede variar según los obstáculos (persona, metal, pared, etc.) o entorno electromagnético.
- Las condiciones mencionadas a continuación pueden afectar la sensibilidad de la comunicación con BLUETOOTH.
  - Existe un obstáculo como una persona, un metal o una pared entre esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
  - Un dispositivo con frecuencia de 2,4 GHz, como un dispositivo LAN inalámbrico, un teléfono inalámbrico o un horno microondas, se encuentra en uso cerca de esta unidad.

- Dado que los dispositivos BLUETOOTH y LAN inalámbrico (IEEE802.11b/g/n/ac) utilizan la misma frecuencia, puede ocurrir una interferencia en microondas y dar lugar al deterioro de la velocidad de la comunicación, ruido o conexión no válida si se utiliza esta unidad cerca de un dispositivo LAN inalámbrico. En tal caso, realice lo siguiente:
  - Utilice esta unidad a al menos 10 m de distancia del dispositivo LAN inalámbrico.
  - Si esta unidad se utiliza a 10 m de un dispositivo LAN inalámbrico, apague dicho dispositivo.
  - Instale esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH lo más cerca posible uno con el otro.
- La emisión en microondas de un dispositivo BLUETOOTH puede afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y los otros dispositivos BLUETOOTH en las siguientes ubicaciones, ya que puede provocar un accidente.
  - donde el gas inflamable está presente, en un hospital, tren, avión o estación de servicio
  - cerca de las puertas automáticas o alarma contra incendios
- Esta unidad es compatible con las capacidades de seguridad que cumplen con el estándar de BLUETOOTH para proporcionar una conexión segura cuando se utiliza la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, pero la seguridad no puede ser suficiente según la configuración. Tenga cuidado cuando se comunica con tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
- No se responsabilice de la pérdida de información durante la comunicación con BLUETOOTH.
- No se puede garantizar la conexión con todos los dispositivos BLUETOOTH.
  - Se requiere un dispositivo que cuente con la función BLUETOOTH para ajustarse al estándar de BLUETOOTH especificado por la SEÑAL DE BLUETOOTH y que se autentifique.
  - Incluso si el dispositivo conectado se ajusta al estándar de BLUETOOTH antes mencionado, algunos dispositivos no se pueden conectar o no pueden funcionar correctamente, según las funciones o especificaciones del dispositivo.
  - Mientras habla con el teléfono manos libres, podrían generarse ruidos, según el dispositivo o entorno de la comunicación.
- Según el dispositivo que se quiera conectar, puede necesitarse algún tiempo para comenzar la comunicación.

Otros

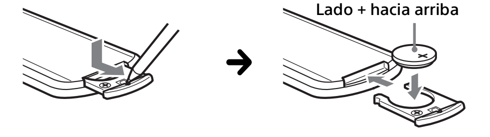
- Usando el dispositivo BLUETOOTH no puede funcionar en otros teléfonos celulares, según las condiciones y ubicación de onda de la radio donde se está utilizando el equipo.
- Si no está cómodo después de utilizar el dispositivo BLUETOOTH, deje de utilizarlo inmediatamente. Si persiste algún problema, consulte con su concesionario de Sony más cercano.

Si tiene dudas o problemas con respecto a la unidad que no se cubren en este manual de instrucciones, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Mantenimiento

Sustitución de la pila de litio del control remoto

Bajo condiciones normales, la batería durará aproximadamente 1 año. (La vida en servicio podría se menor, según las condiciones de uso).
El alcance del control remoto disminuye a medida que se agota la pila. Sustitúyala por una pila de litio CR2025 nueva. El uso de cualquier otra pila podría provocar un incendio o una explosión.



Notas sobre la pila de litio
- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, póngase inmediatamente en contacto con un médico.
- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de colocar la pila con la polaridad correcta.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que puede producirse un cortocircuito.

Especificaciones

Sección de monitor

Tipo de pantalla: monitor color LCD ancho
Dimensiones: 6,2 pulg.
Sistema: matriz activa TFT
Cantidad de píxeles:
1 152 000 píxeles (800 × 3 (RGB) × 480)
Sistema de colores:
PAL/NTSC/SECAM/PAL-M de selección automática

Sección de sintonizador

FM

Rango de sintonización: 87,5 – 107,9 MHz
Terminal de la antena:
Conector de antena externa
Frecuencia intermedia: 150 kHz
Sensibilidad útil: 10 dBf
Selectividad: 70 dB a 400 kHz
Relación señal-ruido: 70 dB (mono)
Separación a 1 kHz: 30 dB
Respuesta de frecuencia: 20 - 15 000 Hz

AM

Rango de sintonización: 530 – 1 710 kHz
Terminal de la antena:
Conector de antena externa
Frecuencia intermedia:
9 267,5 kHz o 9 257,5 kHz/5 kHz
Sensibilidad: 44 µV

Sección de reproductor DVD/CD

Relación señal-ruido: 80 dB
Respuesta de frecuencia: 20 - 20 000 Hz
Fluctuación y trémolo: inferior al límite medible
Distorsión armónica: 0,05%
Código de región: etiquetado en la parte inferior de la unidad

Sección de reproductor USB

Interfaz: USB (velocidad completa)
Corriente máximo: 1 A

Comunicación inalámbrica

Sistema de comunicación:
Versión estándar de BLUETOOTH 3.0
Salida:
Clase 2 de potencia estándar de BLUETOOTH (Máx. +4 dBm)
Rango de comunicación máxima:
Línea de visión aproximadamente 10 m*1
Banda de frecuencia:
Banda de 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)
Método de modulación: FHSS
Perfiles compatibles de BLUETOOTH*2:
A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado) 1.2
AVRCP (Perfil del control remoto de audio y video) 1.4
HFP (Perfil manos libres) 1.6
PBAP (Perfil del acceso a la libreta de teléfono)
OPP (Perfil de carga de objetos)
SPP (Perfil del puerto serie)

*1 El rango real variará según los factores como los obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.

*2 Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el fin de la comunicación con BLUETOOTH entre los dispositivos.

Sección del amplificador de potencia

Salidas: salidas de los altavoces
Impedancia de altavoz: 4 – 8 Ω
Salida de potencia máxima: 55 W × 4 (a 4 Ω)

Generales

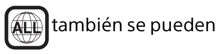
Salidas:
Terminal de salida de video (posterior)
Terminales de salida de audio (frontal, posterior/sub intercambiables)
Antena motorizada/Terminal de control del amplificador de potencia (REM OUT)
Entradas:
Terminal de control de iluminación
Terminal de entrada del control remoto
Terminal de entrada de la antena
Terminal de entrada del micrófono
Terminal del control del freno de mano
Terminal de entrada inverso
Terminal de entrada de cámara
Terminal de entrada de audio AUX (delantero)
Terminal de entrada de audio/video AUX (posterior)
Puerto USB
Requisitos de alimentación: batería de auto 12 V CC (tierra negativo (tierra))
Dimensiones: aprox. 178 mm × 101,5 mm × 169 mm (an/al/prf)
Dimensiones de montaje:
aprox. 178 mm × 100 mm × 165 mm (an/al/prf)
Masa: aprox. 1,7 kg
Contenidos del paquete:
Unidad principal (1)
Componentes de instalación y conexiones (1 juego)
Control remoto (1): RM-X170
Micrófono (1)
Accesorios opcionales/equipo:
Soporte de montaje: GMD-D100

Es posible que su distribuidor no comercialice algunos de los accesorios que figuran en la lista anterior. Consulte al distribuidor para obtener información detallada.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Código de región

El sistema de regiones se utiliza para proteger los derechos de autor del software.
El código de región se encuentra en la parte inferior de la unidad y solamente se pueden reproducir los DVD identificados con el mismo código de región.

Los DVD identificados con  también se pueden reproducir.

Si intenta reproducir cualquier otro DVD, en la pantalla del monitor aparecerá el mensaje [Reproducción prohibida por código región.]. Algunos DVD pueden no presentar la etiqueta de indicación del código de región, aunque la reproducción del DVD esté prohibida por límites de zona.

Derechos de autor

Patentes de Estados Unidos y Extranjeras con licencia de Dolby Laboratories.

MPEG La tecnología de audio de 3 capas y patentes con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.



Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los EE. UU. y otros países.

Este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft o una división autorizada de Microsoft.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" y "DVD+RW" son marcas registradas.

La marca de la palabra y logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sony Corporation posee licencia para utilizar cualquiera de dichas marcas. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

ESTE PRODUCTO ESTÁ SUJETO A LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES DEL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 PARA SU USO PERSONAL Y NO COMERCIAL POR PARTE DE UN CONSUMIDOR PARA DECODIFICAR VIDEOS DE CONFORMIDAD CON EL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 (EN ADELANTE, "VIDEO MPEG-4") QUE FUE CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR COMO PARTE DE UNA ACTIVIDAD DE CARÁCTER PERSONAL Y NO COMERCIAL U OBTENIDOS A PARTIR DE UN PROVEEDOR CON LICENCIA DE MPEG LA PARA PROPORCIONAR VIDEO MPEG-4.
NO SE CONCEDE NINGÚN TIPO DE LICENCIA, IMPLÍCITA NI EXPLÍCITA, PARA NINGÚN OTRO USO.
PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL; INCLUSO LA RELACIONADA CON LOS USOS PROMOCIONALES, INTERNOS Y COMERCIALES, Y LICENCIAS, CONSULTE A MPEG LA, LLC. CONSULTE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Pandora, el logotipo de Pandora y la imagen de la marca Pandora son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Pandora Media, Inc., utilizadas con autorización.

Google, Google Play y Android son marcas comerciales de Google Inc.

Todas las demás marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Solución de problemas

Si tiene problemas con la unidad/dispositivo móvil, asegúrese de que su vehículo esté estacionado en un lugar seguro antes de revisar los inconvenientes.

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.
Antes de consultarla, revise los procedimientos de conexión y de funcionamiento.
Para obtener información sobre el uso de los fusibles y sobre cómo retirar la unidad del tablero, consulte el manual de instalación/conexiones suministrado con esta unidad.

Si no se soluciona el problema, visite el sitio de soporte técnico que aparece en la última página.

Generales

La unidad no recibe alimentación.
→ Revise los fusibles.
→ La conexión no es correcta.
  – Conecte los cables de fuente de alimentación amarillo y rojo.

No se escuchan pitidos.
→ Se encuentra conectado un amplificador de potencia opcional y no está usando el amplificador integrado.

El contenido de la memoria se borró.
→ El cable de fuente de alimentación o la batería se ha desconectado o no se conectó correctamente.

Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borraron.
Se fundió el fusible.
La unidad emite un ruido cuando se cambia la posición de encendido.
→ Los cables no se conectaron en forma correcta al conector de alimentación auxiliar del automóvil.

Las indicaciones desaparecen del visualizador/ no aparecen en el monitor.
→ El atenuador está ajustado en [ACTIV.] (página 18).
→ La pantalla se apaga si mantiene presionado OFF.
— Presione OFF en la unidad hasta que se ilumine la pantalla.
→ Está activada la función Monitor apagado (página 5).
— Toque cualquier parte de la pantalla para volver a encender la pantalla.

La pantalla no responde correctamente a la pulsación.
→ Toque una parte de la pantalla a la vez. Si se tocan dos o más partes simultáneamente, la pantalla no funcionará correctamente.
→ Calibre el panel táctil de la pantalla (página 18).
→ Toque firmemente el panel sensitivo a presión.
→ No se puede utilizar el monitor trasero. Los íconos mostrados en el monitor trasero no están disponibles.

No se pueden seleccionar los elementos del menú.
→ Los elementos del menú no disponibles aparecen en gris.

Recepción de radio

No es posible recibir las emisoras.
Hay ruidos que obstaculizan el sonido.
→ La conexión no es correcta.
— Conecte un cable REM OUT (azul/blanco a rayas) o un cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al cable de fuente de alimentación del amplificador de señal de la antena del automóvil (solamente cuando el vehículo disponga de una antena motorizada en el cristal posterior/lateral).
— Compruebe la conexión de la antena del automóvil.
— Si la antena automática no sube, revise la conexión del cable de control de la antena motorizada.

No es posible utilizar la sintonización predefinida.
→ La señal de emisión es demasiado débil.

RDS

PTY muestra [PTY no encontrado.].
→ La emisora actual no es una emisora RDS.
→ No se han recibido datos de RDS.
→ La emisora no especifica el tipo de programa.

Imagen

No hay imagen/la imagen produce un ruido.
→ No se ha realizado correctamente la conexión.
→ Verifique la conexión entre esta unidad y otros equipos y ajuste el selector de entrada del equipo en la fuente correspondiente a esta unidad.
→ El disco está defectuoso o sucio.
→ La instalación no es correcta.
— Instale la unidad en un ángulo inferior a 45° en una parte estable del automóvil.
→ El cable del freno de mano (verde claro) no está conectado al cable del interruptor del freno de mano o éste no está accionado.

La imagen no se ajusta a la pantalla.
→ La relación de aspecto del DVD es fija.

No hay imagen/imagen produce un ruido en el monitor posterior.
→ Está seleccionada una fuente/modo que no está conectado. Si no hay entrada, no aparece la imagen en el monitor posterior.
→ El ajuste del sistema de color no es correcto.
— Ajuste el sistema de color en [PAL] o [NTSC] de acuerdo con el monitor conectado (página 18).
→ La imagen de la vista cámara posterior aparece en esta unidad.
— La imagen no aparece en el monitor posterior si la imagen de la vista cámara posterior se visualiza en esta unidad.

Sonido

No hay sonido, se producen saltos en el sonido o el sonido se distorsiona.
→ No se ha realizado correctamente la conexión.
→ Verifique la conexión entre esta unidad y el equipo conectado y ajuste el selector de entrada del equipo en la fuente correspondiente a esta unidad.
→ El disco está defectuoso o sucio.
→ La instalación no es correcta.
— Instale la unidad en un ángulo inferior a 45° en una parte estable del automóvil.
→ La velocidad de muestreo del archivo MP3 no es 32, 44,1 ni 48 kHz.
→ La velocidad de muestreo del archivo WMA no es 44,1 kHz.
→ La velocidad de bits del archivo MP3 no está entre 48 y 192 kbps.
→ La velocidad de bits del archivo WMA no está entre 48 y 192 kbps.
→ La unidad está en modo de pausa/retroceso/avance rápido.
→ Los ajustes de las salidas no se configuraron correctamente.
→ El nivel de salida del DVD es demasiado bajo (página 14).
→ El volumen es demasiado bajo.

→ La función ATT está activa.
→ Formato no admitido (como DTS).
  – Revise si el formato es compatible con esta unidad (página 23).

El sonido se escucha con ruido.
→ Mantenga los cables alejados entre sí.

Operación de discos

El disco no se reproduce.
→ El disco está defectuoso o sucio.
→ El disco no se puede reproducir.
→ El DVD no se puede reproducir debido al código de región.
→ El disco no está finalizado (página 24).
→ El formato del disco y la versión del archivo no son compatibles con esta unidad (página 23).
→ Presione ⏏ para extraer el disco.

Los archivos MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 no se reproducen.
→ La grabación del disco no se corresponde con el formato de los niveles 1 o 2 de la norma ISO 9660, con el formato de expansión de Joliet/Romeo (DATA CD) ni con el formato UDF Bridge (DATA DVD) (página 23).
→ La extensión del archivo es incorrecta (página 24).
→ Los archivos no están almacenados en formato MP3/WMA/Xvid/MPEG-4.
→ Si el disco contiene diferentes tipos de archivos, solamente puede reproducirse el tipo de archivo seleccionado (audio/video).
  – Seleccione el tipo de archivo adecuado mediante la lista (página 13).

Los archivos MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 llevan más tiempo de reproducción que otros.
→ La reproducción de los siguientes discos tarda más tiempo en iniciarse.
  – disco grabado con una estructura de árbol complicada.
  – disco al que es posible añadir datos.

Algunas funciones no se pueden realizar.
→ Según el disco, es posible que no pueda realizar operaciones como detener la reproducción, realizar búsquedas o definir que el disco se reproduzca de manera repetida/aleatoria. Para obtener más información, consulte el manual suministrado con el disco.

No puede modificar el idioma de la pista de sonido/subtítulos, ni el ángulo.
→ Utilice el menú DVD en lugar del botón de selección directa del control remoto (página 11).
→ El DVD no incluye pistas ni subtítulos en varios idiomas ni opciones de ángulos múltiples.
→ El DVD no permite el cambio.

Los botones de operación no funcionan.
El disco no se expulsa.
→ Presione el botón de reinicio (página 5).

Reproducción USB

No se pueden reproducir elementos a través de un concentrador USB.
→ Conecte los dispositivos iPod/USB a esta unidad sin el concentrador USB.

No se pueden reproducir elementos.
→ Conecte de nuevo el dispositivo USB.

El dispositivo USB se demora en reproducirse.
→ El dispositivo USB contiene archivos de gran tamaño o archivos con estructuras en árbol complicadas.

El sonido es intermitente.
→ El sonido podría ser intermitente a una velocidad alta de bits de más de 320 kbps.

Función BLUETOOTH

El otro dispositivo BLUETOOTH no puede detectar esta unidad.
→ Configure [Conexión BT] en [ACTIV.] (página 19).
→ Cuando conecta a un dispositivo BLUETOOTH, esta unidad no se puede detectar mediante otro dispositivo. Termine la conexión actual y busque esta unidad desde otro dispositivo. El dispositivo desconectado se puede volver a conectar seleccionando desde la lista de dispositivos registrados.

No es posible la conexión.
→ Compruebe los procedimientos de conexión en el manual del otro dispositivo, etc., y realice la operación nuevamente.

No aparece el nombre del dispositivo detectado.
→ Según el estado del otro dispositivo, no puede ser posible obtener el nombre.

No hay tono.
→ Suba el volumen mientras recibe una llamada.

El volumen de la voz del emisor es bajo.
→ Suba el volumen durante una llamada.

La otra parte dice que el volumen es demasiado bajo o alto.
→ Ajuste el nivel de [Sens. Micrófono] (página 17).

El eco o ruido ocurre durante las conversaciones de la llamada.
→ Reduzca el volumen.
→ Si el ruido del ambiente que no sea el sonido de la llamada de teléfono es alto, intente reducir este ruido.
  — Cierre la ventana si el ruido de la carretera es alto.
  — Disminuya el aire acondicionado si el aire acondicionado es alto.

La calidad del sonido de teléfono es mala.
→ La calidad del sonido del teléfono depende de las condiciones de recepción del teléfono celular.
  — Mueva su automóvil a un lugar donde pueda mejorar la señal del teléfono celular si la recepción es mala.

El volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado es bajo o alto.
→ El nivel de volumen diferirá según el dispositivo BLUETOOTH.
  — Reduzca las diferencias de los niveles de volumen entre esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH (página 12).

Se omite el sonido durante la transmisión de audio.
→ Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
→ Si el dispositivo BLUETOOTH se almacena en un estuche que interrumpe la señal, quite el estuche mientras utiliza el dispositivo.
→ Varios dispositivos BLUETOOTH u otros dispositivos que emiten ondas se utilizan en los alrededores.
  — Apague los otros dispositivos.
  — Aumente la distancia entre la unidad y otros dispositivos.
→ El sonido de reproducción se detiene momentáneamente cuando esta unidad se está conectando a un teléfono celular. Esto no es un funcionamiento incorrecto.

No puede controlar el dispositivo BLUETOOTH conectado durante la transmisión de audio.
→ Compruebe que el dispositivo BLUETOOTH conectado sea compatible con AVRCP.

Algunas funciones no funcionan.
→ Compruebe que la conexión del dispositivo sea compatible con las funciones en cuestión.

Se recibe una llamada sin querer.
→ El teléfono conectado se configura para comenzar una llamada automáticamente.
→ [Resp. automática] de esta unidad se configura en [ACTIV.] (página 17).

Fallo de la conexión debido a un error de tiempo de espera.
→ Según el dispositivo conectado, el límite de tiempo para la conexión puede ser corto. Intente completar la conexión dentro del plazo al configurar una única clave de paso digital.

No se puede utilizar la función BLUETOOTH.
→ Salga de la fuente manteniendo presionado SOURCE durante 1 segundo, luego encienda la unidad.

Ningún sonido sale de los altavoces del automóvil durante una llamada manos libres.
→ Si el sonido sale del teléfono celular, configúrelo para que salga de los altavoces del automóvil.

Siri Eyes Free no está activado.
→ Realice el registro para manos libres para un iPhone que sea compatible con Siri Eyes Free.
→ Encienda la función Siri en el iPhone.
→ Cancele la conexión BLUETOOTH con el iPhone y la unidad, y vuelva a conectar.

Indicaciones/mensajes de error

Error de conexión Bluetooth
→ Ha ocurrido un error entre esta unidad y el teléfono BLUETOOTH.
  — Compruebe que la señal de BLUETOOTH se configure en encendido para esta unidad o el teléfono BLUETOOTH.
  — Intente la conexión nuevamente.
  — Vuelva a conectar el teléfono BLUETOOTH.

No se encontró el dispositivo BT.
→ La unidad no puede detectar un dispositivo BLUETOOTH conectable.
  — Compruebe la configuración de BLUETOOTH del dispositivo conectado.
→ No se encuentra ningún dispositivo en la lista de dispositivos BLUETOOTH registrados.
  — Realice la conexión con un dispositivo BLUETOOTH (página 7).

Error de datos de llamada
→ Ha ocurrido un error mientras accede a los datos de la libreta de teléfonos a través de PBAP o el historial de llamadas desde el teléfono BLUETOOTH.
  — Vuelva a conectar el teléfono BLUETOOTH.

Error de listado de datos
→ Ha ocurrido un error mientras muestra los datos de la libreta de teléfonos a través de PBAP o el historial de llamadas desde el teléfono BLUETOOTH.
  — Vuelva a conectar el teléfono BLUETOOTH.

Error del disco
→ La unidad no puede leer los datos debido a algún problema.
→ Se han dañado o perdido los datos.
→ El disco está dañado.
→ El disco no es compatible con esta unidad.
→ El disco no está finalizado.
→ El disco está sucio o se insertó al revés.
  — Límpielo o insértelo en forma correcta.
→ Se insertó un disco vacío.
→ No es posible reproducir el disco debido a un problema.
  — Inserte otro disco.
→ El disco no es compatible con esta unidad.
  — Inserte un disco compatible.
→ Presione ⏏ para extraer el disco.

Dispositivo manos libres no está disponible.
→ No está conectado un teléfono celular.
  — Conecte un teléfono celular (página 7).

Los concentradores no son compatibles.
→ Los concentradores USB no se admiten en esta unidad.

No hay datos reproducibles.
→ El disco no tiene datos reproducibles.
→ El iPod no tiene datos reproducibles.
  — Cargue archivos/datos de música en el iPod.

Precaución de sobrecarga en USB
→ El dispositivo USB está sobrecargado.
  — Desconecte el dispositivo USB, luego cambie la fuente presionando SOURCE.
  — Indica que el dispositivo USB no está funcionando o que hay un dispositivo no compatible conectado.

Reproducción prohibida por código región.
→ El código de región del DVD difiere del código de región de la unidad.

El sonido en formato DTS no es audible.
→ No se admiten discos en el formato DTS. El sonido no se reproduce si está seleccionado el formato DTS.
  — Los discos con formato DTS no pueden reproducirse en esta unidad. Use un formato de disco compatible (página 23).

Dispositivo USB no compatible
→ Para obtener más información sobre la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio de soporte técnico que se encuentra en la última página.

_
→ No se puede mostrar el carácter con la unidad.

Para utilizar Pandora®:

¿Permitir la conexión? Chequee el número en el dispositivo móvil.
→ Compruebe el número en su dispositivo móvil. Si el número es correcto, toque [OK] para permitir la conexión.

Pandora actualización requerido
→ Actualice la aplicación de Pandora a su versión más reciente.

Error de marcador
→ Falló la marcación de una pista.
  — Intente marcar nuevamente.

No se puede conectar a Pandora por mala recepción.
→ La señal de la red móvil es mala.
  — Mueva a un área con una mejor recepción.

No puede saltar.
→ Omitir (después) se prohíbe para el contenido actual.
  — Espere hasta los fines comerciales.
  — Pandora® limita el número de omisiones permitidas. Espere hasta que comience la próxima pista o seleccione otra estación en la lista.

Inicio de sesión no válido
→ El dispositivo móvil no ha iniciado sesión en Pandora®.
  — Intente iniciar sesión nuevamente.

Ninguna estación
→ No hay estación en su cuenta de Pandora®.
  — Cree una estación en su dispositivo móvil.
  — Seleccione una fuente que no sea [Pandora], seleccione la fuente de Pandora® nuevamente.

Error Pandora
→ Ocurrió un error mientras utiliza Pandora®.
  — Desconecte, luego vuelva a conectar el dispositivo móvil con esta unidad.
  (Para un dispositivo USB, desconecte y conecte el dispositivo nuevamente. Para un dispositivo BLUETOOTH, desconecte y conecte el dispositivo nuevamente).
  — Inicie la aplicación Pandora® nuevamente desde el dispositivo móvil.

Licencias Error
→ Se está intentando usar el servicio fuera de los Estados Unidos.
  — La licencia de servicio de Pandora® se ha concedido en los Estados Unidos solamente.

Por favor, inicie la aplicación Pandora en el dispositivo móvil.

→ No se ha iniciado la aplicación Pandora®.
 — Inicie Pandora® en su dispositivo móvil, luego toque [Conect. de nuev.].

Mantenimiento de servidores

→ El servidor de Pandora® puede tener un problema.
 — Seleccione una fuente que no sea [Pandora], seleccione la fuente de Pandora® nuevamente.

La estación no existe.

→ La condición del dispositivo móvil ha cambiado entre compilar la lista de la estación y seleccionar desde la lista.
 — Espere hasta que se actualice la lista de la estación.

Error de pulgares hacia arriba/abajo

→ La puntuación pulgar arriba/abajo falló.
 — Intente presionar el pulgar arriba/abajo nuevamente.

Si estas soluciones no ayudan a mejorar la situación, consulte con su concesionario de Sony más cercano.
Si lleva a reparar la unidad debido a problemas de reproducción de discos, traiga el disco que se utilizó cuando comenzó el problema.

Lista de códigos de idiomas

Lista de códigos de idiomas

La ortografía de los idiomas cumple con el estándar ISO 639:1988 (E/F).

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
		1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese			1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian			1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-Croatian	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian			1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1503	Singhalese		
1174	French			1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Sin especificar

Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

Site d’assistance

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :

Sitio Web de soporte técnico en línea

Para resolver cualquier duda u obtener la información más reciente sobre el soporte técnico de este producto, visite el siguiente sitio Web:

http://esupport.sony.com

If you have any questions/problems regarding this product, try the following:

1 **Read Troubleshooting in these Operating Instructions.**

2 **Please contact (U.S.A. only);**

Call **1-800-222-7669**

URL **http://www.SONY.com**

http://www.sony.net/

 Printed in China

* 4 5 4 0 9 8 5 1 2 * (1)